



DEG
División
Educación
General



ESPAÑOL PARA PERSONAS NO HISPANOHABLANTES EN EPJA 2 - LIBRO DEL ESTUDIANTE EN CLASES

**ESPAÑOL PARA PERSONAS
NO HISPANOHABLANTES
EN EPJA 2**

LIBRO DEL ESTUDIANTE EN CLASES

LIBRO *del*
ESTUDIANTE
EN CLASES

© **Universidad de Chile**

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 1058
Santiago de Chile

Español para personas no hispanohablantes en EPJA 2
Libro del estudiante en clases

Primera edición: año 2021
Inscripción: n° 2021-A-7658

Autores:

Claudia Flores Figueroa (coord.) - Universidad de Chile
Moisés Llopis i Alarcón - Universidad de Chile
Rosa Bahamondes Rivera - Universidad de Chile
Marcela Valenzuela Lepe

Imágenes:

Claudia Flores
Moisés Llopis
Rosa Bahamondes
www.bing.com
www.pixabay.com
www.shutterstock.com
www.stockphotosecrets.com
www.unsplash.com

Audios:

Anthony Rauld Cabero (prod.)
Javiera Adaros Santander
Lucas Araya Araya
Aníbal Barriga Tabilo
Mauricio Fuenzalida Etcheberry
Irina Ilyukhina
Moisés Llopis i Alarcón
Erika Méndez Hernández
Ingrid Núñez Vásquez
Sylvia Spate Briones
Ximena Tabilo Alcaíno
Francisco Ulloa Osses

Colaboración de:

Coordinación Nacional de Educación de Personas Jóvenes y Adultas, División de Educación General,
Ministerio de Educación

Diseño:
ESTUDIOPI/Paola Irazábal

Impreso por:
GraficAndes Limitada

Año 2021, impresión de 3000 ejemplares.

LIBRO *del*
ESTUDIANTE
EN CLASES

INTRODUCCIÓN

¡Te damos la bienvenida a este curso de español!

Con este segundo nivel del curso de español, esperamos que aprendas y expandas tu conocimiento y uso del español que lograste en el curso anterior.

Este libro de español repasa, expande y agrega temas que ya estudiaste en el libro anterior para que puedas comunicarte mejor en español en situaciones del día a día. Por eso, en este libro encontrarás lecturas y conversaciones en situaciones cotidianas con actividades que van a ayudarte a hablar, escribir y comprender más español. De esta manera, podrás integrarte mejor a nuestra sociedad, entender mejor cómo somos, conseguir un mejor trabajo o ampliar tus estudios. También, vas a poder compartir tu cultura, mostrar quién eres e interactuar con propiedad en la comunidad.

Tu monitor o monitora de español va a usar este libro para ayudarte a aprender y practicar tu español. Este libro tiene 13 unidades. En cada unidad, hay 8 secciones. Estas secciones son:

Ícono	Nombre de la sección	Contenido/tipo de actividad
	¡Vamos!	Actividades donde se presenta el tema de la unidad
	Ahora hablo	Actividades donde hablas con tus compañeros y compañeras sobre el tema de la unidad.
	Ahora escribo	Actividades donde escribes sobre el tema de la unidad.
	Ahora leo	Actividades donde lees diferentes textos relacionados con el tema de la unidad.
	Ahora escucho	Actividades donde escuchas a diferentes personas hablar o conversar en español sobre algún tema relacionado con la unidad.
	Herramientas de gramática y vocabulario	Contenidos que presentan la gramática y el vocabulario relacionados con el tema de la unidad.

	Mis herramientas	Consejos para aprender español y poder conversar cuando no sabes cómo decir algo en español.
	En español, ahora puedo...	Autoevaluación de lo que has aprendido en la unidad.

¿Qué puedes hacer para aprender más español?

1. ¡Ir a clases siempre! Poner atención, participar en clases y hacer preguntas.
2. Tomar notas en clases y revisarlas en la casa.
3. Estudiar español todos los días por 15 o 20 minutos.
4. Hacer las tareas del *Libro del estudiante en casa*.
5. Usar las palabras y expresiones de la clase en la vida fuera de la sala de clases. Practicar es muy importante y ayuda a recordar mejor.
6. Buscar oportunidades de conversar con personas que hablan español. ¡No importan los errores!
7. Ser optimista. Aprender español es un proceso que necesita un poco de tiempo, buena actitud y perseverancia. Trata de mantener el buen espíritu para seguir aprendiendo.

¡Mucho éxito con este nuevo desafío!

Rosa Bahamondes Rivera
 Claudia Flores Figueroa
 Moisés Llopis i Alarcón

Unidad 0

¿Cuántas personas hay en tu familia?

SITUACIÓN: LA FAMILIA

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Hablar acerca de la familia extendida.
- Pedir y dar información acerca de los integrantes de la familia.
- Hablar de cualidades y defectos de personas.
- Expresar ideas y opiniones acerca del aprendizaje de español.
- Comparar estrategias de aprendizaje.



A. ¡VAMOS!

El grupo conversa:

¿Cómo son las familias en tu país? ¿Cuántas personas hay comúnmente?

¿Viven los abuelos en la misma casa con toda la familia?

1. Lee las descripciones de estas familias. Subraya las palabras que describen integrantes de la familia.



1. En mi familia somos cuatro: mi esposa, mi hija, un sobrino de mi esposa y yo. Él vive con nosotros porque su mamá trabaja en un hospital y tiene horarios diferentes cada semana. Mi esposa trabaja medio día, mientras los niños están en el colegio y yo trabajo de 9 a 6 de la tarde.



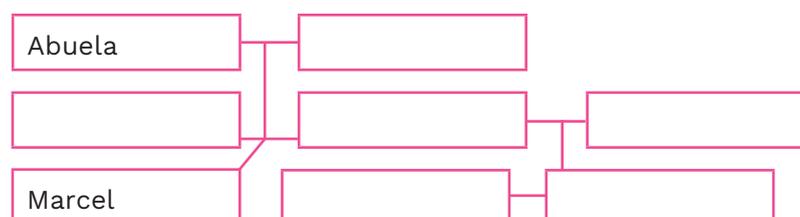
2. Yo vivo con mis 2 hijas acá en Chile, trabajo todos los días, mi hija mayor va a la universidad y mi hija menor va al colegio. En mi país, en mi casa, viven mis padres, una tía y mi hermano junto a mis abuelos. Todos trabajan, excepto mi abuela.



3. Nosotros somos una familia grande. En esta foto estamos casi todos: padres, hijos e hijas, abuelos, cuñadas y tías. En mi casa vivimos mi esposo, yo, mis hijos y mis suegros. El resto de la familia vive en otra parte.

2. Completa el esquema con las personas que corresponden a los integrantes de la familia.

Usa las palabras que aparecen en las descripciones arriba.





B. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

RECORDAMOS FORMAS PARA HACER PREGUNTAS

¿Eres casada? ¿Eres casado?	No, soy soltera No, soy soltero
¿Tienes hijos?	Sí, una hija Sí, dos hijos
¿Estás en Chile con tu familia?	No, estoy solo. Mi familia está en mi país. Solo con mi hermano. Mis padres están en mi país.
¿Están vivos tus abuelos?	Solo mi abuela. Mi abuelo murió el año pasado. Sí, los dos.

¿Cuál es tu nombre?	Andrea Me llamo Andrea.	CUÁL
¿Con quién vives? ¿Quiénes viven contigo?	Vivo con mi hermano y mi cuñada. Mis hijos y una tía.	QUIÉN QUIÉNES
¿Dónde vives?	En San Bernardo	DÓNDE
¿Cómo se llama tu hermano?	Su nombre es Jean Paul. Jean Paul Se llama Jean Paul	CÓMO
¿Cuántos hermanos tienes? ¿Cuántas tías tienes?	Tengo 3. Dos hermanas y un hermano. Tengo 2 tías por el lado de mi mamá.	CUÁNTOS CUÁNTAS

1. ¿Cuántas personas hay en tu familia? Entrevista a compañeros y compañeras del curso para conocer más acerca de sus familias. Usa las expresiones que aparecen en la tabla de arriba para preguntar.

	Hermanos o hermanas	Hijos o hijas	Primos o primas	Sobrinos o sobrinas	Cuñados o cuñadas
Persona 1					
Persona 2					
Persona 3					

¿Quién tiene una familia más grande?

¿Quién tiene más primos, tías, cuñadas o cuñados?



1. Antes de leer. Busca los significados de las siguientes palabras.

censo		cariño	
se unen		tradicional	

2. Lee el siguiente texto.



De acuerdo con los datos del censo de 2017 la familia chilena cambió. La típica familia en los años 70 estaba formada por un matrimonio legal donde había un padre y una madre con sus hijos. Hoy tenemos varios tipos de familias donde los padres no siempre están oficialmente casados.

Además de la familia tradicional, podemos encontrar la familia monoparental, donde solo el padre o la madre viven con sus hijos. También existe la familia homoparental donde una pareja de mujeres o de hombres está unida y pueden o no tener hijos. También hay parejas en las que una madre y un padre ya tienen hijos de relaciones anteriores. En otros casos, hay familias donde los abuelos o los hermanos cuidan a los niños más pequeños. Por último, debido a la migración, encontramos familias con personas de diferentes nacionalidades que viven en el país y muchas veces tienen hijos.

Algunas de estas familias se casan, otras están unidas bajo acuerdo de unión civil y otras deciden no tener vínculos legales y conviven.

Como vemos, hay muchas variedades de familias que pueden o no estar unidas de forma legal, pero que viven juntas y tienen una relación de cariño y cooperación donde todos quieren trabajar para tener un mejor futuro.

2. Responde las siguientes preguntas.

- a. ¿Por qué el texto afirma que familias chilenas han cambiado en los últimos 50 años? Explica con tus palabras.
.....
.....
- b. De acuerdo con el texto, ¿cuántos tipos de familias chilenas existen?
- c. ¿Cómo se llama la familia que solo tiene a uno de los padres?
- d. ¿Cómo se dice cuando una pareja vive junta pero no está casada ni unida por acuerdo de unión civil?
- e. ¿Estas familias son similares a las que encuentras en tu país? Sí/No. Explica



D. AHORA ESCUCHO

Antes de escuchar. ¿Conoces/recuerdas estas palabras? Escribe un sinónimo o describe la palabra o expresión.

suegra		hacer trámites	
regalonear		pololear	

Audio 1: Escucha el audio y responde las preguntas. Jorge invitó a Jean y a Marta a almorzar a su casa el domingo. Jean trabaja con Jorge en un restaurant y se han hecho amigos.

a. ¿Cuántos hijos tienen Jorge y su esposa en total?

.....

b. ¿Cómo se conocieron Marta y Jean?

.....

c. ¿Tienen planes de tener hijos Marta y Jean?

.....

d. ¿Conoces a familias como la de Marta y Jean? ¿Cómo se conocieron?

.....

e. Tomando en cuenta la lectura de la página anterior sobre los tipos de familia en Chile, ¿qué tipo de familia es la de Jorge?

.....



E. AHORA HABLO

1. En la casa de Jorge, del audio anterior, todos los domingos la familia y los abuelos se juntan a almorzar.

Actividades en familia

 Hacer deportes	 Cocinar	 Ir a tomar un helado	 Jugar cartas/juegos de mesa
 Cantar	 Ir a la iglesia	 Salir a caminar	Menciona una que usualmente hagas con tu familia

¿Qué costumbres tienes tú en tu familia? Usa alguna de las actividades de arriba y conversa con un compañero o una compañera.

Puedes usar algunas de estas expresiones de frecuencia.

Siempre

Todos los días

Una vez a la semana/mes/año

Cada quince días

NOS CONOCEMOS UN POCO MÁS

1. Lee las descripciones de estas personas.



Mi ciudad favorita es Lisboa porque nació en esa ciudad y me recuerda mi infancia. Mi número es el 8, porque nació el 8 de agosto de 1988 y creo que me da buena suerte. Mi estación favorita en el año es el otoño porque es un tiempo de cambio, los árboles cambian sus hojas y para mí es como cambiar de actitud o de vida y me encanta.



El chocolate me gusta mucho, es mi alimento favorito. Su sabor siempre me pone alegre. Mi parte del día favorita es la mañana, me gusta levantarme temprano porque tengo más energía para trabajar. ¿Un animal favorito? el gato, porque es independiente y cariñoso como yo.

2. Escribe la respuesta para cada concepto de la siguiente tabla, para saber cómo te defines. Prepárate para explicar por qué.

1. Una ciudad		5. Una parte del día	
2. Un color		6. Un número	
3. Un tipo de música		7. Una comida	
4. Una estación del año		8. Un animal	



F. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

¿ Cuál es tu tipo de música favorito?	La salsa Me encanta el reggaetón El rock latino	CUÁL
¿ Con cuál animal te identificas?	Con el gato porque es independiente como yo.	
¿ Qué comida te gusta más?	Los porotos me encantan. La pizza Mi comida favorita es el pollo con arroz.	QUÉ
¿ Por qué prefieres la mañana?	Porque trabajo mejor.	POR QUÉ
¿ Te gusta el rock?	No, prefiero el pop.	
¿ Te gustan los animales?	Sí, me encantan, especialmente los perros.	
¿ Tienes mascotas?	Sí, un gatito. No, porque vivo en un departamento muy pequeño.	

1. Trabajen en grupos de 3 personas. Vamos a revisar nuestras respuestas y vamos a compararla.

¿Nos gustan las mismas cosas? ¿Qué tenemos en común? ¿En qué somos diferentes?

Usa las preguntas del cuadro de arriba para conversar con las personas de tu grupo.

El grupo conversa:

Ahora cada persona del grupo de presentar 2 gustos (de la tabla de la página anterior) de uno de sus compañeros o compañeras. Debe explicar por qué eligió ese número, color, tipo de música, etc.



G. MIS HERRAMIENTAS

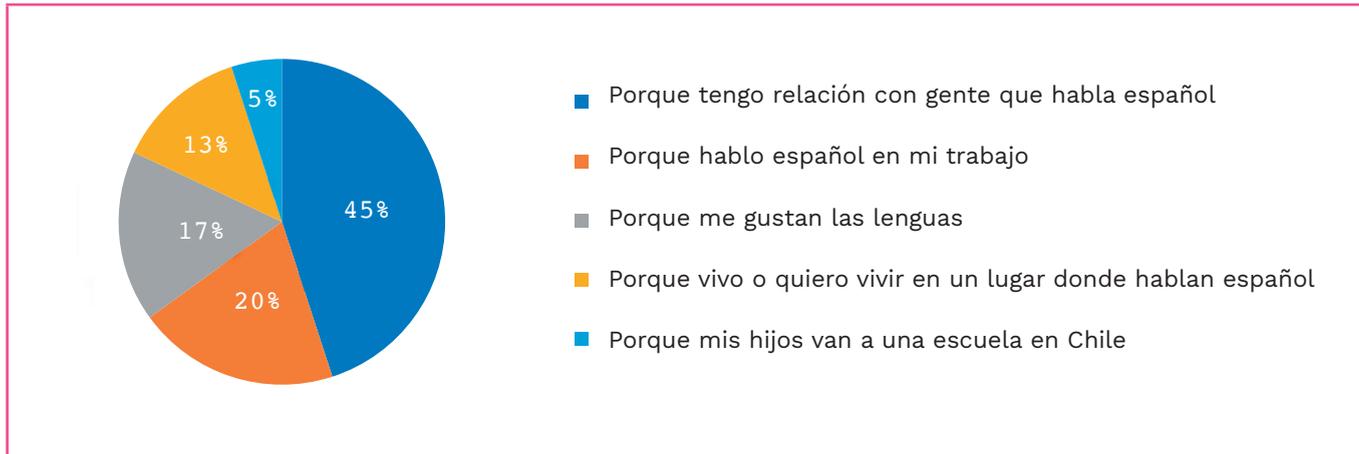
¿CÓMO Y POR QUÉ APRENDEMOS?

Antes de continuar con tu curso de español es importante que revises dos aspectos:

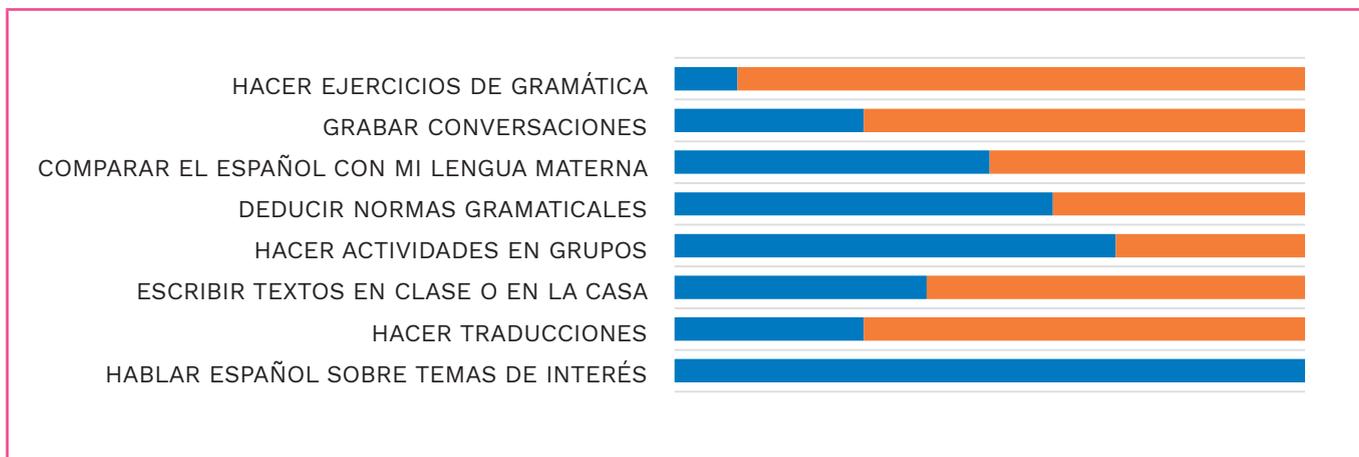
¿Por qué aprendes español? ¿Cómo aprendes? (aparte de este curso de español). Es importante entender qué funciona mejor para que aprendas más rápido.

1. Lee la información que elaboró un grupo de estudiantes de español y coméntala con tu compañero o compañera.

a. Por qué estudias español:



b. Actividades que te gusta hacer para aprender español



c. Estrategias que tienes para aprender español fuera de la clase

Leer fuera de la clase: noticias, carteles, anuncios, etc.
Escuchar español cuando puedo: canciones, series, películas, podcasts, etc.
Utilizar el español fuera de clase.
Estudiar cada día.
Hacer muchos ejercicios de gramática.
Hacer listas de palabras.
Consultar una buena gramática y un buen diccionario.



H. AHORA ESCUCHO

Audio 2: Escucha el audio de estos estudiantes que hablan acerca de su experiencia aprendiendo español y completa las tablas.

Persona 1	
Nombre:	
País:	
¿Por qué estudia español?	
¿Hace cuánto tiempo que estudia?	
¿Qué le gusta más de aprender español?	
¿Qué es lo más difícil de aprender español?	
¿Qué hace para aprender?	

Persona 2	
Nombre:	
País:	
¿Por qué estudia español?	
¿Hace cuánto tiempo que estudia?	
¿Qué le gusta más de aprender español?	
¿Qué es lo más difícil de aprender español?	
¿Qué hace para aprender?	



J. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Describir a mi familia extendida.

Ejemplo:

..... Pedir y dar información acerca de las personas de una familia.

Ejemplo:

..... Hablar de cualidades y defectos de personas.

Ejemplo:

..... Hablar acerca de mis estrategias para aprender español.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 1

¿Qué pasó?

SITUACIÓN: LAS NOTICIAS

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Describir eventos pasados.
- Narrar historias sobre hechos que ocurrieron.
- Hablar acerca de las noticias o los eventos significativos para el mundo, su país y Chile en los últimos años.
- Hablar acerca de experiencias pasadas.
- Expresar emociones y explicar sus causas.
- Distinguir sustantivos a partir de la terminación de una palabra.



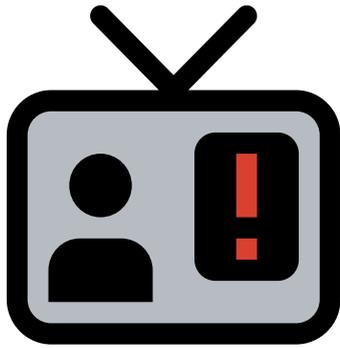
A. ¡VAMOS!

LAS NOTICIAS

El grupo conversa:

¿Cómo te informas? ¿Ves o lees las noticias? ¿Qué tipo de noticias te interesan más?

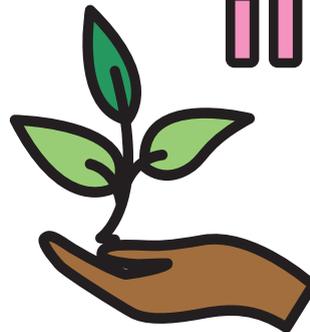
¿Lees las noticias de Chile? ¿Cómo sigues las noticias de tu país?



1. Observa estas fotos.

¿A qué temas o noticias se refieren las imágenes de abajo? ¿Sabes algo de esto?

deportes – economía – cultura y espectáculos – movimientos sociales – medioambiente





B. AHORA HABLO

Trabajo en grupos

1. Subrayen todas las palabras que conocen. Traten de adivinar el significado de las palabras desconocidas.
2. Pongan las palabras en las tablas de acuerdo con los temas que aparecen en la tabla de abajo.

víctima – alerta – fallecer – fallecido – jugador – tenista – gol – ganar – desempleo – derrota – ministro – medidas – presidente – crédito – gastos – preemergencia ambiental - incendio – crisis – producción – partido político – paro – huelga - morir - consumo – oferta – campaña – robar – la Roja – condena – partido – prisión – delincuente – restricción vehicular – recursos – proyecto – pensiones – robo – protesta – asalto – triunfo – lesionado – perder – arrestar

Accidentes	Deportes	Economía y política	Criminalidad	Política	Medioambiente	Movimientos sociales



C. AHORA LEO

1. Lee las siguientes noticias y luego responde las preguntas.

NUEVO TRIUNFO DE LA ROJA

La selección chilena ganó un partido de fútbol amistoso contra Argentina, después de varias derrotas.



Las selecciones de ambos países jugaron este partido el martes en la noche, en la ciudad de Mendoza, donde fanáticos de ambos países llenaron el estadio.

Alexis Sánchez marcó un gol y Messi marcó uno, también, pero en la segunda parte del partido, Arturo Vidal anotó el segundo gol para Chile mientras que Argentina no pudo hacer nada más y perdió el partido.

a. ¿Cuál fue el resultado del partido?

.....

b. ¿Dónde jugaron el partido las selecciones?

.....

c. ¿Quién hizo los goles de la selección argentina?

.....

2. BAJA EL DESEMPLEO EN LA REGIÓN METROPOLITANA



Un nuevo estudio indica que las personas sin trabajo en la Región Metropolitana son al menos 247.344. Esta cifra es un poco menor a la del año pasado. Esto significa que el desempleo bajó y el empleo creció. Entre las personas que ahora están sin trabajo, la mayoría trabajó antes en construcción, transporte y comercio.

El ministro de economía dijo que espera que esta situación no cambie porque no hay ningún factor en el país que pueda afectar al empleo. Sin embargo, muchas personas tienen trabajos informales como vendedores callejeros y choferes de Uber que no tienen sueldos mensuales estables.

Responde V (Verdadero) o F (Falso).

- Hay más personas sin trabajo que el año pasado.
- El ministro de economía piensa que el desempleo no va a aumentar en el futuro.
- Construcción, transporte y comercio son opciones de trabajos para las personas desempleadas.
- Hay muchos trabajos para personas que no necesitan sueldos mensuales.



D. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

REVISAMOS LOS VERBOS EN PASADO

- Después de varias derrotas, la selección chilena **ganó** un partido de fútbol amistoso contra Argentina.
- Las selecciones de ambos países **jugaron** este partido el martes en la noche, en la ciudad de Mendoza.
- El desempleo **bajó** y el empleo **creció**.

ganó → ganar

jugaron → jugar

bajó → bajar

creció → crecer

Verbos regulares	-ar gan - ar	-er perd - er	-ir decid - ir
yo	..... é	..... í	..... í
tú	..... aste	..... iste	..... iste
usted	..... ó	..... ió	..... ió
él/ella	..... ó	..... ió	..... ió
nosotros/nosotras	..... amos	..... imos	..... imos
ustedes	..... aron	..... ieron	..... ieron
ellos/ellas	..... aron	..... ieron	..... ieron

Verbos irregulares	-ir dec - ir	-ir mor - ir
yo	dije	morí
tú	dijiste	moriste
usted	dijo	mu rió
él/ella	dijo	mu rió
nosotros/nosotras	dijimos	morimos
ustedes	dijeron	mu rieron
ellos/ellas	dijeron	mu rieron

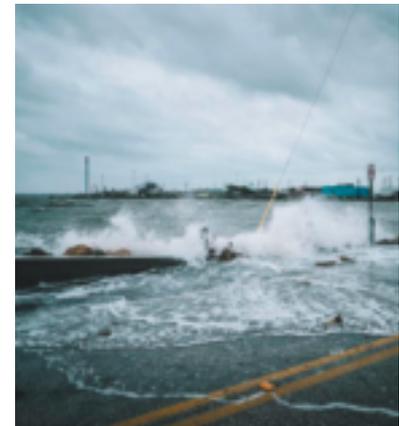
1. Completa las siguientes noticias con los verbos en pasado.

Noticia 1

Durante la tarde del viernes (llover)intensamente en la región de Los Lagos. La lluvia y el viento (causar) muchos problemas a la ciudad porque (provocar) cortes de calles y caminos, puentes colapsados, ríos desbordados, además de cortes de energía eléctrica y dos víctimas fatales.

Tres personas (morir)a causa del frío porque (estar)viviendo en la calle.

Bomberos (trabajar) toda la noche para limpiar los caminos y rescatar a las personas aisladas. Y las autoridades de la región (anunciar) la suspensión de clases por 2 días.



Noticia 2

Ayer por la noche Carabineros (reportar) el asalto a una joyería en la calle Almeida. El asalto (ocurrir) cerca de las 7 de la tarde. Las cámaras de seguridad grabaron toda la situación. Dos hombres (entrar) a la tienda cuando los empleados (estar)cerrando el local y (obligar)a las personas a entregar todo el dinero que (tener) en la caja. Los empleados no (saber) qué hacer, pero cuando (ver) que los delincuentes (tener) armas, (decidir) no arriesgar sus vidas y (entregar) todo el dinero. Cuando los delincuentes se fueron, los empleados (llamar) a Carabineros, que (llegar)inmediatamente al lugar. Los asaltantes se (llevar) cerca de \$5.000.000 de pesos en dinero en efectivo y algunos aros y anillos de oro.



El grupo conversa:

¿Cuál fue la última noticia que leíste o escuchaste de tu país o de Chile?

¿Puedes compartirla?



E. AHORA ESCUCHO

Antes de escuchar el siguiente audio el grupo conversa:

¿Sabes si hay trenes en Santiago? (aparte del metro) ¿Sabes a dónde van?

¿Conoces la Estación Central en Santiago?

Audio 1: Escucha el audio de esta noticia y responde las preguntas.

TRAGEDIA EN EL TREN

a. ¿Qué pasó?

.....

b. ¿Cómo ocurrió el accidente?

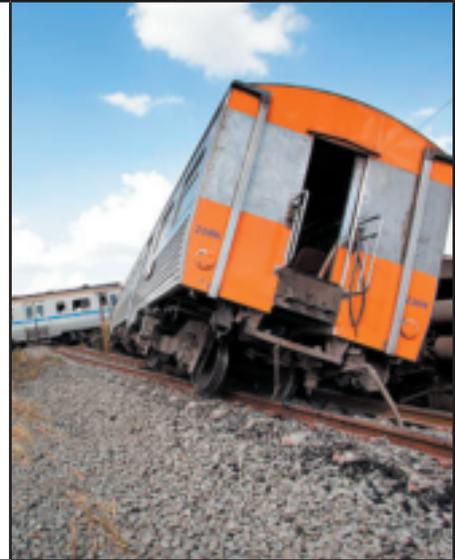
.....

c. ¿Había personas que vieron el accidente?

.....

d. ¿Cuántas víctimas dejó el accidente?

.....



Antes de escuchar el grupo conversa:

¿Antes de venir a Chile sabías que en Santiago el aire está muy contaminado?

Audio 2: Escucha el audio de esta noticia y responde las preguntas.

ALERTA AMBIENTAL EN LA CAPITAL

a. ¿Qué sucede?

.....

b. ¿Dónde ocurrió la alerta?

.....

c. ¿Qué significa la alerta para las personas de Santiago?

.....





F. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

VERBOS IMPERSONALES PARA REPORTAR INFORMACIÓN

Ayer llovió	El verbo llover se usa generalmente en singular. llovió → llueve
Ocurrió un accidente	Usamos más frecuentemente las formas de tercera persona singular y plural de este verbo.
Ocurrieron muchos eventos	Un evento ocurre/ocurrió Algunas actividades ocurren/ocurrieron



G. AHORA LEO

1. A veces las noticias cuentan historias increíbles, extrañas o emocionantes. Lee el siguiente ejemplo. ¿Crees que es verdad? Coméntalo con un compañero o una compañera.

INCENDIO

El fin de semana pasado, un gran incendio afectó a la ciudad de Los Andes. Era un incendio muy grande que parecía no terminar. Para apagar el fuego, muchas personas e instituciones participaron: más de cien voluntarios, doscientos bomberos, cinco helicópteros y un hidroavión para lanzar agua desde el aire.

Pasaron cuatro días hasta que todas estas personas y organizaciones pudieron controlar el incendio. Tiempo después, un equipo de técnicos forestales fue al lugar para investigar las causas que provocaron el incendio. La situación era normal hasta que, de repente, encontraron algo increíble: el cuerpo de un hombre con traje de buzo

(mira la foto). Nadie podía creer lo que estaba viendo, la playa más cercana está a unos 80 kilómetros de distancia. La única explicación posible es que cuando el hidroavión llenó sus depósitos de agua, recogió a un hombre que estaba practicando pesca submarina y desafortunadamente lo lanzó al fuego tratando de apagar el incendio.



2. Responde V (Verdadero) o F (Falso).

- El incendio fue provocado por un hidroavión.
- El incendio terminó en seis días.
- El incendio se produjo cerca de una zona urbana.
- En total, participaron más de 250 personas para apagar el incendio.
- Un equipo de bomberos evaluó los daños provocados por el incendio.
- Había un animal marino entre los restos del incendio.
- El incendio ocurrió lejos de la playa.
- El hidroavión trasladó a un turista de la playa a la ciudad.



H. AHORA HABLO

NOTICIAS INCREÍBLES

1. Trabaja con un compañero o una compañera. Une la primera parte de la noticia (columna A) con la segunda parte en la columna B.

A	B
1. Por un robo de ropa, en un supermercado la policía arrestó... 2. Millonaria paga 15.000.000 pesos por cenar con... 3. Llega a la base espacial... 4. Cae al río Mapocho...	..... la cantante favorita de sus hijos. un joven dentro de su auto. al director de la tienda Grandes Almacenes. el primer astronauta chileno.

2. Elijan 2 titulares de noticias (arriba) y describan (inventen) qué pasó al resto del grupo.



I. MIS HERRAMIENTAS

¿Cómo podemos saber el significado de algunas palabras nuevas?

Primero debes saber qué tipo de palabra es.

Puedes determinar si son sustantivos por cómo terminan.

Aquí hay algunas terminaciones muy comunes:

-ción	producción – selección – restricción
-sión	prisión – suspensión – excursión
-dad	ciudad – seguridad – autoridad

Estas terminaciones indican además que la palabra es femenina.

Ejemplos:

En Chile hay una buena producción de cobre.

La entretenida excursión al cerro se suspendió.

La hermosa ciudad es la más moderna del país.

EMOCIONES

El grupo conversa:

¿Cuándo te sientes...? ¿Por qué?

			
alegre/ feliz contento contenta	confundido confundida	nervioso nerviosa	enojado enojada
			
asustado asustada	triste	emocionado emocionada	avergonzado avergonzada



J. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

<p><i>Estoy confundido <u>porque</u> la profesora habla muy rápido.</i></p> <p><i>Mi amiga <u>estaba</u> muy avergonzada <u>porque</u> perdió mi libro durante la excursión.</i></p>	<p>ESTAR</p> <ul style="list-style-type: none"> - alegre/triste/ feliz - contento – contenta - confundido-confundida - nervioso- nerviosa - enojado – enojada - asustado - asustada
<p><i>Me siento triste <u>porque</u> no encuentro trabajo.</i></p> <p><i>Mi hija se <u>sentía</u> muy asustada <u>cuando</u> nosotros volamos a Chile.</i></p>	<p>SENTIRSE</p> <ul style="list-style-type: none"> - contento - contenta - nervioso – nerviosa - asustado – asustada - triste – feliz - bien – mal

RECUERDA LAS CONJUGACIONES DE LOS VERBOS

estar		
yo	estoy	estaba
tú	estás	estabas
usted	está	estaba
él/ella	está	estaba
nosotros/nosotras	estamos	estábamos
ustedes	están	estaban
ellos/ellas	están	estaban

sentirse			
yo	ME	siento	sentía
tú	TE	sientes	sentías
usted	SE	siente	sentía
él/ella	SE	siente	sentían
nosotros/nosotras	NOS	sentimos	sentíamos
ustedes	SE	sienten	sentían
ellos/ellas	SE	sienten	sentían

Con algunas palabras se puede usar el verbo ponerse				
yo	ME	pongo	pusé	nervioso – nerviosa – triste contento – contenta – feliz
tú	TE	pones	pusiste	
usted	SE	pone	puso	
él/ella	SE	pone	puso	
nosotros/nosotras	NOS	ponemos	pusimos	
ustedes	SE	ponen	pusieron	
ellos/ellas	SE	ponen	pusieron	

1. Ahora completa la siguiente historia. Usa los verbos del cuadro.

estar – tener – sentirse – ponerse

El momento más importante de mi vida fue cuando nació mi primera hija, Lucía. Mi mujer y yo de vacaciones en Valparaíso porque no pensábamos que nuestra hija iba a nacer tan pronto. Una noche, a las tres de la mañana mi mujermal y me dijo que (nosotros)que ir al hospital. Yo muy nervioso pero inmediatamente llamé a un taxi porque nosotros no auto. Todo fue muy rápido, a las siete de la mañana yo a mi hija en brazos y ya no nervioso por el contrario, muy emocionado de ser padre.



K. AHORA ESCUCHO

Audio 3: Escucha el audio con las conversaciones y completa los diálogos.

a. ¿Por qué Nicolás está tan

Porque ayer un aumento de sueldo.

b. ¿Qué le pasó a Carmen?

Está enojada porque alguien.....su paraguas.

c. ¿Por qué está llorando Sammy?

Está porque su perro se

d. Soledad está muy porque el cumpleaños de su mejor amiga.

e. No hice la tarea porque estaba Creo que no las instrucciones.

f. Mi hijo estaba muy cuando la carta que le envió su abuela.



L. AHORA HABLO

1. Conversa con un compañero o una compañera. Lee cada uno de los cuadros y describe 2 situaciones que tú viviste. Usa las ideas de los cuadros de abajo como guía.

Un momento en el que estabas muy asustado o asustada.

Un momento en el que estabas muy triste.

Un momento en el que te pusiste muy nervioso o nerviosa.

Un momento en el que te sentías muy confundido o confundida.

a. ¿Dónde estabas?

b. ¿Con quién?

c. ¿Cuándo ocurrió?

d. ¿Qué pasó exactamente?



M. AHORA ESCRIBO

1. Describe una de tus experiencias. Usa la información que compartiste con tu compañero o una compañera.

Ejemplo: Me puse muy nervioso la primera vez que fui a una entrevista de trabajo. No sabía mucho español y estaba un poco asustado. Pero las personas eran muy amables y me ayudaron mucho cuando...

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



N. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Narrar eventos pasados.

Ejemplo:

..... Describir historias que ocurrieron en el pasado.

Ejemplo:

..... Hablar acerca de las noticias o los eventos significativos para el mundo, mi país y Chile en los últimos años.

Ejemplo:

..... Expresar emociones.

Ejemplo:

..... Descubrir a través de las terminaciones de algunas palabras si son sustantivos y su género.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 2

Busco arriendo

SITUACIÓN: ARRENDAR UN LUGAR PARA VIVIR

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Ampliar el vocabulario relacionado con el arriendo de una vivienda.
- Hablar acerca de experiencias vividas.
- Pedir y dar información acerca del arriendo de una vivienda.
- Dar información acerca de las personas que habitan la vivienda.



A. ¡VAMOS!

SANTIAGO

El grupo conversa:

¿En qué comuna vives? ¿Está cerca o lejos de tu trabajo? ¿Por qué vives en tu comuna?

¿Sabes qué comunas de la ciudad son más caras para vivir?

Departamento.

Pudahuel, 2 dormitorios, 1 baño, cocina, living comedor pequeño, Piso 3. Sin balcón. \$250.000 mensual.

Casa.

Lo Barnechea, 6 habitaciones, 3 baños, cocina, living comedor amplio, patio y piscina. \$1.150.000 mensual.



Casa en Maipú.

Dos pisos, 3 habitaciones. Dos baños. Living comedor y cocinas amplias. Quincho. \$385.000 mensual.

Departamento en Ñuñoa.

2 dormitorios, 2 baños, cocina integrada al living comedor, Piso 6. Amplio balcón. \$450.000 mensual.

1. Responde las siguientes preguntas.

- a. ¿En qué lugar es más caro el arriendo? ¿Sabes por qué?
- b. ¿Por qué crees tú que el departamento en Ñuñoa es más caro que la casa de Maipú?
- c. ¿Cómo elegiste el lugar donde vives? ¿Tenías otras opciones?

2. Marca con una X algunos de los aspectos que una persona considera para arrendar una casa, departamento o pieza.

.....	Tamaño de la vivienda	.....	Cercanía a hospitales
.....	Seguridad del barrio	.....	Cercanía a negocios
.....	Número de habitaciones	.....	Precio del arriendo
.....	Acceso a locomoción / Transporte público	.....	Tranquilidad del barrio
.....	Cercanía a colegios o trabajo	.....	Cercanía a otras personas de mi país



B. AHORA ESCUCHO

Audio 1: Escucha el relato de Jacob y completa los espacios en blanco.

¡Hola! Me llamo Jacob y soy de Canadá. Llegué a Santiago hace buscando trabajo. Hoy vivo en un en Independencia y trabajo de en una hostel. Cuando llegué a Chile, arrendé una pequeña en una El arriendo costaba mensuales. En ese lugar todos los compartíamos el Mi experiencia no fue buena, porque los arrendatarios eran muy y y no podíamos llevar Por esas razones, esperé unos meses y junté dinero para arrendar un departamento y vivir solo. Ahora puedo dormir hasta tarde el fin de semana, invitar a mis amigos y organizar de vez en cuando.



2. Conversa con un compañero o una compañera acerca de las siguientes preguntas.

- ¿Cómo es el lugar donde vives: casa, departamento, pieza?
- ¿Te gusta? Sí/No ¿Por qué?
- ¿Con quién vives? ¿Prefieres vivir solo o con amigos o amigas? ¿Por qué?
- ¿Dónde te gustaría vivir?



C. AHORA LEO

1. Lee con atención la información en los cuadros y une con una línea la definición de la columna A con la palabra que corresponde en la columna B.

A
Persona que tiene una propiedad, como una casa o departamento. Es el dueño o la dueña.
Persona que arrienda una propiedad por un periodo de tiempo.
Son todos los gastos que debes pagar mensualmente si vives en un condominio o en un edificio para el mantenimiento de las áreas comunes.
Es un acuerdo entre el dueño o la dueña de una casa o un departamento y el arrendatario o la arrendataria. Este documento indica la duración del arriendo y el valor que debes pagar todos los meses.
Es dinero que equivale a un mes de arriendo que el arrendatario o la arrendataria paga al propietario. Si al final del contrato es necesario reparar la vivienda, el propietario usará ese dinero. Si no es necesario hacer reparaciones el arrendatario o la arrendataria recibirá el dinero de vuelta.
La electricidad, el agua y el gas son servicios esenciales para poder usar una vivienda y el arrendatario o la arrendataria paga el consumo de esos servicios. Si arriendas una pieza, es posible que algunos de esos servicios estén incluidos en el precio.

B
Arrendatario/Arrendataria
Servicios básicos
Contrato de arriendo
Propietario/Propetaria (dueño/dueña)
Gastos comunes
Mes de garantía

2. Lee el diálogo y completa los espacios en blanco con las palabras del cuadro.

**mes de arriendo — contrato de arriendo — mes de garantía — arrendatario —
gastos comunes — dueño**

Ella es Camila, una joven brasileña que llegó a Chile a trabajar y quiere arrendar un departamento. En este momento se queda en la casa de una amiga, pero está muy lejos de su trabajo. Ella vio un aviso de arriendo por internet y decidió llamar al propietario por teléfono...



DIÁLOGO

Camila: Buenas tardes, ¿hablo con Sebastián?

Sebastián: ¡Buenas tardes! Sí, soy yo. ¿Con quién hablo?

Camila: Hola, soy Camila. Llamo para preguntar por el departamento, ¿aún está disponible?

Sebastián: Sí, el anterior se fue hace una semana.

Camila: ¿Me puede dar algunos detalles del departamento?

Sebastián: El departamento está en el piso 10, tiene dos habitaciones, cocina americana y un baño.

Camila: ¿Cuánto cuesta el?

Sebastián: \$350.000 (trescientos cincuenta mil pesos) mensuales.

Camila: ¿Están incluidos los en el precio del arriendo?

Sebastián: No. Se pagan aparte. Son aproximadamente \$46.000 (cuarenta y seis mil pesos).

Camila: ¿Hay que pagar un por adelantado?

Sebastián: Sí. Es el mismo valor que el arriendo y se devuelve al terminar el plazo estipulado en el

Camila: ¿Cuándo puedo ir a ver el departamento?

Sebastián: Mañana a las 11:00 de la mañana, ¿te parece?

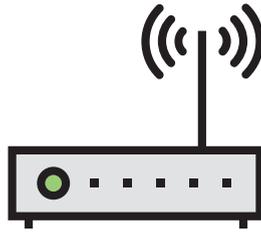
Camila: Sí, nos vemos.

Sebastián: ¡Nos vemos!

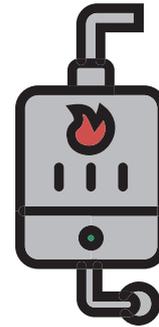
3. Los servicios. ¿Qué servicios están incluidos en el arriendo de una casa o habitación? Marca con una X los que tú crees que están incluidos.



La luz (electricidad)



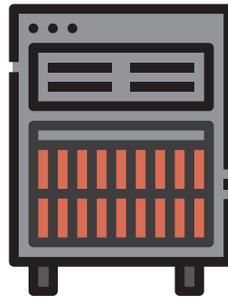
Internet



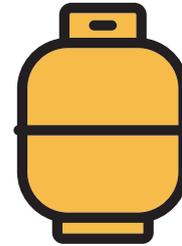
El calefont (agua caliente)



El agua



Estufa (calefacción)



El balón de gas



TV cable

¿Pagas estos servicios separadamente en el lugar donde vives en Chile?

En tu país, ¿cuáles pagas separadamente? ¿Cuáles están incluidos en el precio del arriendo?



D. AHORA ESCUCHO

¿Cuáles son las diferencias entre arrendar un departamento y una pieza (habitación)?

¿Qué opinas de las habitaciones compartidas?

Audio 2: Escucha el audio de la conversación entre dos amigos y responde las preguntas.



Roberto y Manuel son dos amigos brasileños que estudian en Chile hace un año. El propietario decidió vender la casa donde viven y ellos deben cambiarse de casa inmediatamente. Ahora necesitan encontrar otro lugar para vivir. Un compañero de trabajo les dio el dato de una señora que arrienda piezas a estudiantes en una **residencia** y decidieron visitar el lugar.

a. ¿Cuáles son las dos opciones que tienen para arrendar habitaciones en la residencia?

.....
.....

b. ¿Qué precio tienen? ¿Qué incluye este precio?

.....
.....

c. ¿Cómo es el sistema de calefacción en la casa?

.....
.....

d. ¿Qué servicio hay en los espacios compartidos?

.....
.....

e. ¿Qué derechos tienen las personas que arriendan habitaciones?

.....
.....

f. ¿Por qué crees que la señora Inés no permite recibir visitas ni mascotas en la residencia?

.....
.....



E. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

RECUERDA:

(yo) quiero		Quiero <u>arrendar</u> un departamento cerca de una estación de metro.
(yo) necesito		Necesito <u>encontrar</u> un arriendo que incluya los servicios básicos.
(yo) prefiero	+ verbo en infinitivo	<u>Prefiero vivir</u> lejos del centro si el precio del arriendo es más barato e incluye la luz y el agua.
A mí me gustaría		A mí <u>me gustaría vivir</u> en una casa y no en un departamento.
Tengo que		En mi departamento <u>tengo que pagar</u> internet y el cable.

¿Cómo conjugar?

arrendar	
yo	arriendo
tú	arriendas
usted	arrienda
él/ella	arrienda
nosotros/nosotras	arrendamos
ustedes	arriendan
ellos/ellas	arriendan

cambiarse (de casa/departamento)		
yo	me	cambio
tú	te	cambias
usted	se	cambia
él/ella	se	cambia
nosotros/nosotras	nos	cambiamos
ustedes	se	cambian
ellos/ellas	se	cambian



F. AHORA HABLO

1. Imagina que necesitas arrendar una pieza en una casa o departamento. ¿Qué le preguntas al propietario o la propietaria de la vivienda?

Conversa con un compañero o una compañera y usa las palabras del cuadro.

mes de arriendo — gastos comunes — habitación compartida/ individual — baño compartido/privado — cuenta de luz/agua/gas — internet — mes de garantía

Ejemplos:

Agreguen más preguntas. Algunas sirven para ambos tipos de lugares para arrendar.

Casa / departamento	Habitación
¿Cuánto cuesta el arriendo?	¿El baño es compartido?
¿Tengo que pagar gastos comunes?	

2. Completa la conversación entre Joaquín y Clara con los verbos en presente conjugándolos en la forma correcta.

Joaquín: Hola, ¿cómo estás?

Clara: Hola, más o menos, ¿y tú?

Joaquín: ¡Bien! ¿Qué pasó?

Clara: Yo (arrendar) una pieza de mi departamento a un estudiante y no nos llevamos bien.

Joaquín: En serio, ¿Por qué?

Clara: Él es muy **desordenado**, siempre deja platos sucios, no (limpiar) el baño, ni (sacar) la basura.

Joaquín: ¿Y hablaste con él?

Clara: No, todavía. No sé cómo decirle que ya no (querer) vivir con él.

Joaquín: Tú (tener) que decirle la verdad. ¿Cuándo (terminar) su contrato de arriendo?

Clara: En cuatro meses más. Es un contrato por ocho meses.

Joaquín: (tener) que hablar directamente con él ¿o tú (preferir) que la situación siga así?

Clara: No, (querer) que se vaya. Es **conflictivo**, siempre (discutir) con los vecinos, (hacer) ruido y no (pagar) el arriendo en la fecha acordada. Es **impuntual**. Tampoco (ordenar) su pieza.

Joaquín: ¡Qué **irresponsable**! Ojalá puedas solucionar el problema.

Clara: Eso espero. Ahora (preferir) vender este departamento, comprar uno más pequeño y vivir sola por un tiempo.

Joaquín: Tranquila. (yo/creer) que no es una buena idea, mejor (hablar) con el arrendatario y (solucionar) el problema.

Clara: Tienes razón.

3. Ahora responde las preguntas.

a. ¿Cómo describe Clara al arrendatario?

.....

b. ¿Cómo crees que debería ser el arrendatario ideal?

.....

3. Vuelve al texto y busca el opuesto de los siguientes adjetivos.

Adjetivo	Opuesto	Prefijo (parte de la palabra que indica lo opuesto)
Ordenado		
Responsable		
Puntual		



G. AHORA LEO

1. Une con una línea la descripción de cada arrendatario (Columna A) con los avisos de arriendo (columna B). ¿Qué aviso es el adecuado para cada uno?

A

1. Elizabeth llegó de Venezuela con su esposo y sus dos hijos. Actualmente viven en la casa de su hermana y necesitan un lugar más amplio donde vivir las cuatro personas.

2. Sergio es paraguayo y llega a Chile en un mes más. Él viene a Chile para estudiar en la Universidad de Santiago. Necesita encontrar un lugar para arrendar urgente, porque el amigo con quien pensaba vivir se casó y vive con su esposa.

3. Sofía y John viven en Buin y trabajan en Santiago centro. Necesitan más de una hora para llegar a sus trabajos. Por esa razón, están pensando en buscar un lugar más cercano para vivir y no tener que utilizar el tren todos los días.

B

a. Se arrienda departamento amoblado en Santiago centro a ocho minutos del metro Universidad Católica.
2 dormitorios - 1 baño - Cocina americana - Bodega Estacionamiento
Valor: \$365.000 (sin incluir los gastos comunes)
Disponible desde el día 3 de abril.
Contacto: edificio.123@gmail.com

b. Arriendo habitación a \$135.000 en departamento que está ubicado a dos cuadras del metro Universidad de Santiago.
Incluye luz, agua, gas, wifi, cama de 1 plaza, un closet, un velador y un escritorio. El baño es compartido.
El sector es tranquilo y seguro. Los otros arrendatarios son estudiantes.
Número de contacto: +56 98765432

c. Casa de dos pisos en arriendo: 3 dormitorios, 2 baños, living comedor, cocina independiente y patio amplio.
Ubicación: a cinco cuadras de la estación de metro Unión Latinoamericana
Valor: \$220.000
Contacto: Manuel Pérez
manuelperez1234@gmail.com

2. Imagina que Elizabeth, Sergio, Sofía y John ya encontraron un lugar para arrendar. Vuelve a leer los recuadros y completa la tabla.

	Elizabeth	Sergio	Sofía y John
¿Casa o departamento?			
¿Cuántas habitaciones tiene la vivienda?			
¿Tiene estacionamiento?			
¿Qué estación de metro es la más cercana?			
¿Cuál es el valor del arriendo? (escribe el número con palabras)			



H. AHORA ESCRIBO

1. Imagina que el propietario del lugar donde vives te pide que busques otro lugar para vivir. Escribe un aviso buscando una casa, departamento o habitación para arrendar.

No olvides indicar:
<ul style="list-style-type: none"> - Comuna - Estación de metro cercana - Habitación compartida o individual - Amoblado o sin amoblar - Baño compartido o privado

Comienza así:

Busco departamento/casa/ habitación para arrendar.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



I. MIS HERRAMIENTAS

Formación de palabras. Observa cómo usamos algunos prefijos para formar el opuesto.

El prefijo: Es la parte de la palabra, al inicio, que se usa para formar el opuesto. Si conoces el significado de la palabra original al verla u oírla con el prefijo ya sabes qué significa esta nueva palabra.

in-		des-	
eficiente	→	ineficiente	
discreto	→	indiscreto	ordenado → desordenado
útil	→	inútil	leal → desleal
consciente	→	inconsciente	cortés → descortés
tolerante	→	intolerante	confiado → desconfiado
apropiado	→	inapropiado	organizado → desorganizado
mortal	→	inmortal	atento → desatento
im-		ir-	
puntual	→	impuntual	responsable → irresponsable
paciente	→	impaciente	respetuoso → irrespetuoso
posible	→	imposible	real → irreal



J. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Describir el lugar donde vivo.

Ejemplo:

..... Preguntar sobre las características de una vivienda.

Ejemplo:

..... Hablar de cualidades y defectos de personas.

Ejemplo:

..... Expresar mis preferencias.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 3

Me corté el dedo

SITUACIÓN: LA ATENCIÓN MÉDICA

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Expresar síntomas y posibles causas.
- Conseguir atención médica.
- Describir accidentes domésticos.
- Hacer recomendaciones.
- Dar instrucciones.



A. ¡VAMOS!

LA ATENCIÓN MÉDICA

El grupo conversa:

¿Por qué razones va la gente a un hospital o CESFAM'?

¿Sabes qué programas de salud hay en Chile para controlar la salud de mujeres embarazadas, niños y niñas?

¿Conocen las siguientes expresiones: **atención médica, pedir hora, receta médica?**

Observen las imágenes y describan las situaciones.



Ahora describan las situaciones.

- a.
- b.
- c. Las mujeres van al hospital para un control con la matrona que examina como está el bebé y la mamá durante el embarazo. También van al hospital cuando su bebé va a nacer.
- d.
- e.



B. AHORA LEO

¿Sabes cómo puedes conseguir atención médica en un CESFAM?

1. Primero debes estar inscrito en el sistema FONASA, que es el seguro público de salud. Todas las personas que tienen RUT pueden acceder a FONASA.

2. Después de estar inscrito en FONASA puedes ir al CESFAM más cercano de tu casa a registrarte (tú y tu familia: esposa o esposo y los hijos e hijas) para recibir atención médica.

3. Debes **pedir hora**. Cada CESFAM tiene un número de teléfono gratis al que puedes llamar. La voz va a pedir que ingreses tu RUT. Luego te dará opciones relacionadas con el tipo de **atención médica**:

- a. Medicina general
- b. Atención dental

4. Además, el sistema va a dar opciones de horas y con el teclado de tu teléfono podrás marcar tu preferencia.

El grupo conversa: ¿Comprendieron? ¿Cuál es el requisito principal para poder obtener una hora médica? ¿Cómo se pide una hora?

LOS SÍNTOMAS

Escribe la letra de la imagen que corresponde a la descripción de abajo.



..... A Juan le duele la garganta.

..... Braulio tiene diarrea.

..... Raquel tiene fiebre.

..... Emmanuel tiene dolor de oídos.

..... A Macarena le duele la muela.

..... Javier tiene dolor de cabeza.





C. AHORA ESCUCHO

Audio 1: Escucha el audio y completa los espacios en blanco en cada párrafo.

- a. Sinaí hoy despertó con mucha y muy cansada por eso, no fue a trabajar. También le duele mucho la y no puede comer. Quizás sea Por ahora, está tomando y con miel.
- b. Rose y Jean no van a ir al colegio hoy. Ambos tienen Ayer compraron sopaipillas en la calle y después de comerlas mal. Rose toda la noche y Jean tenía Hoy solo van a tomar sopa y si los síntomas continúan mañana van a para el doctor.

1. Responde las preguntas.

- a. ¿Qué tomas si tienes fiebre y tienes dolor de garganta?
- b. ¿Qué haces cuando tienes diarrea? ¿Usas algunos remedios naturales? Sí/No ¿Cuáles?



D. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

REVISAMOS ALGUNOS VERBOS EN PASADO

me	dolía	la cabeza la espalda
te	dolían	los pies los oídos
le		

yo	tenía	dolor de	cabeza
tú	tenías		estómago
Mi hija	tenía		garganta
Luis	tenía		pies
Los niños	tenían	una herida un corte	

yo	me te se nos	sentía	bien
tú		sentías	mal
él/ella		sentía	cansado - cansada enfermo - enferma
nosotros/nosotras		sentíamos	

¿Cuándo usas una forma del pasado?

¿Qué le pasó?

Me dolía mucho la cabeza.

¿Qué le pasó al niño/ la niña?

Vomitó mucho ayer.

¿Qué tiene?

Estoy **enferma**.

¿Qué le duele (a usted)?

Me duelen los oídos.



E. AHORA ESCUCHO

Audio 2: Escucha el audio de la conversación entre la doctora y el paciente. Completa los espacios en blanco.

Doctora: Buenas tardes, cuénteme. ¿Por qué está aquí?

Paciente: Buenas tardes, doctora. Vine porque tengo

Doctora: ¿Desde cuándo le duele?

Paciente: Desde hace 2 días, doctora. Primero no era muy fuerte pero anoche no dormí por el

Doctora: ¿Y qué piensa usted que le hizo mal?

Paciente: No sé. Almorcé lo mismo de siempre cerca del trabajo.

Doctora: ¿Qué otros tiene?

Paciente: Ayer después de once, pero solo comí pan y tomé té.

Doctora: ¿Algo más?

Paciente: Sí, un poco la cabeza

Doctora: Por favor, acuéstese en la camilla y levántese la camisa. Voy a examinar su

Paciente: ¿Así?

Doctora: Sí, así está bien. ¿Le duele cuando toco esta zona de su?

Paciente: Sí. Un poco.

Doctora: Creo que está un poco hinchado. ¿Le duele la parte superior del estómago también?

Paciente: Sí

Doctora: ¿Tenía?

Paciente: Sí, ayer tenía casi 39. Por eso no fui a

Doctora: Es posible que tenga una infección estomacal. No es nada grave, pero de todas maneras voy a pedirle algunos exámenes, de sangre y orina. También, tome mucho y coma alimentos blandos como, y jalea.

Paciente: ¿Los exámenes me los va a tomar usted?

Doctora: No, pase por recepción y pida hora con la enfermera. No se olvide que para el examen de sangre debe venir en **ayuno**. No puede nada 12 horas antes del examen.

1. Ahora responde las preguntas.

a. ¿Qué le pasó al paciente? Describe los síntomas.

.....
.....

b. ¿Qué recomienda la doctora?

.....
.....

c. ¿Qué exámenes necesita?

.....

d. ¿Qué es ayuno?

.....

ACCIDENTES DOMÉSTICOS

El grupo conversa:

¿Qué tipos de accidentes domésticos son más frecuentes en tu país? ¿Por qué son frecuentes?

1. Escribe el nombre de la imagen en la definición que corresponda.



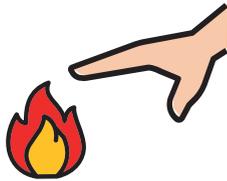
a. Corte



b. Caída



c. Fractura/ quebradura



d. Quemadura



e. Golpe

	Cuando el cuerpo de una persona cae accidentalmente al suelo y puede tener heridas.
	El contacto de la piel con algo caliente, como por ejemplo, fuego.
	Cuando un hueso se rompe.
	El contacto violento con algo fuerte o sólido que provoca dolor o incluso sangramiento.
	Cuando una persona tiene una herida provocada por tijeras, cuchillos o un objeto punzante.



F. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

OBSERVA ESTOS VERBOS QUE DESCRIBEN ACCIDENTES

	quebrarse + el brazo/ la pierna/ etc.	cortarse + el dedo/ la mano/ etc.	quemarse + la mano/ el brazo/ etc.	doblarse + la pierna/ el tobillo/etc.
yo	me quebré	me corté	me quemé	me doblé
tú	te quebraste	te cortaste	te quemaste	te doblaste
usted	se quebró	se cortó	se quemó	se dobló
él/ella	se quebró	se cortó	se quemó	se dobló
nosotros/nosotras	nos quebramos	nos cortamos	nos quemamos	nos doblamos
ustedes	se quebraron	se cortaron	se quemaron	se doblaron
ellos/ellas	se quebraron	se cortaron	se quemaron	se doblaron

	caerse
yo	me caí
tú	te caíste
usted	se cayó
él/ella	se cayó
nosotros/nosotras	nos caímos
ustedes	se cayeron
ellos/ellas	se cayeron

Ejemplos

(Yo)	me	quemé	la mano derecha	con agua caliente.
Mi hermana	se	dobló	un pie	cuando estaba corriendo
(Yo)	me	quebré	una pierna	mientras jugaba fútbol.
Mi papá	se	cortó	un dedo	cuando estaba cocinando.

1. Completa las oraciones con el verbo en pasado su forma correcta. ¡No te olvides del pronombre!

- Lucía (quebrarse) un hueso del pie y ahora tiene que usar un yeso por dos semanas.
- Hernán estaba cocinando vegetales cuando (cortarse) un dedo.
- Pierre, ¿Cómo (quemarse)..... la mano?

- d. La semana pasada yo (caerse) por las escaleras y (doblarse) una pierna. Todavía me duele. Voy a pedir hora al médico.
- e. Hace dos días fui a la playa y (quemarse) mucho con el sol, porque se me olvidó llevar el bloqueador.
- f. Todas las personas en el bus que chocó la semana pasada (quebrarse) alguna parte del cuerpo.



G. AHORA ESCUCHO

Audio 3: Escucha el audio con los diálogos. ¿Qué les pasó a estas personas?

a. **Persona 1:** ¿Por qué tienes ese yeso en el brazo?

Persona 2: Porque de la bicicleta y tengo una

b. **Persona 1:** ¿Cómo?

Persona 2: Olvidé que la plancha estaba caliente y la tomé directamente por abajo.

c. **Persona 1:** ¿Por qué tienes ese en la mano?

Persona 2: Porque estaba lavando la loza y no sabía que había un vaso quebrado.



H. AHORA HABLO

1. Entrevista a dos o tres compañeros o compañeras de la clase y pregúntales si ellos o alguien de su familia ha tenido accidentes como los descritos en la página anterior. Completa la tabla.

Nombre del accidente (quemadura/ corte/ fractura/ etc.)	¿Cómo ocurrió?	Tratamiento
Ejemplo: Fractura	Se cayó cuando estaba sacando manzanas de un árbol.	Solo tenía mucho dolor y tomó analgésicos por una semana.



I. AHORA LEO

1. Lee los relatos y conversa con un compañero o una compañera para resolver las preguntas.

Hace dos días en la mañana, Omar salió a trotar por el parque y un perro comenzó a correr detrás de él. Él se puso nervioso y se cayó, pero como no era grave siguió corriendo. Al llegar a su casa le dolía un pie. Luego se sacó la zapatilla y vio que su pie estaba hinchado. Hoy por la mañana tomó un antiinflamatorio, pero el dolor aún no pasa.

Mónica estaba picando un tomate cuando se cortó la mano hoy en la tarde. Puso la mano bajo la llave del agua fría para limpiar el corte y parar la sangre. Ahora está muy nerviosa porque ya pasó más de media hora y todavía sale mucha sangre.



¿Qué crees que le pasó a Omar en el pie?

¿Qué le recomiendas?

¿Qué crees que debe hacer Mónica?



J. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

¿QUÉ LE ACONSEJAS?

Situación	Consejo (uso de verbo en forma de imperativo)
Me quebré un brazo.	(tú) Anda al hospital. (usted) Vaya al médico.
Me quemé un dedo.	(tú) Pon hielo en el dedo. (usted) Ponga el dedo bajo la llave del agua fría.
Me corté con un cuchillo.	(tú) Limpia la herida y coloca un parche curita sobre ella. (usted) Limpie la herida y coloque un parche curita sobre ella.
Me doblé un pie.	(tú) Toma un antiinflamatorio. (usted) Tome un antiinflamatorio.

1. Ahora practica con un compañero o una compañera.

- a. Escribe el nombre del problema.
- b. Toma los consejos de la tabla y úsalos para hacer recomendaciones.

toma antiinflamatorios — prepara agua de hierbas — aplica hielo en la zona que te duele — usa un yeso — toma mucho líquido — descansa — realiza curaciones con toallas limpias



a.
.....

b.
.....

c.
.....



K. AHORA ESCRIBO

1. Trabaja con un compañero o una compañera y escriban un diálogo: Una persona tuvo un accidente y la otra da recomendaciones sobre lo que debe hacer.

Usen al menos 5 de las palabras del cuadro. Conjuga los verbos de acuerdo con las formas revisadas en las secciones “Herramientas de Gramática y Vocabulario”.

tener ganas de vomitar — quebrarse — ir al médico — doler — usar yeso — hacer reposo — tomar analgésicos — tener fiebre — aplicar hielo — hacer curaciones — ir al doctor

Persona 1:

Persona 2:



L. MIS HERRAMIENTAS

1. ¿Cómo estudias español? Conversa con un compañero o una compañera y hablen acerca de sus métodos de estudio. Escribe 3 ideas para estudiar.

Ejemplo:

0. *Hacer listas de palabras por temas: la casa (solo objetos y verbos relacionados con la casa), la salud (partes del cuerpo, síntomas y enfermedades).*

1.

2.

3.



1. Lee el siguiente texto.

SISTEMA DE SALUD CHILENO: ¿QUÉ ES FONASA?

El Fondo Nacional de Salud (FONASA) es un organismo público que administra los dineros destinados a la salud pública. Cada trabajador o trabajadora con contrato en Chile tiene que pagar dinero por salud, puede ser en el sistema público (FONASA) o en el sistema privado (ISAPRES), el pago corresponde al 7% de su sueldo. FONASA clasifica a los usuarios en 4 grupos de acuerdo a sus ingresos (sueldos) y número de personas en la familia que recibirán atención. Las personas sin trabajo también pueden inscribirse en el sistema, demostrando que no tienen trabajo.

Las personas en los 4 grupos (A, B, C, D) reciben atención médica gratuita en los centros de atención pública como CESFAM. Las personas clasificadas en los grupos C y D deben pagar el 10% o 20% de la atención médica que reciben en los hospitales públicos. Las personas de los grupos B, C y D pueden pagar un “bono” para recibir atención en un centro médico privado. El bono es un *copago* y su valor depende de la especialidad y del centro médico. La atención médica primaria puede ser más rápida en el sistema privado, pero debes buscar centros médicos que aceptan a usuarios de FONASA de los grupos B, C y D.

Los CESFAM, centros de atención primaria públicos para los usuarios de FONASA, tienen planes especiales de vacunación y control de salud para menores de 0 a 4 años, alimentación para niños, niñas y adultos mayores, así como también, prevención y control del embarazo y atención de enfermedades crónicas.

(Texto adaptado de información en sitioweb de ChileAtiende).

2. Responde las preguntas y conversa con un compañero o una compañera.

¿Quiénes pueden estar inscritos en FONASA para recibir atención médica?

¿Por qué hay diferentes grupos en FONASA? ¿Qué beneficios tienen las personas de cada grupo?

¿Qué es un bono? ¿Para qué sirve? ¿Es este sistema similar al de tu país?

¿Dónde vas si tienes una urgencia?



N. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Conseguir atención médica.

Ejemplo:

..... Expresar síntomas y causas.

Ejemplo:

..... Describir accidentes domésticos.

Ejemplo:

..... Dar recomendaciones o instrucciones.

Ejemplo:

..... ¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 4

Siga derecho y doble en la esquina

SITUACIÓN: EN LA CIUDAD

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Describir servicios en la ciudad.
- Expresar opinión respecto de las necesidades de un barrio.
- Pedir y dar direcciones para ir a un lugar en la ciudad.
- Comprender instrucciones de la ciudad o del paisaje lingüístico.
- Dar instrucciones.



A. ¡VAMOS!

LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS

El grupo conversa:

¿Qué tipos de negocios o servicios hay en tu barrio? ¿Cuáles no? ¿Cuáles necesitas y no están?

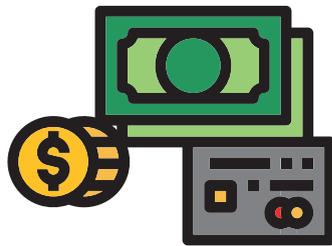
1. Trabaja con un compañero o una compañera. Completa las oraciones con el nombre del lugar donde puedes obtener los servicios que están descritos en cada cuadro. Usa los nombres de las imágenes de más abajo.



a. Si necesito herramientas o utensilios para reparar la casa voy a una



b. Si necesito poleras, camisas y pantalones nuevos voy a comprar a una



c. Si necesitas sacar dinero efectivo del banco usas un



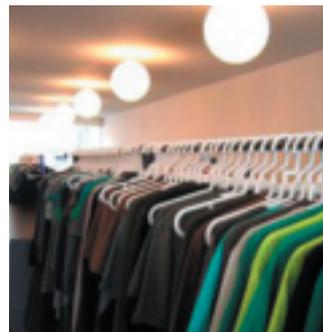
d. Si necesitas combustible para el auto vas a una



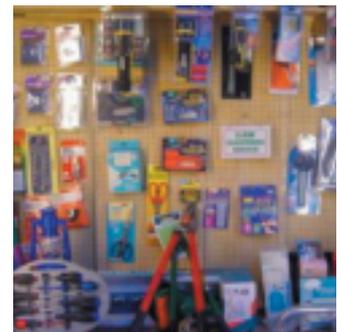
1. El cajero



2. La bomba de bencina



3. La tienda de ropa



4. La ferretería

2. ¿Qué podemos hacer en algunos de estos lugares? Une con una línea los servicios de la columna A con los de la columna B.

A

La bomba de bencina

La peluquería

La panadería

La tienda de ropa

El CESFAM

La verdulería

B

comprar frutas y verduras.

recibir atención médica.

comprar parafina para la estufa.

ir por un corte de pelo.

comprar ropa y zapatos.

comprar pan y pasteles.



B. AHORA HABLO

1. Haz una encuesta en el grupo para saber qué tipo de negocios o servicios son más comunes en tu barrio. Marca con una X las opciones de acuerdo a las respuestas de tus compañeros o compañeras.

Nombre del compañero o de la compañera	Banco/ cajero/ caja vecina	Farmacia	CESFAM	Supermercado	Bomba de bencina	Almacén	Otro que no está pero le gustaría

¿Qué servicio o negocio es más común? ¿Cuál es el más difícil de encontrar en tu barrio?

Otros servicios de la ciudad



Recolectores de basura



La feria

¿Qué tipo de servicio nos entregan? ¿Qué días de la semana funcionan?



C. AHORA ESCUCHO

Audio 1: Escucha el audio de la conversación en la calle y completa los espacios en blanco.

¡Estoy perdido!

Extranjera: Disculpe, buenos días.

Peatón: Buenos días.

Extranjera: Perdone, pero creo que estoy perdida. Estoy el edificio del Registro Civil. Pero no encuentro la

Peatón: Está acá mismo, muy Estamos en Amunátegui con Agustinas y usted va a Huérfanos. Es un poco más allá.

Extranjera: Y... ¿cómo llego?

Peatón: Siga derecho por esta calle y va a encontrar la calle Huérfanos, doble a la derecha. Y camine dos Casi en la está la Oficina del Registro Civil.

Extranjera: ¿Cuántas cuadras más tengo que seguir derecho?

Peatón: Una cuadra más, no más.

Extranjera: Muchas gracias

Peatón: De nada.



D. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

PARA DAR INSTRUCCIONES

PARA PREGUNTAR	PARA RESPONDER	OBSERVA LA FORMA DE LOS VERBOS
¿Cómo llego a...? La calle Balmaceda La Oficina de Extranjería	(USTED) <u>Siga</u> derecho por esta calle. <u>Doble</u> a la derecha/a la izquierda.	seguir → siga doblar → doble
El Hospital El Edificio Costanera	(TÚ) <u>Camina</u> dos cuadras más. Es lejos de aquí. <u>Toma</u> el metro mejor.	caminar → camina tomar → toma

Los verbos cambian su conjugación para hablar de forma directa. Esta forma es el IMPERATIVO. Lo usamos para dar direcciones, instrucciones, recomendaciones, etc.

Verbos que terminan en -ar		Verbos que terminan en -er		Verbos que terminan en -ir	
doblar cruzar girar mirar caminar		recorrer correr		seguir	
(tú)	dobl- a	(tú)	corr- e	(tú)	sigu- e
(usted)	dobl- e	(usted)	corr -a	(usted)	sig- a
(ustedes)	dobl- en	(ustedes)	corr -an	(ustedes)	sig- an

Algunos irregulares frecuentes

salir		hacer		ir	
(tú)	sal	(tú)	haz	(tú)	anda (Solo en Chile)
(usted)	salga	(usted)	haga	(usted)	vaya
(ustedes)	salgan	(ustedes)	hagan	(ustedes)	vayan

1. Ahora usa los verbos y completa estas instrucciones para dar direcciones en la calle.

doblar – caminar - recorrer - seguir – cruzar – caminar

- a. Si tú vas al Estadio Nacional, derecho por la calle Grecia hasta Pedro de Valdivia.
- b. Mira, la ferretería está al frente. y compra las herramientas que necesitamos.
- c. Para conocer la ciudad (ustedes) el centro, la mayoría de los edificios importantes están allí.
- d. **Luis:** ¿Puedes explicarme cómo llego a tu oficina?
Manuel: Sí, claro. Después de salir del metro, (tú) dos cuadras y a la izquierda en la esquina donde hay un quiosco verde. Mi oficina está justo ahí.
- e. **Profesora:** Niños, (ustedes) todos juntos. El museo está justo en la esquina.



E. AHORA ESCUCHO

Audio 2: Escucha el audio y completa las conversaciones.

- a. **Turista:** Perdona, ¿cómo al Museo de la Memoria?
Peatón: derecho y a la izquierda en dos cuadras. Ahí va a ver el edificio, es grande como un rectángulo.
Turista: Muchas gracias.
- b. **Peatón:** Por favor, ¿dónde la calle Cordillera?
Vendedor: En la que viene, gira a la izquierda. Cuando llegues a la, dobla a la derecha. Esa es la que estás buscando.
Peatón: ¡Muchas gracias!
Vendedor: No hay de qué.
- c. **Estudiante:** Perdona, ¿dónde queda la más cercana?
Carabinero: A ver, hay dos cerca. ¿Cuál línea te sirve, la 3 o la 5?
Estudiante: La, creo...
Carabinero: Mira, por esta misma calle hasta llegar a una plaza y ahí Hay una escalera, y ahí mismo está la estación.
Estudiante: ¡Muchas gracias!



F. AHORA HABLO

1. Conversa con un compañero o una compañera. Deben dar las instrucciones para ir desde el lugar de clases a sus casas. Deben dar un mínimo de 4 instrucciones cada uno.

seguir – caminar – salir – doblar – tomar – llegar – cruzar

Usa las expresiones de secuencia y temporalidad:

- Primero ...
- Después ...
- Luego ...
- Al final...

LA CALLE

El grupo conversa:

La calle usualmente tiene avisos publicitarios y señales de tránsito y otras informaciones. Mucho de lo que está escrito tiene la forma de imperativo. Escribe el verbo en infinitivo bajo la imagen.



Pare →



Mantén →



Ayuda →



No use →



No te sientes →



Respetar →

G. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

LAS INSTRUCCIONES EN FORMA NEGATIVA

Imperativo Afirmativo	Imperativo Negativo
(Tú) Usa siempre el cinturón de seguridad	No uses el celular si conduces.
(Tú) Siéntate en los asientos. (SENTARSE)	No te sientes en el suelo.

El imperativo negativo cambia en la forma tú

Verbos que terminan en -ar		Verbos irregulares	
(tú) dobla	(tú) no dobles	(tú) sal → no salgas	
(tú) cruza	(tú) no cruces	(tú) anda → no vayas	
(tú) gira	(tú) no gires	(tú) haz → no hagas	
(tú) mira	(tú) no mires		
(tú) camina	(tú) no camines		
(tú) viaja	(tú) no viajes		
(tú) toma	(tú) no tomes		
(tú) llama	(tú) no llames		
(tú) para	(tú) no pares		
(tú) paga	(tú) no pagues		
Verbos que terminan en -er		Verbos con pronombres	
(tú) corre	(tú) no corras	levantarse	
(tú) recorre	(tú) no recorras	(tú) levántate	
(tú) come	(tú) no comas	(tú) no te levantes	
(tú) bebe	(tú) no bebas	sentarse	
Verbos que terminan en -ir		(tú) siéntate	
(tú) sigue	tú) no sigas	(tú) no te sientes	

1. Completa las oraciones usando la forma del verbo en imperativo afirmativo o negativo. Usa los verbos que aparecen en el cuadro.

caminar - beber - mirar - Ir - tomar - cruzar - levantarse - tomar - parar - comer - leer

- a. (tú) No a ese lugar es peligroso.
- b. **Mamá:** Hijo, ya es tarde, vas a llegar tarde al colegio.
- c. **Amigo:** Andrea, no micro a esta hora, mejor un taxi a tu casa.
- d. **Papá:** Hija, siempre en la esquina, el semáforo, cuando la luz esté verde, la calle.
- e. **Doctor:** Señora, (usted) las instrucciones en el papel. solo comida saludable, no alcohol y 30 minutos cada día.



H. AHORA ESCUCHO

Audio 3: Escucha y completa los avisos publicitarios.

Aviso 1



Más minutos por menos

..... de más. hoy la bolsa de minutos que te ofrecemos en CHILTE.

..... de todas las redes sociales a un menor costo y con más rapidez. información de tu uso de minutos directo en tu celular para saber cómo gastas tu dinero semanalmente.

¡CHILTE te conviene!

¿Recuerdas otros avisos o comerciales similares?

Aviso 2



Vida saludable

Desde hoy, su estilo de vida, sano. más para tener la vida sana y la energía que necesita para cada día.

..... comiendo alimentos altos en sodio y preservantes.

..... los productos *Salud Vital*. nuestras bebidas sin azúcar y a su casa nuestros productos sin sellos.



I. AHORA HABLO

1. Conversa con un compañero o una compañera. Recuerden otros avisos publicitarios, informaciones o publicidad de la calle.

En el transporte público	En la calle	En otro lugar La sala de clases El CESFAM Mi trabajo En este libro

Compartan las respuestas con el grupo.



J. MIS HERRAMIENTAS

1. ¿Qué funciona para aprender español? ¿Qué es mejor evitar? Usa imperativo para escribir algunos consejos para la clase de español.

Observa los ejemplos:

1. **Habla** solo en español durante la clase.
2. **No escribas** las palabras con traducción. Explica las palabras nuevas en español.
3.
4.
5.
6.



2. Compartan las respuestas con el grupo. Elijan las mejores y escribanlas en un papel grande para poder mirarlas y respetarlas en cada clase.



K. AHORA LEO

¿Tienes bicicleta? ¿La usas? ¿Cuándo? ¿A qué lugares vas en bicicleta? ¿Usas casco?

CICLOVÍAS CADA VEZ MÁS POPULARES EN LA CIUDAD



Según un estudio internacional, en toda Latinoamérica existen 2.513 kilómetros de ciclovías, espacios exclusivos para ir en bicicleta, más del 10% de ellas (300 km) está en Santiago.

El uso de la bicicleta en la capital aumenta cada día. De acuerdo con el mismo estudio, Santiago es la segunda ciudad de Latinoamérica con más viajes en bicicleta, solo superada por Bogotá, pero por sobre Ciudad de México o Río de Janeiro.

Para algunas personas el aumento del uso de la bicicleta tiene 2 razones muy diferentes. Por una parte, hay una razón económica. Para muchas personas el uso de la bicicleta significa un ahorro del dinero que se gasta en transporte público. Este ahorro puede ser de casi \$30.000 pesos mensuales si una persona solo toma una micro o metro para ir y regresar del trabajo. Para otro grupo, la bicicleta representa un estilo de vida saludable preocupado del medio ambiente y relajado. La idea de un país moderno.

Sin embargo, hay personas que piensan que los ciclistas son maleducados y que no respetan la vida normal de la ciudad, Para muchas personas, los ciclistas siempre van apurados y cometen muchas infracciones de tránsito.

Por esta última razón, varias comunas de Santiago ya han implementado ciclovías. Al mismo tiempo, este cambio de medio de transporte significa nuevas regulaciones que los ciclistas deben respetar.

Acá hay algunas de esas reglas:

1. Usa siempre casco para proteger tu cabeza en caso de una caída.
2. Señala con tu brazo la dirección en la que vas a doblar.
3. No uses las veredas (espacios donde la gente camina). Transita solo por las ciclovías.
4. Respeta las señales de tránsito como lo vehículos lo hacen.
5. No salgas sin luces por la noche porque los autos no pueden verte.

La bicicleta es un medio de transporte barato, efectivo y que promueve la vida sana, pero es importante respetar tanto las reglas de tránsito como las de convivencia para que todos los viajes sean seguros.

1. Responde V (Verdadero) o F (Falso). Justifica tus respuestas falsas.

a. Santiago es la ciudad con más ciclovías en América Latina.

.....

b. Las personas que van a su trabajo en bicicleta prefieren hacer deporte.

.....

c. Para algunas personas, los ciclistas deberían ser más respetuosos de la ciudad y de las señales de tránsito.

.....

d. No se debe transitar por la vereda.

.....

e. Es peligroso salir sin luces de noche.

.....

f. No todos los viajes en bicicleta son seguros.

.....

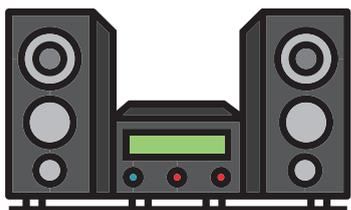


L. AHORA ESCRIBO

1. Trabaja con un compañero o una compañera. Imaginen que viven en la misma casa y, por eso, necesitan escribir las reglas para el uso de estos aparatos electrónicos en los espacios comunes de la casa.

Usen verbos en formas de imperativo afirmativo y negativo.

El equipo de música



1.

.....

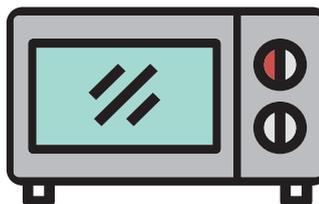
2.

.....

3.

.....

El microondas



1.

.....

2.

.....

3.

.....



M. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Describir servicios en la ciudad.

Ejemplo:

..... Expresar opinión respecto de las necesidades de un barrio.

Ejemplo:

..... Pedir y dar direcciones para ir a un lugar en la ciudad

Ejemplo:

..... Comprender avisos, letreros o señales de tránsito de la ciudad.

Ejemplo:

..... Dar consejos para aprender español.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 5

¿Qué has hecho en Chile?

SITUACIÓN: LAS EXPERIENCIAS

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Expresar opiniones.
- Describir experiencias recientes.
- Valorar experiencias como extranjero o extranjera en el país.
- Hablar acerca de vacaciones y actividades de tiempo libre.



A. ¡VAMOS!

LLEGADA A CHILE

El grupo conversa: ¿Cuándo llegaste a Chile? ¿Qué sabías de Chile antes de venir? ¿Sabías cómo era clima? ¿Sabías algo acerca de la gente? ¿Viste algo por internet?

1. Observa las imágenes y marca con una X las opciones que representan lo que tú pensabas de Chile antes de venir.



a. acogedor



b. frío



c. diverso



d. religioso



e. moderno



f. caluroso

2. Ahora conversa con un compañero o una compañera acerca de cómo era su idea de Chile antes de venir. Puedes usar algunos de las palabras en el cuadro.

Antes de venir a Chile pensaba que...

Chile era....	Los chilenos y las chilenas eran personas
..... un país moderno	..... amistosas
..... un país diverso	..... trabajadoras
..... un país acogedor	..... abiertas
..... un país solidario	..... conservadoras
..... un país alegre	..... religiosas

El grupo conversa: ¿Ha cambiado la opinión que tenían de Chile desde que llegaron?
¿Cómo ha sido su experiencia hasta ahora?



B. AHORA ESCUCHO

Audio 1: Escucha el audio de estas personas extranjeras hablando acerca de sus experiencias en Chile. Luego responde las preguntas.

a. Irina:

1. ¿De dónde es Irina?

.....

2. ¿Por cuánto tiempo ha vivido en Chile?

.....

.....

3. ¿Cómo ha cambiado su vida desde que llegó?

.....

.....

4. ¿Qué ha sido lo mejor que le ha pasado?

.....

.....

b. Luis:

1. ¿Por cuánto tiempo ha vivido en Chile?

.....

.....

2. ¿Qué aspectos positivos tiene su vida en Chile?

.....

.....

c. Yomary:

1. ¿De dónde es Yomary?

.....

2. ¿Por cuánto tiempo ha vivido en Chile?

.....

3. ¿Qué ha sido lo más difícil?

.....

4. ¿Qué planes tiene?

.....



C. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

He vivido en Chile por 8 años

2011 2019

Llegué a Chile **Estoy en Chile**

Este año he ido a Viña del Mar 3 veces.
En estos 8 años muchas cosas han pasado.

OBSERVA LA FORMA VERBAL

	haber	Verbo en pasado participio
yo	he	viajado
tú	has	estudiado
usted	ha	trabajado
él/ella	ha	tenido
nosotros/nosotras	hemos	salido
ellos/ellas	han	

Verbos en -er/-ir	Verbos en -ar
comer → comido	trabajar → trabajado
vivir → vivido	probar → probado
tener → tenido	viajar → viajado
salir → salido	estar → estado

Formas irregulares	
volver	→ vuelto
hacer	→ hecho
ver	→ visto
escribir	→ escrito
abrir	→ abierto
decir	→ dicho
poner	→ puesto
romper	→ roto
ir	→ ido



D. AHORA HABLO

1. Entrevista a algunas personas del grupo. Las personas deben decir algo que han hecho/no han hecho (todavía) en Chile.

Puedes preguntar:

- ¿Cómo ha cambiado tu vida desde que llegaste a Chile?
- ¿Qué cosas nuevas has hecho?
- ¿Qué has aprendido?
- ¿Qué comidas nuevas has probado?

El grupo conversa:

¿Qué ha sido lo más difícil para ustedes desde que llegaron?

¿A qué cosas les ha costado acostumbrarse?

Usen las imágenes para tener ideas para conversar con el grupo.



1. Familia y amigos



2. La comida



3. Los horarios



4. El clima



E. AHORA ESCRIBO

1. Escribe un correo electrónico a un amigo o amiga que habla español para contarle como ha sido tu experiencia en Chile hasta ahora. Escribe al menos 100 palabras. Puedes explicar donde has vivido, qué has hecho, qué te ha gustado más, qué ha sido lo más difícil, qué ha sido lo más interesante, etc.

Puedes comenzar así:

Mensaje nuevo — ↗ ✕

Para | Cc CCO

Asunto

Estoy en Chile desde diciembre. Desde que llegué, he tenido muchas experiencias...

Enviar ▾ 🔗 📎 📧 📧 📧 📧 📧 📧 ⋮ 🗑



F. AHORA LEO

El grupo conversa: ¿Cómo ha cambiado la vida de las personas con el uso de internet?

1. Lee este artículo acerca de cómo la tecnología ha cambiado la manera de hacer las cosas en nuestra vida cotidiana.

Desde que nos levantamos hasta que nos acostamos, todo el día usamos algún aspecto de la tecnología: electrodomésticos en casa, computadores para el trabajo, medios de transporte para ir de un lado a otro, etc., cada aspecto de nuestro día tiene un componente tecnológico. Pero sin duda, dos aspectos que han revolucionado nuestra vida son el celular y el WIFI.

El celular ya no solo es el aparato que reemplazó al antiguo teléfono fijo, el celular es nuestra conexión con el mundo. Cada vez que estamos en un lugar nuevo preguntamos ¿Hay WIFI?, si la respuesta es afirmativa, pedimos la clave, y... ¡click! Ya estamos conectados a todo y todos, pero ¿cuáles son las consecuencias?

Expertos indican que nos hemos acostumbrado a la inmediatez, hemos perdido la capacidad de esperar, sabemos que solo necesitamos WIFI para acceder a la comunicación con otras personas, la información, la entretención, la ubicación, etc. Algunos más extremos afirman que hemos dejado de aprender. Ahora solo necesitamos aprender a usar el teléfono celular y ya está.

Lee esta lista de algunas cosas que han cambiado:

- Hemos reemplazado la televisión por sitios web, Netflix y muchas otras páginas que ofrecen contenidos similares. Las personas quieren ver los programas cuando ellas tienen tiempo y no cuando el canal de televisión lo decide mostrar los programas, las películas o las series.
- Hemos dejado de hablar por teléfono. Ahora usamos WhatsApp para hablar con la familia, los amigos, colegas e incluso desconocidos.
- Hemos olvidado cómo buscar lugares nuevos en la ciudad sin la ayuda de las aplicaciones que nos indican cómo llegar hasta un lugar nuevo.
- Algunos han comenzado a comprar online en vez de ir al supermercado o las tiendas.

Es posible que en el futuro muchas más actividades de nuestra vida dependan del WIFI, pero quizás los celulares pasen de moda porque nuevas tecnologías aparecerán y los celulares no serán necesarios.



2. Responde las preguntas. Compara tus respuestas con un compañero o una compañera.

- a. El texto afirma que los seres humanos, en la actualidad, dependemos de la tecnología, ¿Por qué?

.....

.....

.....

b. ¿Por qué los expertos indican que hemos dejado de aprender? ¿Estás de acuerdo con los cambios que describe el texto?

.....
.....
.....

c. ¿Qué otros aspectos de la vida han cambiado con el uso de internet? Escribe algunos ejemplos.

.....
.....
.....



G. AHORA ESCUCHO

¿Has visitado Valparaíso? Sí/No ¿Por qué?
¿Qué te parece la ciudad? ¿Te gusta?

Audio 2: Escucha el audio y responde las preguntas.

Un extranjero en Valparaíso

a. ¿Por cuánto tiempo ha vivido en Valparaíso?

.....

b. ¿Qué ha hecho en este tiempo?

.....

c. ¿Qué ha sido lo más difícil para él?

.....

d. ¿Qué le ha gustado más de vivir en esa ciudad?

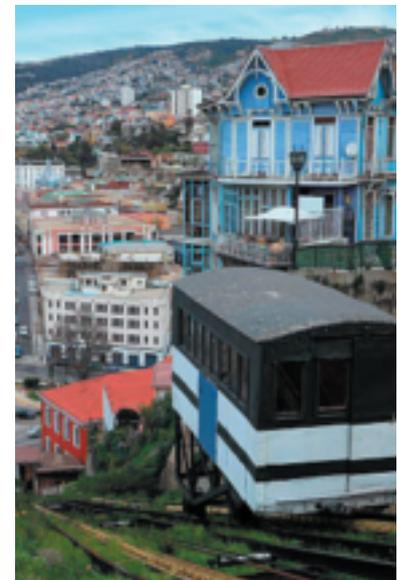
.....

e. ¿Ha venido a Santiago? Sí/No ¿Por qué?

.....

f. ¿Cómo ha sido su experiencia, en general?

.....



VACACIONES

El grupo conversa:

Conversa con un compañero o una compañera: ¿Conocen el nombre de alguno de estos lugares en Chile?, escriban el nombre debajo de la imagen. ¿Saben algo más de ellos? ¿Dónde están? ¿Son atracciones turísticas? Sí/No ¿Por qué?



a.



b.



c.



d.



e.



f.

¿Te gustaría visitar alguno de estos lugares? ¿Cuál eliges? ¿Por qué?



H. AHORA LEO

1. Camila es una joven mexicana que está estudiando en Chile por un semestre. En estos días está visitando las Torres del Paine con algunas amigas. Lee el correo electrónico que les escribe a sus padres.

¡Hola familia!

Después de unos días en Punta Arenas hemos llegado al Parque Nacional Torres del Paine. ¡Estamos en el fin del mundo! Hemos caminado mucho para ver las Torres y ha sido una experiencia inolvidable. ¡El Parque es maravilloso! ¡La naturaleza es increíble!

Con mis amigas hemos traído muchas cosas, nuestras mochilas, carpa y sacos de dormir porque vamos a pasar una semana en el parque y vamos a acampar algunas noches. Solo estoy usando mis bototos porque caminamos mucho cada día.

Mamá, no te preocupes, tenemos comida, preparamos algunos sándwiches y trajimos agua. Pero dentro del parque hay lugares donde comprar comida, solo tenemos que seguir el camino correcto, y por eso, trajimos una brújula, para no perdernos y una linterna para la noche.

En el parque, no es posible hacer fuego, las fogatas están prohibidas. Todo es muy organizado.

Papá, ya he tomado más de 500 fotos con mi cámara y mi celular, abajo les mando una de las Torres.

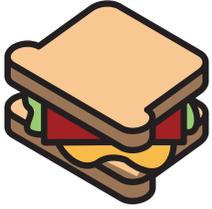
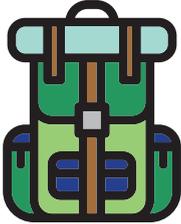
Ahora estamos en un refugio y es la última parada donde tenemos internet, por eso escribo ahora.

Voy a escribir otra vez, cuando termine este viaje, lo prometo.

Besos,

Camila

2. Escribe el nombre de los objetos debajo de cada imagen. Camila los mencionó todos en su correo electrónico.

				
a.....	b.....	c.....	d.....	e.....
				
f.....	g.....	h.....	i.....	j.....



I. AHORA ESCUCHO

Audio 3: Escucha los audios y marca con una X lo que las personas dicen que hicieron en sus últimas vacaciones.

a. Ximena y Aníbal	b. Víctor	c. Miriam
..... caminar	..... tomar fotos	..... acampar
..... descansar	..... recorrer la ciudad	..... ir a un observatorio
..... ir a la playa	..... ir en tren	..... probar bebidas nuevas

Audio 4: Ahora escucha la segunda parte de cada audio. ¿Qué palabras usan para describir las distintas partes del viaje? Usa las palabras del cuadro. Después de completar responde las preguntas.

interesante – entretenido – aburrido – peligroso – tranquilo – relajado –agradable – estresante

a. El sur de Chile. Ximena y Aníbal.

El viaje fue muy Y
¿Por qué el viaje fue así? Describe 2 actividades que hicieron.

.....
.....

b. San Pedro de Atacama. Víctor:

La verdad es que el viaje fue un poco, porque no pude visitar ninguno de los lugares que quería. Pero también fue
¿Por qué fue distinto? ¿Por qué fue entretenido?

.....
.....

c. Valle del Elqui. Miriam:

Nuestro viaje fue muy y al principio.
¿Por qué? ¿Qué pasó?

.....
.....

¿Por qué después fue mejor?

.....
.....



J. AHORA LEO

1. Lee los siguientes anuncios para viajar por Chile ¿Te parecen caros?

<p>Nuevas tarifas</p> <p>San Pedro de Atacama</p> <p>Vuela Santiago – Calama</p> <p>3.500 CUPOS</p> <p>El precio incluye una maleta pequeña y un equipaje de mano</p>	<p>Ida y vuelta desde \$8.990</p> <p>+ tasas de \$6.002</p> <p>FINAL POR TRAMO DESDE \$15.082</p>	
--	--	--

<p>Nuevas tarifas</p> <p>Santiago Coyhaique</p> <p>Vuelo directo</p> <p>Solo 500 CUPOS</p> <p>El precio incluye una maleta pequeña y un equipaje de mano</p>	<p>Ida y vuelta desde \$9.490</p> <p>+ tasas de \$6.002</p> <p>FINAL POR TRAMO DESDE \$15.582</p>	
---	--	--

Compra desde el 1 al 3 de abril. Precio DESDE válido para volar desde el 2 de mayo hasta el 31 de agosto de 2019, excepto las siguientes fechas para salidas y regresos: 1 de mayo, del 17 al 22 de mayo, del 6 al 10 de junio, del 1 al 31 de julio de 2019. Precio DESDE publicado por persona. No incluye gastos no especificados en el programa turístico. Servicios no utilizados no son reembolsables. No aplican otros descuentos ni es acumulable con otras promociones vigentes. No aplica para grupos.

2. Responde V (Verdadero) o F (Falso). Según la información de los anuncios de arriba.

- Los precios solo incluyen la ida o la vuelta.
.....
- La oferta a Coyhaique es más barata que la oferta a San Pedro.
.....
- La oferta se puede comprar durante todo el mes de abril.
.....
- Una o dos personas pagan lo mismo si quieren tomar las ofertas.
.....
- Los precios no incluyen ningún tipo de equipaje.
.....
- La oferta de Coyhaique tiene más cupos que la de Atacama.
.....
- Si cancelas la compra no recibes tu dinero de vuelta.
.....



K. AHORA HABLO

1. Presentación de 5 minutos: Escoge un lugar de tu país y prepara una presentación de 5 minutos. Puede ser tu ciudad de origen o un lugar muy turístico.

Debes:

- Mostrar algunas fotos.
- Explicar por qué es un lugar atractivo para visitar.
- Cómo llegar hasta allá.
- Qué se puede hacer en ese lugar.



L. MIS HERRAMIENTAS

¿Cómo organizar las palabras? Otra forma de aprender español es hacer grupos de palabras relacionadas.

Ejemplo:

Sustantivo	Verbo	Adjetivo
Las palabras que dan nombre a cosas, lugares, sentimientos, ideas, etc. Puedes escribirlas con el artículo que indica género masculino o femenino	Las palabras que sirven para explicar las acciones o los estados. Estas palabras son las que conjugas de acuerdo con las personas y los tiempos.	Las palabras para dar características de las personas, las cosas, las situaciones, los lugares, etc. Muchos cambian de acuerdo al género del sustantivo que acompañan, pero algunos no cambian.
<i>La alegría</i>	<i>alegrar</i>	<i>alegre (no cambia)</i>
<i>La tranquilidad</i>	<i>tranquilizarse</i>	<i>tranquilo - tranquila</i>



M. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Expresar opiniones.

Ejemplo:

..... Describir experiencias recientes.

Ejemplo:

..... Valorar experiencias como extranjero o extranjera en el país.

Ejemplo:

..... Organizar las palabras nuevas en diferentes categorías. Por ejemplo: adjetivos.

Ejemplo:

..... Hablar acerca de vacaciones y actividades de tiempo libre.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

..

Unidad 6

Me invitaron a una fiesta

SITUACIÓN: CELEBRACIONES Y EVENTOS SOCIALES

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Hablar acerca de diferentes tipos de celebraciones y eventos sociales.
- Usar expresiones de buena voluntad.
- Aceptar y rechazar invitaciones.
- Dar excusas.
- Hablar acerca de las costumbres en diferentes celebraciones o actividades sociales.



A. ¡VAMOS!

LAS CELEBRACIONES

EL grupo conversa:

¿Cuál es la fiesta más importante de tu país? ¿Qué hacen? ¿Cómo celebran?

1. Escribe el nombre de la celebración debajo de cada imagen. Usa las palabras del cuadro.

cumpleaños — matrimonio — año nuevo — navidad — pascua de resurrección — fiestas patrias — baby shower — asado — carnaval



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.

2. Pregúntale a un compañero o una compañera.

- ¿Cuándo es tu cumpleaños?
- ¿Qué haces para celebrar tu cumpleaños?
- ¿A quiénes invitas? ¿Qué tipo de comida preparas?

LOS BUENOS DESEOS Y LA EXPRESIÓN DE PESAR

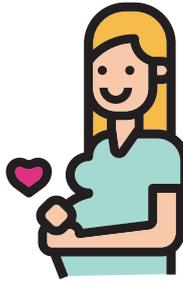
1. ¿Qué dices? Escribe el número de la frase frente a la imagen que corresponde.

1. ¡Que **cumplas** muchos años más!
2. ¡Que les **vaya** bien!
3. ¡Que **tengas** buen fin de semana!
4. ¡Que **se recupere** pronto!

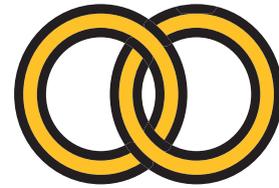
5. ¡Que **sean** muy felices!
6. Mi más sentido **pésame**
7. ¡Felicitaciones!
8. ¡Que **nazca** sanito!
9. ¡Que lo **pasen** bien!



a.



b.



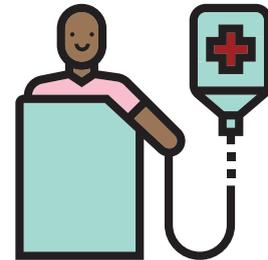
c.



d.



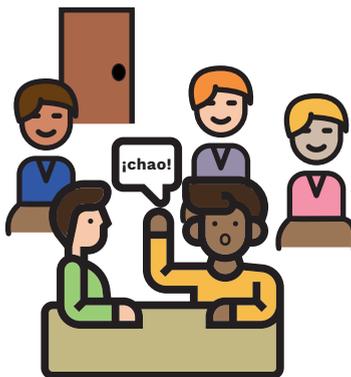
e.



f.



g.



h.



i.



B. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

Para expresar un buen deseo...	Para agradecer
Que cumplas muchos años más! ¡Que se recupere pronto! (usted) ¡Que sean muy felices! ¡Que nazca sanito! ¡Que lo pasen bien! ¡Felicitaciones!	¡Muchas gracias!
¡Que tengas un buen día! (tú) ¡Que tenga un buen día! (usted)	Gracias, ¡tú también! Gracias, ¡usted también!
¡Que tengas buen fin de semana! ¡Que tenga buen fin de semana!	Gracias, ¡igualmente
Que te vaya bien! (a una persona)	Gracias, ¡a ti también! Gracias, ¡a ustedes también!
¡Que les vaya bien! (a varias personas)	Gracias, ¡a ustedes también!

1. ¿Qué les dices? Responde usando las expresiones de la tabla o de la página anterior.

- A una pareja que celebra 25 años de matrimonio:
- A dos amigos que van a viajar a otro país::
- A la mamá de un amigo que está enferma:
- Un amigo te dice “que te vaya bien en el examen”.
Tú le dices
- Si vas al funeral de un vecino:
- El viernes al final del día de trabajo, les dices a tus colegas: Hasta el lunes,
.....



C. AHORA ESCUCHO

Audio 1: Escucha el audio de la conversación entre André y Alexandra.

a. Marca con una X lo que va a llevar cada persona al cumpleaños de Sofía.

André	Alexandra	Eduardo
..... jugos	..... el té y el café	..... bebidas
..... papas fritas	..... la torta	..... empanadas
..... vasos plásticos	..... vasos plásticos	..... galletas
..... servilletas	..... platos plásticos	..... fruta
..... una torta	..... un queque	..... el asado
..... el pan	..... velas	..... queso

b. Vuelve a escuchar el audio y encierra en un círculo la alternativa correcta.

- ¿De quién es el cumpleaños?
 - Alexandra.
 - Eduardo.
 - Sofía.
- ¿Cuántas personas están invitadas?
 - 25.
 - 50.
 - 35.
- ¿Dónde se va a celebrar el cumpleaños?
 - En la casa de Sofía.
 - En el departamento de André.
 - En la casa de Eduardo.
- ¿Qué va a hacer André para invitar a las personas?
 - Enviar un correo electrónico.
 - Hacer un grupo de WhatsApp.
 - Enviar una invitación por Facebook.





D. AHORA LEO

1. Lee la siguiente conversación por WhatsApp entre André y las personas invitadas.

Cumple Sofi

André:

¡Hola! Con Alexandra y Eduardo estamos organizando una fiesta sorpresa para Sofía por su cumpleaños. La fiesta es el viernes a las 19:00 horas en la casa de Eduardo. Su dirección es: Avenida Los Presidentes 1818. ¡Están todos invitados! Es importante que lleguen a la hora para que funcione la sorpresa. Si quieren llevar algo, como por ejemplo, pizzas, bebidas, papas fritas, etc., pueden hacerlo. Toda cooperación es bienvenida. Por favor, avisen por este grupo si pueden o no pueden ir. ¡Nos vemos el viernes!

Cinthia:

¡Hola! ¡Qué buena idea! Nos vemos allá.

Camilo:

Hola. Yo no puedo ir. Tengo turno de noche en el hospital. Nos vemos para la próxima.
¡Que salga todo bien!

Bruno:

Hola. ¡Gracias por la invitación! Yo voy a llegar un poco más tarde, salgo de clases a las 19:00.

Vania:

Hola. Gracias, pero yo no voy a estar en la ciudad el viernes. ¡Que tengan una bonita fiesta!

Jessica:

Hola. Muchas gracias. Yo tampoco puedo ir porque estoy enferma. ¡Que lo pasen bien!

Marco:

¡Hola, André! Gracias por invitarme. Yo voy a llevar unas empanaditas.

2. Ahora responde las preguntas con un compañero o una compañera.

a. ¿Quiénes no pueden ir al cumpleaños?

.....

b. ¿Por qué Bruno va a llegar tarde?

.....

c. ¿Quién ofreció una cooperación para la fiesta?

.....

d. ¿Fueron amables los invitados y las invitadas al responder la invitación? Sí/No ¿Por qué?

.....



E. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

LAS INVITACIONES

Invitación	Acepto	Rechazo (No puedo)
Estamos organizando una fiesta para Sofía, ¿Quieres venir?	¡Gracias por la invitación! ¿Cuándo es?	Muchas gracias, pero no podré ir porque... Me encantaría, pero ese día tengo...
Te llamo/te escribo para invitarte a mi fiesta de cumpleaños el sábado.	Gracias por invitarme. Allí estaré.	Te/Le agradezco la invitación, pero no podré asistir porque...
¿Les gustaría ir al cine con nosotras?	Sí, ¿Cuándo? Ya, buena idea.	Lo siento, pero... La verdad, no puedo, tengo que ...



F. AHORA ESCUCHO

Audio 2: Escucha el audio de estas conversaciones y completas las respuestas.

- a. **Persona 1:** Alfredo, ¿quieres ir al estadio el domingo? Tenemos entradas gratis.
Persona 2:
- b. **Persona 1:** Alo, Pato, te estoy llamando porque vamos a juntarnos en la casa de Pamela hoy en la noche, ¿puedes venir?
Persona 2:
- c. **Persona 1:** Vivian, el sábado es el cumpleaños de mi polola, espero que puedas venir a la fiesta que estoy organizando.
Persona 2:
- d. **Persona 1:** Estamos pensando ir a la playa el fin de semana. ¿A ustedes les gustaría ir con nosotros?
Persona 2:
Persona 3:
- e. **Persona 1:** Hola Ximena, te estoy llamando para confirmar la invitación a nuestro matrimonio, ¿Podrás venir? Recuerda que es el sábado 8 de octubre a las 16.00 horas en Melipilla.
Persona 2:



G. AHORA LEO

1. Lee las siguientes invitaciones y selecciona la respuesta adecuada para cada una. Usa la tabla de más abajo.

<p>1.</p> <p>Te invitamos a celebrar con nosotros el baby shower de Camila Alejandra el día 20 de agosto a las 16:00 horas. La dirección es pasaje 4 #1504. ¡Te esperamos!</p> 	<p>2.</p> <p>¡Rose cumple 3 años! Ven a celebrar el cumpleaños de Rose el día sábado 15 de mayo a las 16:00 horas. En el Castillo Azul #867 ¡No te lo pierdas!</p> 
<p>3.</p> <p>Josefa López y Claudio Albornoz Te invitamos a compartir con nosotros y nuestras familias la celebración de nuestro matrimonio el día viernes 4 de enero a las 18:00 horas en el quincho del Edificio Amanecer</p> 	<p>4.</p> <p>Estimados y estimadas: Tengo el agrado de invitarle a la cena de aniversario número 36 de nuestra empresa. La celebración se realizará el día 22 de abril a las 21:00 horas en el Restaurante Plaza. Por favor, confirmar asistencia. Luciano Fariña Jefe de la empresa</p>

a.	b.	c.	d.
<p>..... Don Luciano, muchas gracias por la invitación. Lamentablemente estaré de viaje en esa fecha y no podré asistir.</p>	<p>..... Muchas gracias por la invitación, pero el sábado 15 está de cumpleaños mi sobrina.</p>	<p>..... Confirmando mi asistencia a la celebración de su boda.</p>	<p>..... ¡Gracias por invitarme! Nos vemos en la celebración.</p>



H. MIS HERRAMIENTAS

Algunas expresiones contienen formas verbales que tú no has estudiado todavía. No te preocupes por la gramática y debes enfocarte en aprender cuándo debes usar esas expresiones. Y debes memorizar estas frases completas.

¡Que todo salga bien!

¡Que los cumplas feliz!

¡Que te vaya bien!



I. AHORA HABLO

1. Conversa con un compañero o una compañera acerca de qué hacen en tu país cuando una persona te invita a una de estas celebraciones. Completen la tabla con toda la información que conversen.

	¿Qué actividades hacen?	¿Qué ropa usan los invitados?	¿Qué tipo de regalos llevan?	¿Qué dices para entregar buenos deseos?
Un matrimonio 				
El cumpleaños de un amigo o una amiga 				
Baby Shower 				

Y cuando una persona muere...

	El velorio	El funeral
		
¿Qué hacen?		
¿Quiénes asisten?		
¿Dónde ocurren? o ¿Dónde se reúnen?		
¿Qué ropa usan las personas que asisten? (formal/informal)		
¿Dicen algo especial?		

El grupo conversa: Compartan las repuestas del ejercicio anterior con la clase. ¿Han asistido a algunos de esos eventos en Chile? ¿Son similares o diferentes? Explica de qué manera.



J. AHORA LEO

1. Lee el diálogo entre dos amigas que fueron invitadas al cumpleaños de un compañero de trabajo en un restaurante y no saben qué ropa usar. Luego responde las preguntas.

Martina: ¿Qué ropa vas a usar para la fiesta del sábado?

Francisca: Todavía no estoy segura. La invitación dice que hay que ir con ropa cómoda.

Martina: Yo creo que hay que ir con ropa semi formal. Puede ser una blusa y pantalones o un vestido.

Francisca: Puede ser. Aunque si voy con vestido no quiero usar **zapatos altos**. Siempre que **los** uso me duelen los pies.

Martina: A mí también. Por eso yo voy a usar pantalones y zapatos cómodos.

Francisca: ¿Hay que llevar algo?

Martina: Solo **un regalo**, creo. Pero todavía no **lo** compro. ¿Tú lo tienes?

Francisca: Sí, compré **una polera**. **La** compré el domingo cuando fui al *mall*.

Martina: Me voy ahora mismo a comprar algo porque no voy a tener tiempo antes del sábado. Nos vemos. Te llamo y así podemos ir juntas.

Francisca: Ya. Nos vemos.

2. Ahora conversa con un compañero o una compañera.

- ¿Qué tipo de ropa se considera semi formal?
- ¿Qué ropa usarías para ir al cumpleaños?



K. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

Lee estos ejemplos:

Francisca: ¿hay que llevar algo?

Martina: Solo **un regalo**, creo. Pero todavía no **lo** compro. ¿Tú lo tienes?

Francisca: Sí, compré **una polera**. **La** compré el domingo cuando fui al *mall*.

Lo, la, te son pronombres que se usan para remplazar a personas, cosas, ideas, lugares, etc., que han sido mencionados antes.

Un regalo = **lo**

Una polera = **la**

Los pronombres mantienen el género (masculino o femenino) y el número (singular o plural) de la palabra a la que se refieren y están directamente relacionados con los pronombres que ya conoces.

En la unidad 9 del Libro del estudiante en clase 1 practicaste algunos de ellos, y ahora puedes aprender los demás.

yo	me
tú	te
usted	lo/la
él/ella	lo/la
nosotros/nosotras	nos
ustedes	los/las
ellos/ellas	los/las

1. Lee el diálogo con atención y completa los espacios con los pronombres para remplazar palabras.

Jean Paul: Hola Javiera, ¿a qué hora es la cena del viernes?

Javiera: ¡Hola! La cena es a las 21:00 horas en mi casa.

Jean Paul: ¿Y qué tenemos que comprar?

Javiera: No sé. Ya está todo organizado. Cada invitado va a traer algo. Por ejemplo, mis papás van a traer las ensaladas.

Jean Paul: ¿Dónde van a preparar?

Javiera: Parece que en su casa.

Jean Paul: Y el picoteo, ¿quién va a llevar?

Javiera: Un amigo va a preparar unas empanaditas.

Jean Paul: ¿..... va a preparar con carne o pollo?

Javiera: Con carne. ¿Eres vegetariano?

Jean Paul: No, te pregunté porque no me gustan de pollo.

Javiera: Ah. Ok. Si quieres puedes traer una torta pequeña.

Jean Paul: ¡Ya! Buena idea. (Yo) llevo. voy a comprar en un negocio cerca de mi casa, el viernes antes de ir a la fiesta.

Javiera: Ya, súper. Nos vemos el viernes.



L. AHORA LEO

1. Lee el siguiente texto y conversa con un compañero o una compañera.

¿Qué celebran los chilenos el 18 de septiembre?

El 18 de septiembre es una fecha que recuerda la primera Junta Nacional de Gobierno independiente de España. Por eso, es el día de la independencia. En Chile, el 18 de septiembre es un día feriado. Usualmente cuando los chilenos y las chilenas preguntan *¿Qué vas a hacer para el 18?* o *¿Qué vas a hacer para fiestas patrias?* Se refieren a los días 18, 19 y, a veces, 20 de septiembre que son feriados también, por lo que en general se celebra casi una semana.



Hay celebraciones en muchas partes de la ciudad, las municipalidades **las** organizan. También hay muchas actividades y “juntas” familiares. Las personas cocinan empanadas y hacen asados que incluyen choripán. ¿Lo conoces? Es una salchicha, llamada chorizo o longaniza, asada en la parrilla.

También hay tragos típicos como la chicha, que es una bebida alcohólica hecha de uvas o manzanas. Y además está el famoso terremoto. ¿Lo has probado? Es una mezcla de alcohol y helado de piña. ¿Sabes por qué lo llaman así? Habla con un chileno o una chilena, seguro que te puede explicar.

En la festividad no solo comen mucho, también hay actividades tradicionales como juegos y bailes. De estos últimos, el más popular es la cueca.

2. Ahora respondan las preguntas.

- a. ¿Por qué los chilenos y las chilenas celebran más de un día el 18 de septiembre?

.....

- b. ¿Has probado las comidas típicas del 18? ¿Cuáles?

.....

.....

- c. ¿Conoces alguna bebida que se prepare especialmente para fiestas patrias?

.....



M. AHORA ESCRIBO

1. ¿Cuál es la celebración más esperada en tu país? Escribe un párrafo de 100 palabras explicando de qué se trata, qué hacen en esa fecha, qué comen y por qué es importante.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



N. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Nombrar diferentes tipos de celebraciones o eventos y qué se hace en cada una de ellas.

Ejemplo:

..... Responder a una invitación.

Ejemplo:

..... Expresar buenos deseos o condolencias.

Ejemplo:

..... Usa pronombres para no repetir palabras.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 7

Necesito hacer un trámite

SITUACIÓN: LOS SERVICIOS

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Expresar una opinión acerca de lugares.
- Describir las acciones que puedes hacer en ciertos servicios.
- Pedir y dar información relacionada con transacciones bancarias.
- Expresar quejas.
- Hacer reclamos.

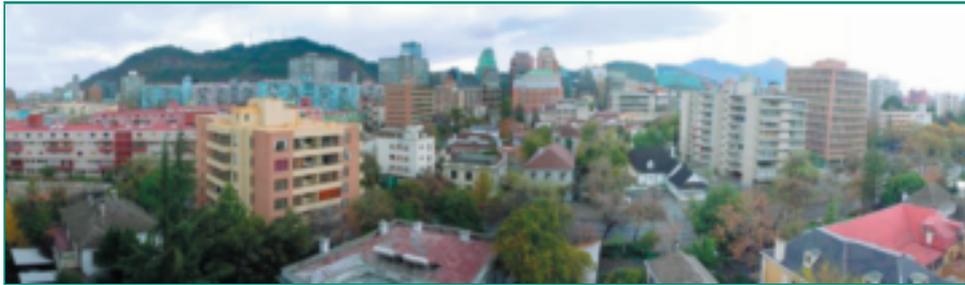


A. ¡VAMOS!

LA CIUDAD

El grupo conversa:

¿Qué te parece la ciudad de Santiago? ¿Cómo ha sido tu experiencia viviendo en esta ciudad?



1. Haz una lista con los aspectos positivos y negativos que Santiago tiene para ti. Usa las palabras del cuadro.

moderna – sucia – limpia – agresiva – fea – tranquila – acogedora – peligrosa – ruidosa – caótica – entretenida – aburrida

Aspectos positivos	Aspectos negativos
Tiene metro.	Las distancias entre la casa y el trabajo son muy largas.

Comparte tus respuestas con el grupo. ¿Están de acuerdo?

¿Sabes si a los santiaguinos o las santiaguinas (las personas que son de la ciudad de Santiago) les gusta Santiago? Sí/ No ¿Por qué?

2. Usa las frases del cuadro para expresar tres opiniones. Por ejemplo:

Yo creo que a los santiaguinos o las santiaguinas / a la gente de Santiago le gusta la ciudad porque es muy moderna.



Yo creo que...

Yo pienso que...

Yo opino que ...

- a.
- b.
- c.



B. AHORA LEO

Antes de leer: ¿Sabes qué es un trámite? ¿Qué tipo de trámites tienes que hacer en la ciudad?

1. Lee el siguiente artículo sobre lo bueno y lo malo de vivir en Santiago.

Santiago es una de las ciudades más desarrolladas de Sudamérica. En el centro y en las comunas en el oriente puedes ver muchos edificios modernos recientemente construidos. De hecho, en la comuna de Providencia está el edificio más alto de Sudamérica. En esta ciudad hay una gran cantidad de empresas y algunos piensan que encontrar trabajo es una tarea más sencilla que en cualquier otra parte del país.

Por ser la capital de país hay muchos hospitales y clínicas y muchas instituciones de educación están en Santiago. Al mismo tiempo la ciudad ofrece una variedad de actividades para hacer en el tiempo libre. Hay parques, cines, museos, restaurantes, pubs y centros comerciales en muchos puntos de la ciudad. Pero al mismo tiempo es una de las más caras para vivir en el continente aunque los sueldos no necesariamente son altos.

Sin embargo, la contaminación está muy presente en la ciudad. Además, debido al clima tan seco y las pocas lluvias que caen, las enfermedades respiratorias son muy comunes en invierno. Entre los aspectos que menos les gustan a los santiaguinos y las santiaguinas aparecen el transporte público y el tráfico. Muchas personas pasan muchas horas en tacos en sus viajes entre la casa y el trabajo, ya que el gran número de autos congestiona las calles.

Por otra parte, los servicios como bancos, comercio y los trámites diarios para obtener algunos documentos funcionan eficientemente. De hecho, es fácil operar muchos servicios a través de internet.

Fuente: Documento modificado de viviren.com (marzo, 2019)

2. De acuerdo con la información del texto, ¿cuáles son las ventajas y desventajas de vivir en Santiago?

Ventajas	Desventajas

¿Qué te parece este artículo? ¿Estás de acuerdo con las ventajas y desventajas que se mencionan? Según tu opinión, ¿hay aspectos importantes que no se mencionan? Sí/No ¿Cuáles? Comparte tus opiniones con el grupo.



C. AHORA ESCUCHO

Audio 1: Escucha los audios de las opiniones de diferentes personas acerca de aspectos positivos y negativos de vivir en la ciudad de Santiago.

1. Marca con una X los temas de los que estas personas tienen opiniones positivas.

a. Carmen	b. Erika	c. Mauricio
..... estrés	..... seguridad	..... clima
..... seguridad	..... áreas verdes	..... contaminación
..... trabajo	..... transporte público	..... opciones de servicios

2. Ahora vuelve a escuchar los audios y marca con una X la respuesta a cada pregunta.

a. ¿Quién piensa que la ciudad es peligrosa?	b. ¿Quién quiere irse a vivir a otra ciudad en el futuro?	c. ¿Quién piensa que la ciudad es cara?
..... Carmen	..... Carmen	..... Carmen
..... Erika	..... Erika	..... Erika
..... Mauricio	..... Mauricio	..... Mauricio

d. ¿Quiénes piensan que en Santiago hay muchas cosas para hacer?	e. ¿Quién opina que en las grandes ciudades es normal tener un ritmo de vida acelerado?
..... Carmen y Erika	..... Carmen
..... Erika y Mauricio	..... Erika
..... Mauricio y Carmen	..... Mauricio

LOS SERVICIOS DE LA CIUDAD

Escribe debajo de las imágenes algunas de las acciones que necesitas hacer para obtener servicios en cada uno de esos lugares.

matricular a mis hijos o hijas – abrir una cuenta – obtener mi cédula de identidad – enviar una carta – sacar dinero de un cajero – cobrar un cheque / vale vista – enviar una encomienda/ dinero – asistir a reuniones de apoderados – casarse – obtener un certificado de residencia



Un banco

1.
2.
3.



El colegio

1.
2.



El correo

1.
2.



El registro civil

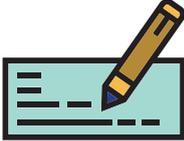
1.
2.
3.

El grupo conversa:

- ¿Es fácil realizar las acciones relacionadas con cada lugar en Chile?
- ¿Cuáles son las diferencias entre realizar estos trámites en Chile y en tu país?
- ¿Qué dificultades encuentras como extranjero entre o extranjera?



Antes de leer: ¿Sabes qué es un cheque? ¿Has recibido alguno? ¿Qué haces con él?

		\$ 160.000 
El cheque	Pagar con tarjeta de débito	El monto / la cantidad

1. Lee estos diálogos que ocurren en un banco.

Diálogo 1

Cajero: Hola, buenos días. ¿Qué necesita?

Cliente (tú): Hola, buenos días. Necesito cambiar un cheque.

Cajero: ¿Es un cheque nominativo?

Cliente (tú): ¿Qué significa eso?

Cajero: Que su nombre aparece en el cheque.

Cliente (tú): Sí, es de mi trabajo.

Cajero: ¿Completó con sus datos? Firma y número de RUT en la parte de atrás.

Cliente (tú): Sí, lo tengo listo.

Cajero: Perfecto. Necesito su cédula de identidad.

Cliente (tú): El RUT, ¿verdad? Aquí está.

Cajero: Gracias.

Cliente (tú): ¿Lo puedo depositar?

Cajero: Si tiene cuenta en este banco, sí.

Cliente (tú): No, en mi cuenta RUT.

Cajero: No, ese tipo de cuenta no es de este banco. Tiene que cambiarlo en efectivo.

Dialogo 2

Cajera: Hola, buenos días. ¿Qué necesita?

Cliente (tú): Bloquear mi tarjeta de débito.

Cajera: ¿Motivo?

Cliente (tú): La perdí y necesito solicitar otra.

Cajera: Deme su cédula de identidad

Cliente (tú): Tome.

Cajera: Tiene suerte, la podemos generar en unos minutos. ¿Tiene tiempo?

Cliente (tú): Sí, por supuesto. Prefiero llevarme la tarjeta ahora.

Cajera: Deme un momento.

(después de una pausa)

Cajera: Aquí tiene su nueva tarjeta de débito y su nueva clave. Necesita activarla en el cajero y cambiar la clave.

Cliente: Muchas gracias, señorita. ¡Que tenga un buen día!

El grupo conversa:

¿Qué es la cédula de identidad?

¿Qué es el cheque nominativo? ¿Has tenido que cambiar un cheque?

¿Qué es *bloquear la tarjeta*?



E. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

<p>El cajero o la cajera ¿Qué necesita?</p> 	<p>El cliente</p> <p>En el banco</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cambiar un cheque. - Quiero abrir una cuenta en este banco. - Quiero hacer un depósito en mi cuenta. - Necesito bloquear mi tarjeta de crédito/débito. <p>En el correo</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mandar una carta certificada. - Mandar una encomienda. - Enviar dinero a mi familia.
<p>Deme su cédula de identidad. Necesito su carnet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Tome. - No tengo, ¿sirve el pasaporte? - Tengo RUT provisorio.

1. Completa estas conversaciones. Usa las expresiones del cuadro y los diálogos anteriores.

a. **Cajero:**

Cliente: Quiero hacer un depósito a mi cuenta.

b. **Cajero:** Deme su cédula de identidad.

Cliente: No

Cajero: No, solo puedo aceptar cédulas de identidad chilenas.

c. **Cliente:**

Cajero: ¿Motivo?

Cliente: Me la robaron.

d. **Cajero:** ¿Es un cheque?

Cliente: Sí, está a mi nombre.

LOS SERVICIOS POR INTERNET

El grupo conversa:

- ¿Compras o pagas cuentas a través de internet? Sí/No ¿Por qué?
- ¿Has hecho una transferencia de dinero?
- ¿Has hecho compras o transacciones por internet en Chile?

¿Conoces estos **sitios web**? ¿Sabes para qué sirven?



¿Sabes qué significan las siguientes palabras? Trabaja con un compañero o una compañera.

El contrato		El servicio al cliente (Call Center)	
La compañía		Una queja Un reclamo	



F. AHORA ESCUCHO

Conversaciones telefónicas entre clientes y el servicios al cliente.

Audio 2: Escucha el audio de la conversación y completa la información que falta.

Telefonista: Buenas tardes, habla María. ¿Con quién tengo el gusto?

Cliente: Buenas tardes María, habla Alejandra Riveros.

Telefonista: Cuénteme, ¿en qué puedo ayudarla?

Cliente: Mire, estoy llamando porque tengo contratado el del con la compañía y hace más de 4 horas que no está

Telefonista: ¿Me indica su RUT para verificar que es

Cliente:- K

Telefonista: Gracias. Deme un momento. Aquí aparece que está funcionando sin problemas.

Cliente: Pero estoy llamando porque no funciona. He estado llamando toda la tarde y no contestan.

Telefonista: ¿Revisó si su está conectado?.

Cliente: Obvio. Si no, no estaría llamando.

Telefonista: Voy a registrar su Voy a necesitar unos datos.

Cliente: Pero estoy llamando porque necesito una solución ahora.

Telefonista: Entiendo, pero para eso necesito registrar su reclamo, y así podemos enviar un técnico mañana para su problema.

Cliente: ¿Mañana? Pero si llevo más de 4 horas con el problema. ¿Puede hacer algo?

Telefonista: Enviar un Anote la dirección que le voy a dar.

Cliente: Pero por correo electrónico va a ser más todavía.

Telefonista: Es el conducto regular.

Cliente: Pues me parece horrible el sistema. Yo pago puntualmente la, y exijo que me restablezcan el servicio de inmediato.

Ahora responde las preguntas.

- a. ¿A qué compañías crees que está llamando la clienta?
.....
- b. ¿Qué respuesta obtiene después de entregar sus datos?
.....
- c. ¿Por qué Alejandra se enoja?
.....

Audio 3: Escucha el audio de la siguiente conversación y responde las preguntas.

- a. ¿Qué problema tiene Rafael?
.....
- b. ¿Cuál es la respuesta que recibe del telefonista?
.....
- c. ¿Cuál es la solución que el cliente espera?
.....



G. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

PRESENTAR UNA QUEJA Y RECLAMAR



- Me parece horrible el sistema. Yo pago puntualmente la cuenta y **exijo** que me reestablezcan el servicio de inmediato.
- Voy a ir personalmente a la tienda para **pedir** mi dinero de vuelta, el servicio es malísimo.
- **Quiero cambiar** el producto por uno nuevo ahora mismo.
- Quiero **un reembolso**.

1. ¿Qué dices? Lee cada situación. Escribe una queja en cada caso para expresar lo que deseas.

hablar con el director de la escuela – restablecer el servicio – un reembolso

- a. Compraste un celular y cuando llegaste a tu casa dejó de funcionar. Vuelves a la tienda para hablar con el vendedor:

Cliente (tú):

- b. La luz de tu casa se cortó, pero tú estás seguro o segura que pagaste la cuenta. La compañía dice que debes esperar hasta mañana.

Cliente (tú):

- c. (Tú) estabas con amigos y pidieron, por teléfono, una pizza con jamón y salame. Cuando llegó el reparto, solo tenía salame. El repartidor dice que no puede hacer nada. Tú llamas a la pizzería.

Cliente (tú):

- d. La profesora de tu hijo lo envió de regreso a la casa porque no había llevado los materiales para la clase de artes. Tú piensas que no es apropiado. Vas al colegio para quejarte.

Apoderado (tú):



EL SERNAC



El Servicio Nacional del Consumidor o SERNAC es un servicio chileno encargado de proteger los derechos de los consumidores. Su trabajo es mediar cuando los clientes no están satisfechos con las respuestas de los negocios o compañías a sus quejas. Si una persona reclama en el SERNAC, el servicio se comunica con la compañía para informarle la situación y solicitar una respuesta al caso.

El SERNAC existe desde el año 1990. En sus inicios, los principales desafíos eran participar en la creación de leyes para garantizar los derechos básicos de los consumidores y promover la educación para el consumo.

El SERNAC ha presentado en algunas ocasiones denuncias colectivas contra empresas chilenas, como el “caso Farmacias”, el famoso caso en que las farmacias acordaron subir el precio de 222 medicamentos para tratar enfermedades crónicas. Desafortunadamente, los consumidores no quedaron contentos porque el resultado no fue el esperado.

(Texto extraído y adaptado de www.sernac.cl).

1. Lee el texto y contesta las siguientes preguntas:

a. ¿Qué es el SERNAC?

.....

b. ¿Para qué sirve el SERNAC?

.....

c. ¿En qué tipo de casos públicos ha participado el SERNAC?

.....

d. ¿Hay algún servicio similar en tu país?

.....



I. AHORA ESCRIBO

1. Escucha el diálogo del Audio 2 otra vez. Imagina que eres la mujer que está reclamando. Han pasado dos días y la compañía todavía no resuelve tu problema. Ellos te dijeron por teléfono que iban a enviar a un técnico al día siguiente pero nunca llegó. Decides escribir un correo al SERNAC para explicar la situación y pedir ayuda.

INFORMACIÓN DE SU RECLAMO

Evento:

Fecha del hecho (dd/mm/aaaa):

Nº de boleta o contrato:

Monto reclamado:

Describe el hecho que fundamenta su reclamo. ¿qué pasó?

¿Qué solución propone?

Luego comparte y compara tu correo con el de un compañero o una compañera.

Discutan quién tendrá más éxito en su correo. ¿Por qué?



J. MIS HERRAMIENTAS

Algunas palabras no tienen un significado, pero representan a un organismo o a una institución. Muchas de esas palabras son usadas cada día y aunque no necesitas memorizar cada palabra que representan, es importante saber a qué se refieren.

Por ejemplo:

SERNAC: Es el Servicio Nacional del Consumidor

FONASA: Es el Fondo Nacional de Salud

ISAPRE: Institución de Salud Previsional

AFP: Administradora de Fondos de Pensiones

MINEDUC: Ministerio de Educación

SERVIU: Servicio de Vivienda y Urbanismo

EPJA: Educación para Personas Jóvenes y Adultas

1. Trabaja con un compañero o una compañera, ¿Conocen otras palabras similares?



K. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Expresar una opinión acerca de lugares.

Ejemplo:

..... Hablar acerca de las acciones que puedo hacer en ciertos servicios.

Ejemplo:

..... Pedir y dar información relacionada con transacciones bancarias.

Ejemplo:

..... Expresar quejas y hacer reclamos.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 8

Necesito un gásfiter

SITUACIÓN: SERVICIOS PARA LA CASA

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Describir problemas relacionados con el funcionamiento de objetos o partes de la casa.
- Explicar las consecuencias de esos problemas.
- Solicitar ayuda para solucionarlos.
- Hablar por teléfono.
- Solicitar servicios por telefonolibre.



A. ¡VAMOS!

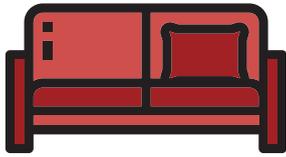
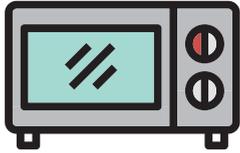
TU DEPARTAMENTO

El grupo conversa: Desde que llegaste a Chile has comprado algunas cosas para el departamento o casa donde vives.

¿Qué objetos tienes? ¿Cómo son?

1. Lee cada descripción y busca la imagen que corresponda. Escribe la letra en cada cuadrado.

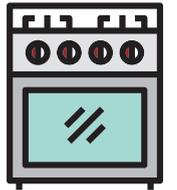
a.	Es de forma redondeada, blanca y muy moderna. Es de papel. Está en todas las habitaciones y sirve para bajar la intensidad de la luz.
b.	Es de cuero o género, de color blanco y sirve para sentarse. Usualmente está en el living de la casa.
c.	Es rectangular, de color negro. Es muy moderna. Sirve para ver películas, programas de televisión, y en general, divertirse.
d.	Es ovalado, tiene llaves de donde sale agua. Sirve para lavarse las manos. Está en el baño.
e.	Es metálico y sirve para calentar el agua para la ducha. Funciona con gas.
f.	Es una caja de color gris. Es de aluminio, metal y cristal y es muy moderno. Sirve para calentar comida.

	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>

LOS APARATOS DE LA CASA

¿Cómo funcionan? ¿Qué necesitan?

1. Une las imágenes de los objetos o aparatos de la casa y el tipo de energía que necesitan para funcionar.

			
a. Calefont	b. Hervidor	c. Ducha	d. Cocina

Agua	Electricidad	Gas
------	--------------	-----

El grupo conversa:

¿Qué haces cuando alguno de estos aparatos no funciona? ¿A quién llamas?



B. AHORA ESCUCHO

Audio 1: Escucha el audio de la conversación entre Pablo y Andrea y completa los espacios con la información que escuches.

Pablo: Andrea, pareces molesta, ¿qué te pasó?

Andrea: Sí, es que anoche se cortó la en mi casa y todavía no tengo.....

Pablo: ¿Cómo? ¿No habías pagado la?

Andrea: Claro que la pagué. Pago siempre a fin de mes.

Pablo: Entonces, ¿qué pasó?

Andrea: No sé, estaba trabajando para el proyecto de la clase de español y de repente se cortó la luz.

Pablo: ¿Tenías muchas cosas encendidas?

Andrea: Aparte de la luz de mi dormitorio, estaban encendidos el, el, el, y la luz se cortó cuando yo encendí el

Pablo: Quizás, el sistema eléctrico de tu departamento se cargó demasiado.

Andrea: Sí... Eso puede ser. Voy a llamar a un hoy mismo. ¿Conoces alguno?

1. Ahora responde las preguntas:

- a. ¿Qué problema tiene Andrea?
.....
- b. ¿Cuál piensa Pablo es la razón de este problema?
.....
- c. ¿Qué piensa hacer Andrea?
.....
- d. ¿Qué palabra al final del texto indica posibilidad o probabilidad?
.....

LOS PROBLEMAS EN LA CASA

2. Relaciona cada imagen de la columna A con el problema en la columna B y la consecuencia en la columna C.

A	B	C
1. 	a. Se rompió la cama.	i. No puedo entrar al baño ni usar el lavamanos ni la ducha.
2. 	b. Se inundó el baño.	ii. No puedo acostarme.
3. 	c. Se cortó la luz.	iii. No puedo bañarme con agua caliente.
4. 	d. Se echó a perder el calefont.	iv. No puedo hacer nada durante la noche. Tampoco trabajar en mi computador.

¿Cómo se llama la persona que puede reparar cada uno de estos problemas?

Escribe el nombre al lado del problema.

gásfiter – electricista – carpintero



C. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

¿Qué pasó?

- Se cortó la luz.
- Se cortó el agua.
- Se inundó el baño.
- Se rompió la cama.
- Se echaron a perder la ducha y el calefont.
- Se quebraron dos sillas.
- Se acabó el gas.

Ya conoces estos verbos que usan un pronombre.

Ahora solo vas a usar 2 formas: una singular y una plural.

Usamos estos verbos usualmente en pasado

Podemos cambiar el orden:

se	rompió	la cama.
se	rompieron	los muebles.

El microondas	se	echó a perder.
La lavadora y el calefón	se	echaron a perder.

- **Cortarse la luz/el agua:** no hay luz o agua en la casa o la ciudad.
- **Inundarse:** hay demasiada agua en un lugar.
- **Romperse o quebrarse:** estar en pedazos.
- **Echase a perder:** no funcionar.
- **Acabarse:** no hay más de un producto.

1. Describe el problema usando los verbos en pasado del cuadro de arriba.

Ejemplo:

- Desde anoche no hay luz: Se cortó la luz.
- Mi computador ya no funciona:
- La cocina está llena de agua:
- El hervidor y el calentador no funcionan:
- Hay dos platos rotos:
- No sale agua de la llave del baño:



D. AHORA LEO

1. Lee la siguiente conversación.

Tú: Hola, Don Manuel.

Manuel: Hola. ¿Cómo está?

Tú: No muy bien. Tengo un problema en el departamento.

Manuel: ¿Qué pasó?

Tú: Llegué al departamento y me di cuenta de que el calefont no funciona y, por eso, no puedo bañarme con agua caliente.

Manuel: ¿Y cómo se echó a perder?

Tú: No sé, porque hasta hoy día en la mañana funcionaba bien.

Manuel: ¿Comprobó que está bien conectado al balón de gas?

Tú: Sí, está conectado.

Manuel: Quizás se acabó el gas.

Tú: Lo revisé y sí hay gas. El calefont está prendido, pero no sale agua caliente. ¿Podría llamar a alguien para arreglarlo?

Manuel: Sí. Dígame, ¿cuándo estará en la casa?

Tú: Mañana desde las 4.30 puedo estar acá.

Manuel: Perfecto. Llamaré a un gásfiter para que vaya a revisar el calefont. Le confirmo si puede ir mañana.

Tú: Espero.

Manuel: Hasta luego.

Tú: Hasta luego.

2. Ahora completa la tabla con la información de la conversación.

Problema	Consecuencias	Posibles causas	Solución



E. AHORA HABLO

1. **Conversa con un compañero o una compañera acerca de algún problema similar a los ejemplos anteriores. Inventen una conversación para explicarle al propietario de la casa lo que pasó.**

Tú: Hola, buenos días.

Propietario: Buenos días. ¿Cómo está?

Tú: No muy bien. Tengo un problema en la casa.

Propietario: ¿Qué pasó?

Tú:

Propietario: ¿Cómo pasó?

Tú:

Propietario:

Tú: ¿Podría llamar a alguien para arreglarlo?

Propietario:

Tú:

Propietario: Perfecto. Llamaré a un para arreglar

Tú:

Propietario:

LLAMAR POR TELÉFONO

El grupo conversa:

¿Hablas por teléfono en español? ¿Con quién? ¿Qué es lo más difícil de hablar con alguien por teléfono?

¿Qué dices cuando no entiendes lo que están diciendo?

 <p>Hablar por teléfono</p>	 <p>Hacer una llamada/Llamar</p>	 <p>No tengo señal</p>
 <p>El teléfono está sonando</p>	 <p>Colgar/ Cortar</p>	<p>¿Me das tu número?</p> <p>Te llamo más tarde</p> <p>¿Puedo llamarte?</p> <p>Lláname</p>



F. AHORA ESCUCHO

¿Qué dices cuando hablas por teléfono?

Audio 2: Escucha los diálogos telefónicos y completa las conversaciones.

<p>a.</p> <p>Juan: ¿Aló? ¿Manuel? Juan.</p> <p>Manuel: Sí, hola Juan, ¿cómo?</p>	<p>b.</p> <p>Cliente: ¿Aló? ¿Con el señor Céspedes?</p> <p>Señor Céspedes: Sí, ¿??</p>
<p>c.</p> <p>Cliente: Aló, ¿podría con el señor Hernández?</p> <p>Recepcionista: ¿??</p> <p>Cliente: Lucía Norambuena.</p>	<p>d.</p> <p>Vendedor: Buenos días, me comunico con la señorita Clara Sánchez.</p> <p>Clara: Con ella, ¿quién?</p> <p>Vendedor: La estoy llamando de parte del Banco Nacional para ofrecerle un seguro.</p> <p>Clara: Gracias pero ya tengo uno.</p>
<p>e.</p> <p>Héctor: Buenas tardes, ¿puede con el señor Rodríguez, por favor?</p> <p>Secretaria: ¿de quién?</p> <p>Héctor: Héctor Núñez.</p> <p>Secretaria: Lo comunico. Espere en Lo siento, la línea está</p>	<p>f.</p> <p>Recepcionista: Consulta médica del doctor Rojas.</p> <p>Paciente: Buenos días, ¿ con el doctor Rojas, por favor?</p> <p>Recepcionista: En este momento está con un paciente. ¿Quiere dejar un?</p>
<p>g.</p> <p>Daniel: Alo, Patricio.</p> <p>Andrés: Número</p>	

1. ¿Qué quiere decir? Trabaja con un compañero o una compañera. Compáren sus respuestas del audio y luego expliquen qué quiere decir cada frase:

- ¿De parte de quién?
- El teléfono está ocupado / La línea está ocupada.
- Espere en línea.
- ¿Quiere dejar algún recado?
- Número equivocado.



G. AHORA HABLO

1. Trabajen con un compañero o una compañera. Completen las conversaciones y practíquenlas.

a.

Cliente: Buenos días. ¿Puede?

Recepcionista: ¿De de quién?

Cliente:

Recepcionista: Un momento, la comunico.

b.

Roberto: Aló, Víctor Olivos.

Víctor: ¿Quién?

Roberto: Roberto.

Víctor: Roberto, ¿Quieres venir con nosotros al?

Roberto: ¿Cuándo?

Víctor: Hoy en la, a las 21.30

c.

Telefonista: Información al cliente, ¿dígame?

Cliente: Buenos días. ¿Podría con el Servicio Técnico?

Telefonista: ¿Cuál es su problema?

Cliente: Mi celular no tiene

Telefonista: ¿Cuál es el modelo?

d.

Tú: Aló, hablo con don Alberto González.

Alberto: Sí, con él. ¿?

Tú: Un amigo. Juan me dio su ¿Usted es gáster, verdad?

Alberto: Exactamente.

Tú: Es que tengo un problema en el de mi casa. Se inundó. ¿Me puede ayudar?

Alberto: Tendría que ir a su casa.

e.

Cliente: Aló, hablo con el electricista.

Electricista: Sí, con él.

Cliente: Lo llamo porque tengo un problema eléctrico en mi casa y se corta la luz frecuentemente.

Electricista: Y usted, ¿dónde vive?

Cliente: En Maipú.

2. Trabaja con un compañero o una compañera. Elijan dos imágenes e inventen la conversación por teléfono. Debes usar, al menos, 3 de las expresiones aprendidas.

			
a. Necesitas un electricista	b. Pides hora al doctor	c. Tuviste un accidente y necesitas hablar con un carabinero	d. Quieres invitar a tus amigos chilenos a tu fiesta de cumpleaños

<p>Conversación 1</p>
<p>Conversación 2</p>

 **H. AHORA ESCRIBO**

Lee la siguiente situación: *Hoy cuando llegaste a tu casa no salía agua ni de la llave del baño ni tampoco de la cocina. No sabes qué pasó, pero hay agua en el piso. Llamaste al dueño del departamento, pero no contestó.*

Ahora le escribes un mensaje a tu compañero o compañera con quien vives para explicarle lo que pasó y para que él/ella consiga un gásfiter.

.....

.....

.....

.....

.....

.....





I. AHORA LEO

1. Lee el siguiente texto.

El 97% de los jóvenes casi no habla por teléfono

El uso que la mayoría de jóvenes y adolescentes hace hoy del teléfono nada tiene que ver con la época en la que esos aparatos ocupaban un lugar importante en las casas. El teléfono era para conversar. Todo es historia y los más jóvenes apenas hablan por teléfono: se comunican con mensajes a través de aplicaciones como Facebook Messenger y Whatsapp. Por eso, a esta generación se la conoce también como “generación muda”.

Enrique Echeburúa, catedrático de Psicología Clínica de la Universidad del País Vasco, afirma que los adolescentes que se comunican a través de mensajes “renuncian (sin saberlo) a las relaciones”. Comunicarse es “hablar cara a cara, expresar y percibir las emociones de ese contacto; una conversación no solo son palabras; las personas comunican también alegrías, tristezas, sorpresa... con sus gestos y sin hablar”. Una de las razones porque hablan menos personalmente es que a través de mensajes, los jóvenes tienen más tiempo para pensar las respuestas y eso hace que se sientan más seguros a la hora de relacionarse socialmente.

Texto adaptado. Fuente: <https://www.lavanguardia.com/tecnologia/20190419/461726087543/uso-telefono-movil-llamadas-jovenes-mensajes-texto.html>

Responde las siguientes preguntas.

- a. Según el texto, ¿cuáles son las principales vías de comunicación actual?
.....
- b. ¿Por qué el texto afirma que, con el uso de mensajes, los jóvenes “renuncian (sin saberlo) a las relaciones?”
.....
- c. ¿Qué ventajas piensas que tiene la conversación directa en comparación con la conversación por mensaje?
.....
- d. Y tú, ¿cómo te comunicas con tus familiares y amigos? ¿Qué efectos tiene?
.....
- e. ¿Estás de acuerdo con que comunicarse es hablar cara a cara, expresar y percibir las emociones de ese contacto? Sí/No ¿Por qué?
.....



J. MIS HERRAMIENTAS

Recuerdas algunas formas de pedir y de ofrecer ayuda. Ahora puedes usar más del vocabulario que has aprendido.

Pedir ayuda	Responder
¿ Me ayudas a preparar el almuerzo?	Sí, por supuesto.
¿ Me ayuda a reparar la mesa?	Lo siento, ahora no puedo.
¿ Puedes acompañarme al doctor?	Claro, <i>al tiro</i> .
¿ Sabes dónde está la calle Molinos?	Claro, no hay problema.
¿ Sabes cómo se hace este ejercicio?	Sí, es muy fácil. No estoy seguro, veámoslo juntos.

Ofrecer ayuda	Responder
¿ Necesitas ayuda con el español?	Sí, por favor.
¿ Te ayudo a hacer la cama?	No, no es necesario, gracias.
¿ Puedo ayudarte a terminar la presentación?	Si quieres... Ya, gracias. No, no te preocupes.



K. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Describir problemas relacionados con el funcionamiento de objetos o partes de la casa.

Ejemplo:

..... Explicar las consecuencias de esos problemas.

Ejemplo:

..... Pedir ayuda para solucionarlos.

Ejemplo:

..... Hablar por teléfono.

Ejemplo:

..... Solicitar servicios por teléfono.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 9

Es recomendable hacer ejercicio

SITUACIÓN: VIDA SALUDABLE

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Hablar de actividades relacionadas con una vida saludable.
- Hablar de los hábitos alimenticios.
- Dar recomendaciones y sugerencias.
- Expresar una opinión sobre cómo mejorar la calidad de vida.
- Expresar opinión sobre los hábitos de las personas y sus consecuencias para la salud.



A. ¡VAMOS!

LOS HÁBITOS DE VIDA SALUDABLE

El grupo conversa:

¿Llevas una vida saludable? ¿Crees que es importante comer saludable y hacer ejercicio? ¿Sabes cuáles son las consecuencias de no tener una vida saludable?

1. Escribe el nombre de las actividades debajo de cada imagen. Usa las palabras del cuadro.

comer frutas y verduras – hacer ejercicio – fumar – salir a caminar – comer demasiado – cepillarse los dientes – consumir alcohol – dormir bien – trabajar en exceso



a.



b.



c.



d.



e.



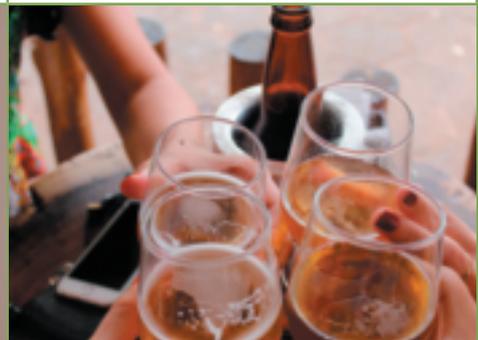
f.



g.



h.



i.

2. Conversa con un compañero o una compañera. Utilicen las palabras del cuadro del ejercicio anterior para completar la tabla. ¿Qué hábitos son positivos y qué hábitos son negativos para tu salud?

Hábitos positivos	Hábitos negativos



B. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

¿Cómo expreso mi opinión?

(Yo) Creo que...
 (Yo) Opino que...
 (Yo) Pienso que...
 Para mí...
 Me parece que...
 En mi opinión...

CONECTORES PARA INTRODUCIR UN TEMA:

Para + verbo en infinitivo.
 En relación a...

CONECTORES PARA INDICAR OPOSICIÓN:

Por el contrario...
 Sin embargo... = Pero

Ejemplo:

Situación:

Javier ve mucha televisión, come mucha comida chatarra y no hace ejercicio. Él ahora tiene sobrepeso.



¿Qué opinas sobre los hábitos de Javier?

Me parece que los hábitos de Javier no son buenos para su salud. **Para** mejorar su situación, él debe comer alimentos más saludables y hacer ejercicio.

¿QUÉ OPINAS SOBRE...?

1. Lee las siguientes situaciones, y expresa tu opinión acerca de los hábitos de las personas.

Utiliza expresiones como: *pienso que...*, *para mí...*, *me parece que*.

2. Recomienda qué deben hacer para mejorar sus hábitos.

Usa algunos de estos conectores: *pero*, *sin embargo*, *para*, etc.

Situación 1:	Situación 2:
<p>Baptiste trabaja muchísimo. Tiene tantas cosas que hacer que a veces lleva trabajo para la casa y duerme pocas horas. Además, muchas veces no almuerza.</p> 	<p>Vanessa fuma una cajetilla de cigarrillos cada día, no come a las horas adecuadas y toma más de 5 tazas de café durante la tarde.</p> 
¿Qué opinas?	¿Qué opinas?
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>

3. Comparte tus respuestas con un compañero o una compañera. Elijan la mejor recomendación para cada caso.



C. AHORA ESCUCHO

Antes de escuchar, el grupo conversa:

¿Conocen estas palabras: *colación, comida chatarra*? ¿Pueden dar ejemplos?

Audio 1. Escucha el audio de la conversación entre Jimmy y Ted y completa los espacios en blanco.

Jimmy: Ted, ¿qué trajiste de hoy?

Ted: No traje, pero voy a comprar una con en el quiosco al frente. ¿Y tú?

Jimmy: Porotos negros, un poquito de arroz y de tomate.

Ted: ¿Y eso? ¿Por qué?

Jimmy: Es que tengo que cambiar mi Fui al doctor porque no me sentía muy bien y me detectaron, así que tengo que comer más legumbres y menos alimentos con grasa.

Ted: ¡Oh! Tienes que cuidarte mucho. ¿Qué alimentos te prohibió el doctor?

Jimmy: Ya no puedo comer, hamburguesas, papas fritas, ketchup,, ni alimentos que tengan mucha o calorías.

Ted: O sea, ¿ya no vamos a comprar o churrascos cuando no traigamos colación?

Jimmy: No. Tú también debes cuidarte. Si no, vas a tener los mismos problemas de salud que yo. Despierta más temprano antes de venir a trabajar y prepara tu Traer de la casa es más saludable que comprar comida chatarra.

Ted: Sí, tienes razón. También es más barato.

Jimmy: Sí.

1. Responde las preguntas.

a. ¿Por qué crees que Jimmy tiene diabetes?

.....
.....

b. Escribe algunos alimentos saludables que aparecen en el diálogo.

.....
.....

c. ¿Conoces alguna otra enfermedad relacionada con malos hábitos alimenticios? Descríbela.

.....
.....

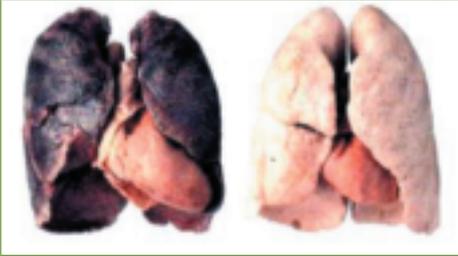


D. AHORA HABLO

ENFERMEDADES RELACIONADAS CON MALOS HÁBITOS

1. Observa las siguientes imágenes y asócialas a la enfermedad que corresponde. Utiliza las palabras del cuadro.

hipertensión - diabetes – obesidad – adicción – cáncer de pulmón – depresión

		
1.	2.	3.
		
4.	5.	6.

2. Conversa con un compañero o una compañera y respondan las siguientes preguntas:

- ¿Qué crees que no debe hacer una persona que tiene cáncer de pulmón?
- ¿Qué alimentos no debe comer una persona obesa?
- ¿Qué recomiendas a una persona que tiene depresión?



E. MIS HERRAMIENTAS

Los sinónimos

¿Sabes qué es un sinónimo?

Es una palabra que tiene el mismo significado que otra. Conocer sinónimos te puede ayudar a aprender palabras nuevas sin traducirlas a tu idioma.

1. Observa estos ejemplos con palabras que aparecen en esta unidad. Busca otras y ponlas en la lista.

Palabra nueva	Sinónimo
Cifra	Número
Aconsejar	Recomendar
Sin embargo	Pero

Palabra nueva	Sinónimo



F. AHORA LEO

Antes de leer, el grupo conversa.

¿Conocen el significado de las siguientes palabras? Si lo conocen, escríbanlo en español.

Si no lo conocen, utilicen un diccionario, busquen las palabras y escriban los significados en la tabla.

índice		triplicar	
prevalencia		subestimar	
vulnerable		tendencia	
detectar		riesgo	

1. Lee la siguiente noticia.

Altos niveles de obesidad en Chile

Según los datos entregados por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, el 34,4% de la población chilena mayor de 15 años presenta altos índices de obesidad y los números continúan subiendo. El panorama a futuro no parece mejor para Chile, porque los resultados respecto a la población infantil de menores de 5 años no son mejores.

En prekindergarten, el 23,7% de los niños es obeso; y el dato sube a un 27,7% en quinto básico. Y entre los hombres la situación es peor, porque 1 de cada 3 presenta obesidad. Un drama para la salud pública, especialmente, porque la mayor prevalencia de la obesidad se detecta en la población más vulnerable del país. Hay más obesidad en sectores rurales que urbanos a nivel nacional. Y dentro de la Región Metropolitana, por ejemplo, la obesidad registrada en quinto básico en Cerro Navia triplica a la de los alumnos del mismo curso en Vitacura.

Esta desigualdad alimentaria obliga a reforzar la educación en hábitos alimenticios, ya que el mismo estudio muestra que el 78% de los padres subestima el sobrepeso de sus hijos.

¿Qué han dicho las autoridades de salud?

La Ley de Etiquetado de Alimentos es un paso. Sin embargo, es un proceso largo porque, aunque las personas tienen que entender los riesgos asociados a una mala nutrición, todavía se necesita mucho tiempo para romper una tendencia que Chile tiene desde hace más de dos décadas.

Texto adaptado. Fuente: CNN Chile (21 de enero, 2019)

2. Ahora responde las preguntas y compara tus respuestas con las de un compañero o una compañera.

a. ¿Cuál es el tema central del texto?

.....

b. ¿En qué sectores de la Región Metropolitana hay mayores niveles de obesidad?

.....

c. ¿A qué se refiere el texto cuando habla de la “desigualdad alimentaria”?

.....

.....

d. ¿Recuerdas qué es la Ley de Etiquetado de Alimentos (los sellos negros en los alimentos)?

.....

.....

e. ¿Cuál crees es la solución para que bajen los niveles de obesidad en Chile?

.....

.....



G. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

¿CÓMO DOY UNA RECOMENDACIÓN O SUGERENCIA?

1. Puedes usar las formas del imperativo que ya conoces. ¿Recuerdas?

¿Cómo puedo llevar una vida saludable?			
TÚ	USTED	TÚ	USTED
Come más frutas, verduras y legumbres.	Coma más frutas, verduras y legumbres.	No fumes.	No fume.
Haz ejercicio.	Haga ejercicio.	No consumas alcohol en exceso.	No consuma alcohol en exceso.
Toma más agua.	Tome más agua.	No comas alimentos con mucha azúcar.	No coma alimentos con mucha azúcar.
Cuida tu alimentación.	Cuide su alimentación.	No consumas comida chatarra.	No consuma comida chatarra.

2. Otras opciones

Es recomendable...	+ infinitivo	Es recomendable <u>hacer</u> ejercicio tres veces por semana.
Lo mejor es...		Lo mejor es <u>beber</u> mucha agua.
Es mejor...		Es mejor <u>comer</u> verduras que papas fritas.

3. Lee las siguientes situaciones y utiliza el modo imperativo para dar una recomendación.



¡Hola! Yo soy Andrea y soy muy ansiosa. Me gusta mucho comer chocolates y comida chatarra, es por eso que ahora tengo diabetes.

¿Qué puedo hacer para cambiar mi estilo de vida?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



¡Hola! Yo soy Jonny y me gustan mucho las bebidas. Salgo todos los fines de semana con mis amigos y a veces fumo más de 20 cigarros al día.

¿Qué puedo hacer para cambiar mi estilo de vida?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



H. AHORA LEO

Antes de leer, el grupo conversa.

¿Conocen un sinónimo para las siguientes palabras? Si lo conocen, escríbanlo en español.
Si no lo conocen, utilicen un diccionario, busquen las palabras y escriban los significados en la tabla.

implementación	Inicio del funcionamiento de algo	cifra	
baja		municipio	
gradual		inspección	
multa		promedio	

1. Lee el siguiente texto.

Ley del Tabaco: A 5 años de la ley, los alcaldes valoran la medida.

En marzo se cumplen cinco años de la implementación de la Ley del tabaco (Ley N°20.660), que aumentó las restricciones al consumo, venta y publicidad de cigarrillos.

Jaime Belmar, secretario de la Asociación Chilena de Municipalidades indicó que “la Ley del tabaco generó en nuestro país un importante cambio cultural. Es evidente el cambio de conducta por parte de la población, que ya no fuma en lugares públicos cerrados como restaurantes, oficinas, centros comerciales, sala de clases, etc. La gente ahora tiene el hábito de salir a fumar fuera”.

De acuerdo con los alcaldes de las diferentes comunas, la baja ha sido gradual y pocas personas han recibido multas, lo que demuestra que la población ha entendido la importancia que tienen los ambientes libres de humo.

Según cifras reportadas por los municipios, de 100 inspecciones, en las que unas 30 personas recibían multas, hoy el promedio no supera las 10.

Fuente: Biobío Chile (03 de marzo, 2019).

2. Ahora responde las preguntas y compara tus respuestas con las de un compañero o una compañera.

a. ¿Sabías algo sobre la Ley del Tabaco? Sí/No ¿Qué sabías?

.....
.....

b. ¿Qué cambios provocó esta ley en la población chilena?

.....
.....

¿Qué pasa si una persona fuma en un lugar prohibido?

.....
.....

a. ¿Qué opinas sobre las personas que fuman frente a los niños?

.....
.....
.....

b. ¿En tu país está prohibido fumar? Sí/No. Comparte con el grupo la situación de tu país respecto de esta adicción.

.....
.....
.....



I. AHORA ESCRIBO

1. ¿Estás de acuerdo con la ley que prohíbe a las personas fumar en lugares públicos? Sí/No ¿Por qué? Escribe un párrafo expresando tu opinión, enfatizando por qué estás de acuerdo o por qué no estás de acuerdo.

Usa 3 expresiones del cuadro:

- Yo pienso...**
- Yo opino...**
- Sin embargo...**
- Me parece que...**
- En relación a...**
- Para + verbo en infinitivo**
- En mi opinión..**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



J. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Dar mi opinión sobre estilos de vida.

Ejemplo:

..... Recomendar cambios para tener una vida más saludable.

Ejemplo:

..... Expresar una opinión sobre cómo mejorar la calidad de vida.

Ejemplo:

..... Expresar opinión sobre los hábitos de las personas y sus consecuencias para la salud.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 10

¿Hay que pagar matrícula?

SITUACIÓN: IR AL COLEGIO EN CHILE

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Hablar sobre el sistema de educación en Chile.
- Comparar el sistema de educación de Chile con el de su país.
- Pedir y dar información para matricular a un hijo o una hija en la escuela.
- Expresar obligación o necesidad.
- Hablar acerca de las actividades que se realizan en el colegio.



A. ¡VAMOS!

EL SISTEMA EDUCATIVO

El grupo conversa:



1. Conversa con un compañero o una compañera y completa la tabla:

	En Chile	En tu país
¿Es obligatorio ir a la escuela?		
¿Cuántos años estudia un estudiante para completar todos los años de escuela?		
¿A qué edad comienza un estudiante a ir a la escuela?		
¿Es necesario pagar para ir a la escuela?		
¿Los estudiantes usan uniforme?		
Si quieres estudiar en la Universidad, ¿es gratis?		

¿Sabes cómo es el sistema de educación chileno? ¿Cómo es la educación en Chile en comparación con la de tu país?



B. AHORA LEO

1. Lee los párrafos y escribe la letra en la etapa escolar que corresponde.

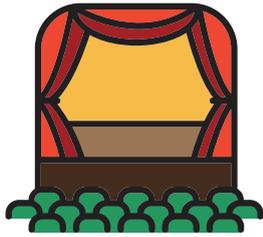
a. Sala cuna o jardín Infantil	b. Pre kinder y kínder	c. Educación básica	d. Educación media	e. Educación superior
<p>_____ Etapa previa a la educación básica entre los 4 y los 5 años.</p> <p>Niños y niñas asisten a la escuela durante parte de la mañana o de la tarde.</p>	<p>_____ Período escolar que dura 4 años.</p> <p>Va de primero a cuarto medio.</p> <p>Usualmente entre los 14 y los 17 años.</p>	<p>_____ Educación que se recibe de una universidad, un Centro de Formación Técnica o Instituto Profesional.</p> <p>Usualmente una persona tiene una profesión después de completar sus estudios.</p>	<p>_____ Es el lugar para bebés, niños y niñas menores de 4 años.</p> <p>Generalmente, las mamás o los papás de bebés, niños y niñas que están en la sala cuna trabajan y por eso no pueden cuidarlos durante el día.</p>	<p>_____ Período escolar que dura 8 años.</p> <p>Va desde primero a octavo básico.</p> <p>Entre los 6 y los 13 años.</p>



¿Tienes hijos o hijas en edad escolar? ¿En cuál de las etapas de escolaridad están? ¿En qué curso van? Y tú, ¿estás estudiando?

2. Relaciona las imágenes con las actividades o los objetos a los que se refieren.

**el uniforme – los útiles escolares – la reunión de apoderados – el buzo –
el profesor o la profesora jefe – el acto**



a.



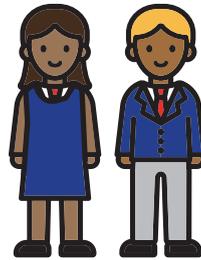
b.



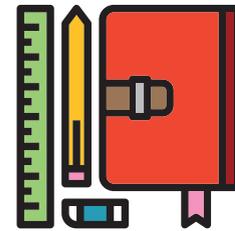
c.



d.



e.



f.

3. Ahora conversa con un compañero o una compañera acerca de estas preguntas. Luego compartan sus respuestas con el grupo.

- ¿Compras los útiles escolares o los recibes del colegio?
- ¿Qué tipo de actividades se realizan en un acto en el colegio?
- ¿Es obligatorio el uso de uniforme? ¿Para qué los estudiantes usan buzo?
- ¿Qué sucede en las reuniones de apoderados?
- ¿Cuál es el rol de la profesora o el profesor jefe?



C. AHORA ESCUCHO

Antes de escuchar: Conversa con un compañero o compañera acerca del significado de estas palabras: Escribe un sinónimo o una explicación en español que entiendas. Luego compartan la información con el resto del grupo.

matricular		mensualidad	
cupo		apoderado o apoderada	
notas		inspectoría	

Audio 1: Escucha el audio de la conversación por teléfono entre Manuela y el director del colegio.

Manuela: Buenos días. Vengo porque quiero _____ a mis hijos en el colegio.

Director: Muy bien. ¿Y a qué _____ van sus hijos?

Manuela: Mi hija mayor va a segundo medio y mi hijo menor va a tercero básico.

Director: Deme un momento. Déjeme revisar si hay _____.

Manuela: Claro.

(pausa)

Director: Si tenemos _____. Por favor, deme los datos de su hijo menor. Nombre completo y fecha de _____.

Manuela: Efraín Rodrigo Salinas Jorquera. Nació el 7 de febrero de 2010.

Director: Muy bien. ¿Y su hija?

Manuela: Marcela Cristina Salinas Jorquera. Nació el 17 de septiembre de 2004.

Director: ¿Trajo los certificados de _____ del colegio donde estaban antes?

Manuela: Sí, acá los tengo.

Director: Perfecto.

Manuela: ¿Hay algo que pagar? ¿Matrícula o _____?

Director: No, este es un colegio municipal. No se preocupe.

Manuela: Ahh, ¡Qué bueno!

Director: ¿Usted será la _____ de los niños?

Manuela: Sí.

Director: Recuerde que debe venir a todas las _____ de apoderados, los niños usan _____ todos los días, excepto viernes que pueden venir con _____.

Manuela: Sí, claro entiendo. ¿Usted me va a dar la lista de _____ escolares?

Director: Sí, se la entrego ahora mismo. No se preocupe por los libros. Los entrega el Ministerio de Educación.

Manuela: ¡Qué bueno! Porque son caros los libros.

1. Ahora responde las preguntas.

a. ¿Por qué está Manuela en el colegio?

.....
.....

b. ¿Qué documentos requiere el director del colegio?

.....

c. ¿Manuela tiene que pagar matrícula o mensualidad para que sus hijos estudien en el colegio?

.....
.....

d. ¿Qué ropa usan los estudiantes en el colegio?

.....

e. ¿Es necesario comprar los libros? Sí/No ¿Por qué?

.....



D. AHORA LEO

1. Lee la información acerca del colegio.

En este colegio...

- Para matricularse en el colegio hay que traer los certificados de notas.
- No hay que pagar matrícula o mensualidad.
- Los estudiantes deben asistir a la escuela de lunes a viernes.
- Los alumnos deben ser puntuales, respetuosos y responsables.
- Todos los estudiantes tienen que usar uniforme.
- Cada estudiante debe tener un apoderado o una apoderada.
- Los apoderados tienen que venir a las reuniones.

2. Conversa con un compañero o una compañera.

¿Son similares a las reglas de las escuelas en tu país?

¿Hay alguna regla muy diferente a las de tu país?



E. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

OBLIGACIÓN O NECESIDAD

Tener que + infinitivo	Usamos esta forma verbal para expresar una obligación o una necesidad.	Ejemplo: - Para poder estudiar en una universidad en Chile, tengo que terminar la educación media. - Para pasar de curso, tengo que sacarme buenas notas.
Deber + infinitivo	Usamos este verbo para expresar obligación.	Ejemplo: - Los estudiantes deben estudiar y prepararse para todas las pruebas. - Los alumnos deben llegar puntualmente a clases.
Hay que + infinitivo	Usamos esta forma verbal para expresar que hay una obligación o no, pero sin especificar quién debe hacerla.	Ejemplo: - Para poder estudiar en Chile, hay que tener documentos de identificación y un certificado de notas. - En el colegio municipal no hay que pagar matrícula.

1. Completa los espacios en blanco con los verbos del cuadro. Atención, más de una respuesta es posible.

tiene que - deben - tienen que - hay que - deben - debe - tienen que

- Los niños y jóvenes entre 5 y 17 años ir al colegio.
- Para pasar de curso los estudiantes estudiar cada día, no solo antes de las pruebas.
- Los padres ayudar a los niños y niñas a estudiar.
- Si un estudiante tiene un problema hablar primero con el profesor o la profesora y luego con el director o la directora.
- Los niños ser amables y respetuosos con sus compañeros y profesores.
- Mi hermana ir a la escuela en la noche porque trabaja durante el día.
- Cada estudiante traer sus útiles escolares para las clases.

2. Completa la conversación entre el papá de un estudiante y la directora del colegio donde va a matricular a su hijo. Completa la conversación con las palabras del cuadro. Las palabras que aparecen con X2 debes usarlas dos veces en la conversación.

Tienen que (x2) - de 8.00 a 15.00 - matricular – asistencia - deben (x2) - uniforme (x2) - certificado – cupos – deben - hay que

Papá: Buenos días, señora directora. ¿Quiero saber si puedo a mi hijo para el próximo año?

Directora: ¿Cuántos años tiene su hijo?

Papá: Diez años recién cumplidos.

Directora: ¿En su país, iba al colegio?

Papá: Sí, creo que estaba en el equivalente a quinto básico.

Directora: Muy bien. Trajo el de notas.

Papá: Sí, aquí tiene todos los documentos.

Directora: Muy bien. Tenemos Las clases son de

Papá: ¿Y cómo es el

Directora: Los estudiantes acá usan el tradicional, pantalón gris, camisa blanca, y chaleco azul.

Papá: Ahh, ¡qué bueno! Pensé que tenían un uniforme específico de este colegio.

Directora: No, pero es importante recordar que todos los estudiantes usar uniforme.

Papá: ¿Hay reglas muy estrictas en el colegio?

Directora: Nada especial. Los estudiantes traer las tareas, estudiar mucho y ser buenos compañeros.

Papá: ¿Y la

Directora: venir a clases, todos los días. Si un estudiante no viene traer un justificativo.



F. AHORA ESCRIBO

1. Trabaja con un compañero o una compañera. Escriban reglas u obligaciones de los estudiantes de esta clase de español. Usa *tener que*, *hay que* y *deber*.

- a.
- b.
- c.
- d.



G. AHORA LEO

1. Une la columna A con las descripciones en la columna B.

A	B
a. Pasar de curso	..... Todos los estudiantes que terminan 4to medio se gradúan en una ceremonia muy especial con su familia, sus compañeros y sus profesores.
b. Repetir un curso	..... Si tienes un promedio de notas igual o mejor que un 4.0 al final de año escolar pasas de curso , y el próximo año puedes ir a un nivel superior.
c. Rendir una prueba	..... Si un estudiante falta a clases , es decir, no va a clases, necesita una justificación escrita de sus padres.
d. Faltar a clases	..... Si el promedio de notas es menos que un 4.0 tienes que repetir el curso y el próximo año vas a hacer el mismo nivel.
e. Graduarse	..... Cuando rindes una prueba vas al colegio o la universidad para responder una prueba (o una evaluación).



H. MIS HERRAMIENTAS

Los antónimos

Conoce los antónimos son palabras con significados opuestos, pero relacionados. Puede ser una estrategia para aprender palabras nuevas dentro del mismo contexto. Observa los ejemplos relacionados con el siguiente tema:

El colegio

Pasar de curso	Repetir un curso
Asistir a clases	Faltar a clases

Ahora escribe otros ejemplos. Compártelos con tus compañeros y compañeras.



I. AHORA ESCUCHO

Antes de escuchar: Conversa con un compañero o una compañera acerca del significado de estas palabras. Escribe un sinónimo o una explicación en español que entiendas. Luego, compartan la información con el resto del grupo.

postular		rendimiento (ramo)	
beca		promedio	
asignatura		escolar	

Audio 2: Escucha el audio de la conversación y completa los espacios en blanco.

Wilson: ¿Aló, Luisa? ¿Estás por ahí?

Luisa: Hola, sí aquí estoy. ¿Cómo estás?

Wilson: Más o menos. Estoy un poco preocupado.

Luisa: ¿Qué pasó?

Wilson: Con mi familia nos vamos a cambiar de casa a otra comuna y tengo que buscar un para los niños.

Luisa: ¿Y cuál es el problema?

Wilson: Todas las escuelas están muy lejos de donde vamos a vivir. Un amigo me recomendó un colegio particular subvencionado, pero hay que pagar la y la

Luisa: Mmmm. ¿Y no has pensado en postular a becas?

Wilson: ¿Cómo? No entiendo.

Luisa: Las becas son beneficios, es decir, puede ser que un estudiante no pague la matrícula o la mensualidad o pague menos. A veces las becas entregan los cuadernos y lápices a los estudiantes.

Wilson: ¿En serio? No tenía idea. ¿Y cómo puedo obtener una beca?

Luisa: Algunos colegios particulares subvencionados ofrecen cierta cantidad de y los beneficiados son los estudiantes que no pueden pagar la Algunas son por rendimiento escolar. Es decir hay que tener buenas en todas las asignaturas y pasar de curso.

Wilson: Sí, ambos tienen un promedio final sobre 6.0.

Luisa: Podrías acercarte al colegio más cercano y preguntar por las becas que ofrecen.

Wilson: ¡Buena idea! Muchas gracias por la información. ¿Tus hijos estudian con beca?

Luisa: Sí, por eso te estoy contando.

Wilson: Espero que mis hijos reciban la beca, creo que a ellos les gustaría mucho estudiar en un buen colegio.



J. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

EXPRESAR DESEOS O INTENCIONES

Para expresar deseos utilizamos los siguientes verbos:

<p>Quiero Espero Me gustaría</p>	<p>+ infinitivo</p>	<p>Quiero postular a una beca. Mis hijos quieren aprender español e ir a la escuela. Él espera aprobar el examen de convalidación de estudios. Espero recibir materiales antes del inicio del curso. Me gustaría entrar a la universidad a estudiar ingeniería. A mis hijos les gustaría estudiar en un buen colegio.</p>
---	---------------------	---

yo	quiero	espero	a mi	me	gustaría
tú	quieres	esperas	a ti	te	
usted	quiere	espera	a usted	le	
él/ella	quiere	espera	a él/ella	le	
nosotros/nosotras	queremos	esperamos	a nosotros/a nosotras	nos	
ustedes	quieren	esperan	a ustedes	les	
ellos/ellas	quieren	esperan	a ellos/a ellas	les	



K. AHORA HABLO

1. Entrevista a tus compañeros o compañeras: habla con un compañero o una compañera acerca de sus metas para su futuro en Chile. Usa las ideas en el cuadro con los verbos de la tabla arriba.

terminar mis estudios – convalidar mi estudios o mi carrera – aprender español – encontrar un mejor trabajo – entrar a la universidad – estudiar en un instituto profesional

Estudiante 1	Estudiante 2	Estudiante 3



L. AHORA LEO

1. Lee el siguiente texto.

EL SISTEMA EDUCATIVO EN CHILE

Nuestro sistema educativo es un sistema mixto con participación económica del Estado y de privados. El sistema educativo se organiza en 4 grupos: *un nivel preescolar*, para niños y niñas menores de 6 años, con variadas instituciones públicas y privadas (jardines infantiles y salas cunas); *un nivel básico* obligatorio, de ocho años, en que un estudiante asiste a una escuela municipal o privada y, *un nivel medio* de cuatro años. La enseñanza media puede ser en un liceo o colegio científico-humanista o en un liceo técnico-profesional (que combina estudios generales y formación para el trabajo). *La enseñanza superior* puede ser en universidades (públicas o privadas), institutos profesionales o centros de formación técnica.

En Chile existen tres tipos de colegios: municipales (son siempre gratuitos), particulares subvencionados y particulares. Los colegios municipales tienen cupos para los alumnos y las alumnas que viven en la comuna y son financiados por el Estado. Los alumnos y las alumnas de colegios municipales no tienen la obligación de pagar una mensualidad. Los colegios particulares subvencionados comparten el financiamiento, es decir, el Estado les entrega una subvención (dinero) y los apoderados pagan una mensualidad y una matrícula. Por otra parte, los colegios particulares no reciben dinero por parte del Estado, se financian sólo con recursos privados y los padres de los y las estudiantes pagan mensualidades.

2. Responde V (Verdadero) o F (falso) según la información entregada en el texto. En grupo discutan la información correcta de las repuestas falsas.

- Todos los tipos de colegios en Chile son gratis.
- Un colegio particular subvencionado recibe dinero del estado.
- Después de terminar la enseñanza media la universidad es una opción de seguir estudios.
- En algunos liceos la enseñanza media te prepara para el mundo laboral.



M. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Expresar la necesidad o la obligación de hacer algo.

Ejemplo:

..... Pedir y dar información en relación a la matrícula de un hijo o una hija en la escuela.

Ejemplo:

..... Comparar la educación en Chile con la de mi país.

Ejemplo:

..... Hablar acerca de las actividades que se realizan en el colegio.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 11

¿Cómo te sientes?

SITUACIÓN: EMOCIONES Y SENTIMIENTOS

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Expresar emociones y sentimientos y sus causas.
- Describir estados de ánimo utilizando adjetivos que describen emociones.
- Expresar opinión acerca de cómo nos afecta el uso de las redes sociales.
- Hablar acerca de la risa como terapia.
- Hacer sugerencias.
- Solicitar servicios por teléfono libre.



A. ¡VAMOS!

LOS ESTADOS DE ÁNIMO

El grupo conversa:

Piensen en algunas situaciones para responder las preguntas a continuación:

¿Cuándo te sientes bien/mal/feliz? ¿Cuándo te pones triste?

Me siento bien cuando las personas entienden mi español.

Me siento feliz cuando hablo con mi familia en mi país.

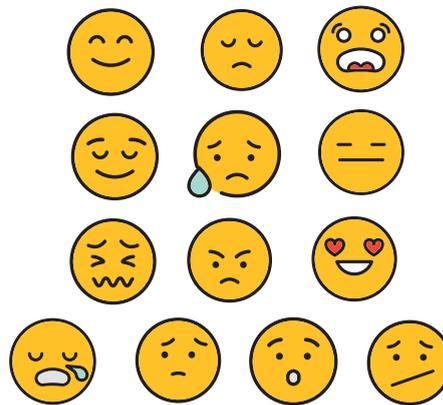
Me pongo triste con los días nublados porque pueden ser fríos y grises.

1. ¿Reconoces algunas de estas palabras? Trabaja con un compañero o una compañera y describan con sus propias palabras el significado de los adjetivos que aparecen en el cuadro.

Recuerda que los adjetivos que terminan en “o” están en forma masculina y cambian a letra “a” para la forma femenina.

Recuerda usar sinónimos si ya los sabes.

**feliz – triste – relajado/a
estresado/a – enojado/a
nervioso/a – aburrido/a
cansado/a – enamorado/a
asustado/a – preocupado/a
sorprendido/a – confundido /a**



Ejemplos:

- *Estás estresada cuando tienes mucho trabajo y estás un poco nerviosa porque necesitas hacerlo bien y terminar pronto.*
- *Estás asustado cuando tienes miedo de que algo malo va a pasar.*



B. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

LOS VERBOS

Recuerda los verbos que puedes usar para expresar emociones	
ESTAR	Luis está <u>triste</u> porque perdió su billetera. Carol y Daniel están <u>enamorados</u> .
SENTIRSE	Cuando las personas hablan rápido me siento <u>confundida</u> . Rosa se siente <u>feliz</u> cuando habla español con personas nuevas.
PONERSE	Me pongo <u>triste</u> cuando no hablo con mi familia por teléfono. Los niños se ponen <u>alegres</u> cuando reciben regalos.

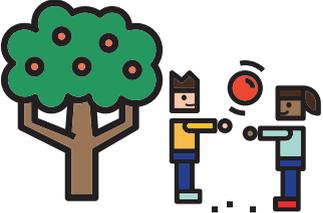
LOS ADJETIVOS

En español los adjetivos deben tener el mismo género de los sustantivos o las personas de las que se habla.	<u>Él</u> está confundido. <u>Ella</u> está confundida.
La vocal final de un adjetivo se modifica de acuerdo al sustantivo o pronombre de quién estamos hablando.	<u>Ella</u> está sorprendida. <u>Los niños</u> están sorprendidos.
Los adjetivos como triste y feliz sólo se modifican para indicar plural.	<u>El niño</u> está triste/feliz. <u>La mujer</u> está triste/feliz. <u>Los niños</u> están tristes/felices. Ellas están tristes/felices.

1. ¿Cómo se sienten estas personas? Completa la información debajo de la imagen usando un verbo y un adjetivo apropiados. Recuerda usar las formas correctas de los adjetivos según la fotografía: femenino/masculino/singular/plural.

ESTAR SENTIRSE PONERSE	feliz – triste – relajado/a – estresado/a – enojado/a – nervioso/a – aburrido/a – cansado/a – asustado/a – preocupado/a – sorprendido/a – confundido /a – enamorado/a
---	--

1. 	Camila tiene mucho trabajo y debe entregar dos informes muy importantes mañana. Su jefe la llama a cada minuto para saber si los informes están listos. Creo que Camila muy
--	--

2.		<p>En el verano, los niños no tienen que ir al colegio y pueden jugar todo el día con sus amigos, por eso, ellos</p> <p>.....</p>
3.		<p>Marcelo esperó a su amigo Cristián por casi una hora en la calle para ir al cine y su amigo no llegó. Cuando Marcelo llamó a Cristián, él dijo no tenía tiempo para salir. Marcelo</p> <p>..... porque piensa que Cristián es maleducado.</p>
4.		<p>Cuando hablo español con chilenos y ellos responden rápido y se ríen yo</p> <p>..... porque no sé de qué están hablando.</p>
5.		<p>Juan y Daniela</p> <p>..... y por eso decidieron casarse. Hoy es su fiesta de matrimonio y los dos</p> <p>..... muy</p>
6.		<p>Antonia se</p> <p>..... cada vez que siente un temblor.</p>
7.		<p>Yerko no tiene que trabajar mañana porque está de vacaciones. Él</p> <p>..... y espera descansar mucho las próximas dos semanas.</p>

2. Completa las oraciones conjugando el verbo en la forma apropiada y escribe el adjetivo adecuado dependiendo de la situación.

- a. Francis tuvo un mal día en la universidad. Llegó tarde para una prueba y no llevó su colación a la escuela. Él
- b. Las compañeras de Olivia organizaron un cumpleaños sorpresa para ella. Todas llegaron a tiempo para estar en su casa antes de ella. Cuando Olivia llegó, ella
..... al ver la celebración porque no la esperaba.
- c. Todos porque la clase es larga y no hay nada nuevo que aprender.
- d. Repentinamente se cortó la luz en todo el barrio. Se escuchan ruidos y personas gritando. Nosotros
..... porque no sabemos si es algo peligroso.



C. AHORA ESCUCHO

Audio 1. Escucha el audio del el programa de radio de Francesco en que está entrevistando a un experto sobre las redes sociales y felicidad. Luego responde las preguntas.

- a. ¿Qué opina Roberto sobre las redes sociales?
.....
.....
- b. ¿Cuáles son las emociones positivas que se mencionan en el programa radial? ¿Por qué?
.....
.....
- c. ¿Cuáles son las emociones negativas que se mencionan en el programa radial?
.....
.....
- d. ¿Qué solución da Roberto para que las personas dejen su adicción a las redes sociales?
.....
.....



D. AHORA HABLO

1. Conversa con un compañero o una compañera.

- a. ¿Utilizas redes sociales? ¿Cuáles y para qué?
- b. ¿Crees que el uso de las redes sociales tiene un impacto positivo o negativo en la vida?
- c. ¿Qué emociones crees que genera el uso de las redes sociales en los niños y las niñas?
- d. ¿Crees que el uso de las redes sociales genera una sensación de felicidad en las personas? ¿Por qué?

Presenten sus respuestas al resto del grupo. ¿Hay opiniones similares a las de ustedes?



E. AHORA LEO

1. Antes de leer: Observa las imágenes y explica la diferencia entre lo que hacen las personas en cada fotografía. ¿Conoces los verbos que explican esta diferencia?



1. 2.

2. Lee el texto.

La importancia de la risa y la sonrisa

Reírse es una acción instintiva, natural y que causa muchos beneficios para la salud. Muchos estudios han confirmado que la risa es buena en diversos aspectos: desde mejorar la circulación de la sangre hasta actuar como terapia contra la diabetes o el colesterol.

En 2011, investigadores hicieron un curioso estudio sobre la influencia de la risa en el sistema circulatorio. El estudio se realizó a 300 personas y comprobó que las emociones que provocan las películas de acción o terror disminuyen el flujo de la sangre. Pero si vemos comedias y nos reímos mucho aumenta el flujo de la sangre y oxígeno a los órganos y tejidos. Este es solo un ejemplo experimental de cómo afecta el buen humor y la sonrisa al cuerpo humano. Otros estudios han comprobado que tratamientos de risoterapia tienen efectos positivos para personas con el colesterol alto o que sufrían diabetes. Según el doctor estadounidense Robert McGrath, “después de reírnos, hay un breve período durante el cual la presión sanguínea baja y el corazón se desacelera”, lo que afecta positivamente a todo el cuerpo en general.

Fuente: Texto adaptado de Revista *Muy interesante* (n/f).

3. Ahora responde las preguntas.

a. Según el texto, ¿qué beneficios tiene para el cuerpo humano estar de buen humor y reírse?

.....
.....

b. ¿Por qué el cuerpo funciona mejor cuando nos reímos?

.....
.....

c. ¿Cómo crees tú que es una risoterapia?

.....
.....

d. ¿Qué cosas o situaciones te dan risa?

.....
.....



F. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

PARA EXPRESAR SENTIMIENTOS Y EMOCIONES

pronombre + verbo dar + sustantivo + infinitivo				
(a mi)	me	da	risa	tratar de pronunciar palabras complicadas en español.
(a ti)	te		miedo	caminar solo por la calle cuando es de noche.
(a él/ella)	le		vergüenza	no saber la respuesta del examen.
(a nosotros/nosotras)	nos		pena	ver animales abandonados en la calle.
(a ustedes)	les		rabia	ver o escuchar algún tipo de discriminación.
(a ellos/ellas)	les			

pronombre + verbo + infinitivo			
(a mi)	me	alegra	hablar español con gente nueva.
(a ti)	te	molesta	hacer tantos trámites para obtener mi visa en Chile.
(a él/ella)	le	carga	tomar el metro cuando está lleno.
(a nosotros/nosotras)	nos	emociona	ver todo lo que he hecho desde que llegué a Chile.
(a ustedes)	les	importa	no fumar aquí?
(a ellos/ellas)	les		

1 ¡Ahora es tu turno! Completa las oraciones con tu información. Luego compara las respuestas con las de un compañero o una compañera. Las oraciones negativas tienen *No* al comienzo.

a. Me da miedo

.....

b. Me emociona

.....

c. Me da vergüenza

.....

d. Me da pena

.....

e. Me da rabia

.....

f. No me importa

.....



G. AHORA HABLO

1. Completa la tabla con la información de tus compañeros y compañeras. Pregúntales.

	Persona 1	Persona 2	Persona 3
¿Qué te da miedo?			
¿Qué te da vergüenza?			
¿Qué te da risa?			
¿Qué te molesta?			

2. Ahora debes compartir con el grupo lo que tus compañeros o compañeras te dijeron.

Ejemplo:

A Louis le da miedo caminar solo de noche.



H. MIS HERRAMIENTAS

¿Usas gestos (expresiones con tus manos) para comunicarte?

1. Observa estas imágenes.

2. ¿Qué significan para ti? ¿Sabes si en español o en Chile se usan con el mismo significado que en tu país? Conversa con un compañero o una compañera acerca de la palabra o frase que reemplazan o acompañan estos gestos.

3. Escribe debajo de cada imagen lo que podrías decir en español.

a.  Hola	b. 	c. 	d. 
e. 	f. 	g. 	h. 

¿CÓMO ESTÁS? ¿CÓMO TE SIENTES?

El grupo conversa:

¿Conoces los emoticones? Los usamos todos los días para expresar emociones en las redes sociales.

1. Escribe debajo de cada imagen qué significado tiene para ti cada uno de ellos y explica cuándo los usas.

Recuerda usar las nuevas formas de verbos que aprendiste.



- Ejemplo:

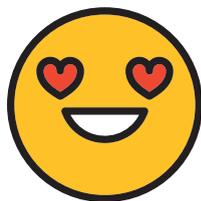
Estoy enojado/a

Yo lo uso para mostrar que me carga hacer algo.

Yo uso ese emoticón cuando alguien dice algo que me da rabia.

a.
.....
.....
.....
.....

b.
.....
.....
.....
.....



c.
.....
.....
.....
.....

d.
.....
.....
.....
.....

e.
.....
.....
.....
.....



I. AHORA ESCUCHO

Audio 2: Escucha el audio y completa la tabla.

- ¿Qué les pasó a estas personas?
- ¿Cómo se sienten?
- ¿Qué les recomiendan para sentirse mejor?

¿Qué le pasó?	¿Cómo se siente?	¿Qué recomienda su amigo o amiga para que se sienta mejor?
a. Evelyn		
b. Marcel		
c. Jazmín		
d. Poly		
e. Lee y Karin		



K. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Describir estados de ánimo y sus causas.

Ejemplo:

..... Expresar opinión.

Ejemplo:

..... Hacer sugerencias.

Ejemplo:

..... Expresar emociones y sus causas.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 12

¿Qué hacemos por el medio ambiente?

SITUACIÓN: EL MEDIO AMBIENTE

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Hablar acerca del futuro.
- Hablar acerca de los problemas que afectan al medio ambiente.
- Expresar opinión.
- Usar expresiones fijas para comenzar un turno en la conversación.
- Hacer predicciones.
- Expresar hipótesis respecto del futuro.



A. ¡VAMOS!

EL MEDIO AMBIENTE

El grupo conversa:

¿Qué es el medio ambiente? ¿Por qué tenemos que cuidarlo? ¿Sabes qué es el cambio climático?



¿Para qué nos sirven estos elementos relacionados con del medio ambiente? Escribe tus respuestas abajo.



El sol



El agua



El aire



Los árboles



Los minerales



La tierra

Ejemplo:

a. *Los árboles sirven para tener madera y así construir viviendas y de la madera también podemos hacer papel.*

b.

c.

d.

e.

f.

En parejas, respondan estas preguntas.

¿Te preocupa el medio ambiente? Sí/No ¿Por qué?

¿Qué problemas afectan el medio ambiente hoy en día? Observa las imágenes y describe cómo se produce el problema y qué consecuencias tiene.

		
Contaminación del mar	Contaminación del aire	Basura que no reciclable naturalmente.

Problema	Cómo se produce	Consecuencias
Contaminación del mar		
Contaminación del aire		
Basura no reciclable		



B. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

LA OPINIÓN

PEDIR UNA OPINIÓN	EXPRESAR UNA OPINIÓN
¿Qué piensas de...?	Pienso que...
¿Qué opinas sobre...?	Según entiendo...
¿Cuál/cuáles crees...?	Creo que...
	Estoy seguro de que...

1. Escribe la letra de la imagen y el número de la definición en el concepto que corresponde.

a.



1. La desaparición gradual de árboles y plantas que forman un bosque causada por el corte de árboles, falta de agua, o el uso de productos químicos. (Acciones de las personas).

..... /
Derretimiento de glaciares

b.



2. La desaparición de algunas especies animales por los cambios en su medio ambiente natural.

..... /
Deforestación

c.



3. Los ríos que llevan muchas aguas o las lluvias repentinas e incontrolables que llegan a un lugar y llenan de agua el espacio y los lugares (calles, avenidas y casas) que normalmente, no deben tenerla

..... /
Extinción

d.



4. La falta de lluvia que no hace posible los cultivos y que puede causar la muerte de los animales y la vegetación.

..... /
Inundaciones

e.



5. El resultado del exceso de calor sobre los hielos.

..... /
Sequía

2. Ahora conversa con un compañero o una compañera acerca de las consecuencias de estos problemas que afectan al medio ambiente. Usa las expresiones para dar opiniones que aparecen en la página anterior.

3. El grupo conversa: observen las imágenes y comenten las respuestas a las preguntas:

¿Qué están haciendo estas personas?

¿Cuál crees que es el problema que estas personas están tratando de resolver?

¿Crees que su trabajo es suficiente para resolver los problemas? Sí/No ¿Por qué?



4. Responde las preguntas:

a. ¿Hay problemas medioambientales en tu país? ¿Cuáles son?

.....
.....

b. ¿Hay personas que ayudan a detener los problemas del medio ambiente?

.....
.....



C. AHORA ESCUCHO

Audio 1. Escucha los audios y completa los reportes científicos con la información que escuches.

1. Lee el párrafo y escribe el nombre del problema que se describe en el audio.

Audio 1

Para conservar la y la y evitar su es importante que ayudemos en las campañas ecológicas. La del medio ambiente y la falta de agua, entre otros factores, tiene más de 23.000 especies al borde de la Más concretamente, 1.197 mamíferos, aves y 23.250 especies de plantas, animales y hongos están en peligro de desaparecer.

Problema:

Audio 2

Santiago es una ciudad cuando llega el invierno. Es imposible El período más duro ocurre entre el 1 de mayo y el 31 de agosto de cada año, y es cuando aumentan los problemas de salud, principalmente en niños, y personas asmáticas o alérgicas.

Problema:

Audio 3

Uno de los principales problemas del Amazonas brasileño es el de árboles producido por lade terreno para cultivo. Desde 1970, se han perdido ya 800.000 hectáreas.

Problema:

Audio 4

El del Ártico puede provocar un aumento del del océano. Las son evidentes porque el nivel del mar ya ha aumentado 19 centímetros desde 1901 y la temperatura de la tierra ha aumentado grados.

Problema:

Audio 5

La biodiversidad es el conjunto de todos los seres vivos del, el ambiente en el que viven y la relación que hay entre ellos. En Chile, de un total de especies de mamíferos, son nativos y son de otros países. El uso de de pone en peligro a estos animales porque muchos consumen micro partículas de plástico que demoran años en desaparecer.

Problema



D. AHORA LEO

Antes de leer: ¿Conoces el significado de estas palabras? Recuerda que debes tratar de explicarlas en español con tus propias palabras, o puedes usar sinónimos.

reciclable		irreversible		drástico	
daño		esperanza		biodegradable	

1. Lee el siguiente texto.

NO MÁS BOLSAS PLÁSTICA

Cada año se usan cerca de 5 billones de bolsas de plástico en el mundo. La mayoría no **reciclables**. En Chile, se usan 3,4 millones al año.

Hasta hace poco tiempo en Chile, las bolsas de plástico estaban por todas partes: en la casa, en el supermercado, en los almacenes, en la oficina, en las calles, en la basura y también en los océanos.

El **daño** que causan al medio ambiente es altísimo. De acuerdo con las Naciones Unidas, el plástico mata alrededor de 1.000.000 aves marinas y 100.000 mamíferos marinos. Si no dejamos de usar bolsas plásticas ahora, en el 2050 el 90% de las aves desaparecerá y muchas ya no existirán, estarán extinguidas. Por eso, es importante pensar que si usamos una bolsa plástica sólo por 15 minutos, demorará cerca de 400 años en desaparecer de la tierra. En ese tiempo, las macropartículas de plástico serán ingeridas por peces, mariscos y más tarde por los seres humanos que consumirán estos alimentos del mar.

Los más pesimistas piensan que esta situación es **irreversible**, otros todavía tienen **esperanzas** de que podemos hacer algo para detener esta situación. Por eso, en Chile se prohibieron las bolsas de plástico. Fue un cambio **drástico**, porque estábamos acostumbrados a recibir muchas bolsas cada vez que comprábamos algo y ahora tenemos que recordar llevar nuestras bolsas. Si no lo hacemos, tenemos que transportar los productos en la mano.

La nueva ley busca generar un cambio de hábito en la población y espera que pronto sea más popular el uso de bolsas **biodegradables** o de un material distinto al plástico, como algodón u otras fibras vegetales.

Podemos decir con orgullo que Chile se transformó en el primer país de América Latina que prohibió la entrega de bolsas plásticas en el comercio. Sin embargo, ¿es necesario prohibir para reducir el uso de plástico? En Alemania, por ejemplo, las bolsas plásticas tienen un costo extra en el comercio, pero no existe una prohibición. Educar podría funcionar también: si la gente entiende el daño que provocan las bolsas, dejará de usarlas naturalmente.



2. Ahora responde las preguntas.

a. ¿Por qué los negocios y supermercados no dan bolsas en Chile?

.....

b. ¿Cuál es el problema con que las bolsas plásticas no sean reciclables?

.....

.....

c. ¿Por qué hay personas que creen que el daño es irreversible?

.....

.....

d. ¿Qué cambio ocurrirá con la nueva ley?

.....

.....

e. ¿Estás de acuerdo con esta ley? Sí/No ¿Por qué? Debes expresar tu opinión.

.....

.....



E. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

HABLAMOS ACERCA DEL FUTURO

SITUACIÓN ACTUAL (usamos la forma en presente de los verbos)	CONSECUENCIAS EN EL FUTURO (usamos la forma en futuro del verbo)
Si usamos una bolsa plástica sólo por 15 minutos,	demorará cerca de 400 años en desaparecer de la tierra.
Si la gente entiende el daño que provocan las bolsas,	(la gente) <u>dejará</u> de usarlas naturalmente.
Si no dejamos de usar bolsas plásticas ahora,	en el 2050 el 90% de las aves <u>desaparecerá</u> y muchas ya no <u>existirán</u> .

Revisa cómo conjugar los verbos en futuro.

VERBOS REGULARES			VERBOS IRREGULARES		
Infinitivo + terminación			Infinitivo + terminación		
yo	cantar-	-é	yo	(decir) dir-	-é
tú	cortar-	-ás	tú	(hacer) har-	-ás
usted	soñar-	-á	usted	(poner) pondr-	-á
él o ella	beber-	-á	él o ella	(saber) sabr-	-á
nosotros/nosotras	proteger-	-emos	nosotros/nosotras	(tener) tendr-	-emos
ustedes	ser-	-án	ustedes	(haber) habr-	-án
ellos/ellas	ir-	-án	ellos/ellas	(poder) podr- (venir) vendr-	-án
			Hay → habrá		

1. Completa las siguientes oraciones con las formas correctas de los verbos entre paréntesis.

- a. Si los seres humanos (seguir) contaminando el aire, en algunos años no (poder) respirar.
- b. Si no (llover) en el invierno, nosotros no (tener) buenas frutas y verduras en los meses de verano.
- c. Si nosotros no (cortar) más árboles, nosotros (proteger) la vida de muchas especies.
- d. Si las personas (preferir) productos reciclables, el mundo (ser) un lugar más limpio en el futuro y menos especies de animales se(extinguir).
- e. Si nosotros no (cuidar) el agua, (morir) de hambre y deshidratación.





F. AHORA LEO

1. ¿Eres un consumidor o una consumidora “verde”? Lee el siguiente cuestionario y marca con una X la opción que más se adapta a tu situación. Después, comenta tus respuestas con un compañero o una compañera.



1. Cuando vas a comprar al supermercado o al almacén cerca de tu casa...

- a. Pides bolsas plásticas en el almacén porque siempre o casi siempre olvidas llevar tus bolsas.
- b. A veces llevas bolsas de tela de la casa, pero si no la llevas, compras las bolsas plásticas del comercio.
- c. No necesitas bolsas plásticas porque siempre llevas tus bolsas de tela de la casa. Y si las olvidas, llevas tus cosas en la mano.

2. En el supermercado, cuando vas a comprar productos o bebidas...

- a. Eliges los productos en lata porque duran más y las botellas de plástico porque no se rompen.
- b. Intentas comprar alimentos frescos, pero si no tienes tiempo, no es importante.
- c. Prefieres los alimentos frescos que no tienen plásticos ni papel y compras bebidas en botellas de vidrio, porque el plástico contamina mucho.

3. En la casa...

- a. Tienes solo un basurero para todo tipo de basura.
- b. Llevas los vidrios a un contenedor cerca de tu casa, pero no el papel porque no es necesario reciclarlo.
- c. Te gusta reciclar papel, vidrio y plástico en tu casa, e intentas reducir el gasto de luz y agua.

Ahora revisa tus respuestas. ¿Qué tipo consumidor eres o consumidora?

Si respondes la mayoría con alternativa A. Tienes que pensar más en los demás y en el planeta. Es importante para ti y para todos.

Si respondes la mayoría con alternativa B. Te preocupa el medio ambiente pero todavía puedes hacerlo mejor.

Si respondes la mayoría con alternativa C. Eres un consumidor o una consumidora “verde” real. Gracias por cuidar y preocuparte por nuestro planeta.



G. AHORA HABLO

1. Trabaja con un compañero o compañera. Observen las imágenes y conversen acerca de cómo será el futuro si hoy cambian algún comportamiento.

a.	b.	c.
d.	e.	f.

2. Ahora escriban sus respuestas para compararlas con el resto de la clase.

Ejemplo:

Si prohibimos el consumo de cigarrillo, contaminaremos menos el aire.

- a.
- b.
-
- c.
- d.

3. Escucha las ideas de tus compañeros y compañeras y responde usando algunas de las frases del cuadro abajo.

EXPRESAR ACUERDO	EXPRESAR DESACUERDO
Estoy de acuerdo contigo.	No estoy de acuerdo contigo.
Tienes razón.	No tienes razón.
Pienso lo mismo que tú.	No comparto tu punto de vista.
Estoy a favor de...	Estoy en contra de...



H. MIS HERRAMIENTAS

1. Lee y analiza estas expresiones con un compañero o compañera. ¿Entienden su significado?

Lo que quiero decir es...

¿Puedo decir una cosa?

Eso no es lo que quise decir

No estoy seguro/a
pero creo que....

Sabían que...

Disculpa, puedo decir algo

2. Clasifiquen estas expresiones en los diferentes grupos propuestos:

Tomar la palabra (comenzar a hablar)	Hacer una aclaración	Interrumpir

Estas expresiones las puedes aprender y luego usar como expresiones fijas para usar durante una conversación con otra persona.

3. Ahora piensen en situaciones comunicativas donde puedan usarlas. Compartan sus ideas con el grupo.



..... Hablar acerca de los problemas medioambientales.

Ejemplo:

..... Expresar opinión sobre temas controversiales.

Ejemplo:

..... Hablar acerca de situaciones o condiciones en el presente y sus consecuencias en el futuro.

Ejemplo:

..... Hacer hipótesis acerca del futuro.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

Unidad 13

¿Qué has aprendido?

SITUACIÓN: EVALUACIÓN DE LO APRENDIDO

OBJETIVOS COMUNICATIVOS:

- Hablar acerca de experiencias pasadas.
- Describir costumbres y tradiciones de mi cultura y de otras que conozco.
- Hablar acerca de las diferencias culturales entre personas de mi país y la cultura local.
- Hablar acerca mi evolución en el aprendizaje de español de acuerdo con el tipo de estudiante que soy.



A. ¡VAMOS!

EXPERIENCIAS VIVIDAS

El grupo conversa:

¿Hace cuánto tiempo llegaste Chile? ¿Cómo cambió tu vida?

1. Escribe debajo de cada imagen la actividad a la que se refiere. Usa las expresiones del cuadro.

tener un trabajo nuevo – aprender español – probar una comida nueva – conocer gente nueva – visitar otros lugares – ir al doctor/a la doctora

a.



.....
.....

b.



.....
.....

c.



.....
.....

d.



.....
.....

e.



.....
.....

f.



.....
.....

2. Conversa con un compañero o una compañera:

¿Qué cosas han hecho en Chile desde que llegaron? ¿Han conocido a muchas personas? Sí/No
¿A quiénes? ¿Qué buenas experiencias han vivido? ¿Han tenido alguna mala experiencia?

Ejemplo:

*Desde que llegué, he tenido 2 trabajos diferentes. En el primero, mi sueldo era más bajo.
Por eso busqué otro.*



B. AHORA ESCUCHO

Audio 1: Escucha qué ha hecho Johana durante su estadía en Chile y escribe la información que falta.

¡Hola! Mi nombre es Johana y soy de Haití. a Chile hace 3 años. Recuerdo que en los primeros meses muy triste porque noa nadie. Mis mejores amigos estaban en Haití o en otras ciudades de América y no visitarlos. Mi familia también muy lejos y, además, no nada de español. Más tarde, a ir a clases de español y cuando ya hablar un poco, un trabajo como reponedora en un supermercado. ¡ tan feliz! Desde entonces,a mucha gente, haitiana y chilena, y de también de otros países, que memucho. En este tiempo, muchas cosas: español, comidas nuevas, algunas súper diferentes de las queacostumbrada como el mote con huesillos, la cazuela o la empanada de pino y algunos lugares lindos en Santiago, como el cerro San Cristóbal. Ahora, aunque estoy lejos de mi país, me gusta mucho vivir en Chile.

Audio 2: Escucha la segunda parte del audio y responde estas preguntas.

a. ¿Qué le pasó a Johana?

.....

.....

b. ¿Quién la ayudó?

.....

.....

c. ¿Cuántos años tenía su hija?

.....

.....

d. ¿Cómo se resolvió el problema?

.....

.....



C. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

Lee estos ejemplos:

- Desde que (yo) llegué a Chile, he probado muchas comidas nuevas.
- Todavía no he subido al cerro San Cristóbal.
- Primero vivimos en Santiago, pero después nos cambiamos a Valparaíso y acá hemos vivido por más de 2 años.

- llegué
- vivimos
- nos cambiamos

Son formas de pasado que se usan para hablar de eventos que ya pasaron.

- he probado
- no he subido
- hemos comido

Son formas que usamos para hablar de eventos que comenzaron en el pasado y siguen hasta el presente.

Conjugación de verbos en pasado pretérito indefinido

	-ar regres - ar	-er com - er	-ir sal - ir
yo	..... é	..... í	..... í
tú	..... aste	..... iste	..... iste
usted	..... ó	..... ió	..... ió
él/ella	..... ó	..... ió	..... ió
nosotros/nosotras	..... amos	..... imos	..... imos
ustedes	..... aron	..... ieron	..... ieron
ellos/ellas	..... aron	..... ieron	..... ieron

Recuerda la estructura del pretérito perfecto

yo	he	trabajado
tú	has	probado
usted	ha	aprendido
él/ella	ha	
nosotros/nosotras	hemos	comido
ustedes	han	vivido
ellos/ellas	han	visto
		hecho

1. Ahora completa el diálogo conjugando los verbos en paréntesis en las formas apropiadas. Usa una de las dos formas de las tablas arriba.

Víctor: Hola, ¿cómo estás, Ana? ¡Tanto tiempo! ¿Cómo (estar)?

Ana: Bien. (encontrar) trabajo y (cambiarse) de casa. Ahora vivo en Maipú.

Víctor: ¡Qué bueno! Y ¿tus hijos (entrar) a estudiar?

Ana: Sí, en marzo. Y están felices porque (hacer) muchos amigos y (aprender) muchas cosas nuevas.

Víctor: Me alegro mucho. Yo también tengo mucho que contar.

Ana: En serio. ¿Qué cosas?

Víctor: (cambiarse) de trabajo, es una compañía internacional y ya (viajar) 3 veces a Brasil y 1 vez a Argentina. Me encanta este trabajo. (conocer) a muchas personas de diferentes países y (aprender) cosas nuevas.

Ana: ¡Qué suerte! Y tu polola, ¿cómo está?

Víctor: (nosotros) (terminar) hace dos meses.

Ana: Ohhh, lo siento mucho.



E. AHORA HABLO

1. ¿Tú alguna vez...? Con los verbos que están en el cuadro, pregunta a tu compañero o compañera si ha hecho o alguna vez le han pasado estas cosas.

visitar a otros países (aparte de Chile) – llegar tarde al trabajo –
tratar de cocinar comida chilena – perder algo muy importante –
estar en una situación muy difícil – recibir un premio

Haz diferentes tipos de preguntas para obtener más información acerca de la situación.

Ejemplo:

Tú: ¿Alguna vez has llegado tarde al trabajo?

Compañero o compañera: Sí, una vez.

Tú: ¿Y qué pasó? ¿Qué dijo tu jefe? ¿Cuándo fue?

Compañero o compañera: Salí de mi casa a la hora, pero cuando llegué al paradero había mucha gente, entonces escuché que había un accidente y que el tránsito estaba cortado.

Tú: ¿Y qué hiciste?

Compañero o compañera: Tuve que caminar como 10 cuadras para tomar el metro.

2. Después de conversar, cada estudiante comparte con el resto del grupo la historia más interesante que su compañero o compañera le contó.

NUESTRAS CULTURAS: ¿SOMOS IGUALES O SOMOS DIFERENTES?

El grupo conversa:

¿Has conocido en Chile a otras personas que no son chilenas? ¿De dónde son?
¿Sabes cómo llegaron a Chile?

3. Relaciona la letra de cada ilustración con su advertencia.



- a. En los países de religión musulmana, hay que sacarse los zapatos antes de entrar a las mezquitas.
- b. En India, hay que mover la cabeza de un lado al otro para decir "sí".
- c. En los restaurantes japoneses, no se debe dejar plata como propina.
- d. En las reuniones sociales de Suiza, se debe llegar muy puntual.

¿Hay alguna costumbre típica de tu país que no sea conocida en Chile?



F. HERRAMIENTAS DE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO

Lee estos ejemplos:

- En los países de religión musulmana, hay que sacarse los zapatos antes de entrar a las mezquitas.
- En las reuniones sociales de Suiza, no se debe llegar tarde.

Para describir costumbres, tradiciones o acciones típicas de un país podemos usar:

(No) Hay que + infinitivo	(No) Se debe + infinitivo
<p><u>Hay que</u> estudiar mucho para aprender otro idioma.</p>	<p>En mi país <u>se debe llevar</u> un regalo cuando alguien te invita a su casa.</p>
<p><u>No hay que</u> llegar tarde al trabajo o la escuela.</p>	<p><u>No se debe</u> llegar tarde a una actividad con amigos sin avisar.</p>

1. Un amigo chileno va a visitar tu país. Tú le vas a explicar algunas costumbres muy importantes en tu cultura.

- En mi país, cuando una persona te invita a su casa se debe
- Donde yo vivo hay que
- Como señal de respeto hay que
- En mi país, no se debe
- Si la comida es muy rica se puede
- En mi país, no se puede
- Se debe
- No hay que

2. Lee los siguientes comentarios de algunos estudiantes de español sobre la cultura chilena o las de su país. Subraya la opción correcta.

Irina Agapova
Rusia

Vivo en Chile desde hace dos años, y hay algunas costumbres chilenas que son difíciles para mí. Por ejemplo, no sé por qué hay que / no hay que saludar a los amigos con un beso. O por qué hay que / no hay que beber alcohol en la calle.



Xi Than
China

La educación de mi país se caracteriza por la disciplina y el respeto. Por ejemplo, cuando entra un profesor en sala, hay que / no hay que levantarse e inclinar la cabeza.

No se puede / *se puede* llamar al profesor o la profesora por su nombre, ni tampoco decir *tú*, solo *usted*.



Pierre Lele
Haití

Al llegar a Chile vi que las cosas eran muy distintas a mi país. Para ir a bailar a una discoteca hay que / no hay que salir después de las doce de la noche ¡Es muy tarde! Si hablas español hay que / no hay que aprender algunos chilenismos frecuentes como *cachai*, *al tiro*, *sipo*, *nopo*.



¿Hay alguna costumbre chilena que sea muy extraña para ti?



1. Lee el siguiente texto.

LENGUA Y CULTURA

El proceso de aprender otro idioma implica descubrir información cultural sobre la gente que habla esa lengua. Cada clase nos lleva a conocer algún aspecto nuevo de la cultura. Recuerdas cuando aprendiste la palabra “once”, primero aprendiste que es un número (11) pero pronto aprendiste que “once” es el nombre de la comida entre el almuerzo y la cena en Chile. Y es una comida importante a la que pueden invitarte un día.

A través del aprendizaje de un nuevo idioma, tenemos la oportunidad de comprobar que existen muchas maneras de interpretar y hacer las cosas. Todas las personas saludamos, pero unos saludan con la mano, otros con un beso, algunos con dos besos, y hay personas que inclinan la cabeza. En algunas culturas llegar tarde es una señal de que eres una persona muy importante, y en otras, es una falta de respeto hacia la persona que te invitó.

Es muy importante recordar que en cada lugar encontraremos costumbres y tradiciones diferentes y que podemos aceptarlas, imitarlas o no, pero que siempre debemos respetarlas porque son la evidencia de que aunque todas las personas somos iguales, también somos muy diferentes.

2. ¿Hay palabras o expresiones que no conoces? Sí/No ¿Cuáles? ¿Puedes adivinar su significado por el contexto?

3. Ahora reflexiona un momento sobre la información que entrega el artículo de arriba. Luego responde las preguntas.

- a. ¿Piensas que Chile y tu país son países muy diferentes? ¿Por qué?.....
.....
.....
- b. ¿Qué aspecto de la cultura chilena fue más difícil de entender para ti?
.....
.....
- c. ¿Piensas que a los chilenos y a las chilenas les interesa tu cultura? Sí/No ¿Por qué?
.....
.....



H. AHORA HABLO

1. Lee el siguiente cuestionario de comportamiento y comenta con tu compañero o tu compañera. Después, compara tus respuestas con las de tu profesor o tu profesora para aprender qué puede ser más apropiado en Chile.

- a. ¿Cómo saludas a un hombre cuando te lo presentan? ¿Y a una mujer?
- b. Cuando alguien te invita a comer a su casa, ¿le llevas algún regalo?
- c. ¿Qué haces cuando alguien te invita a hacer algo (ir al cine o ir al mall) y tú no quieres ir porque piensas que es aburrido?
- d. ¿Qué haces cuando vas atrasado a la fiesta de cumpleaños de un amigo o amiga?
- e. Cuando alguien te dice un halago (qué inteligente eres/qué hermosa chaqueta/qué bien hablas español) tú ¿qué dices?



I. AHORA ESCUCHO

Audio 3: Escucha el audio de Nosika, una estudiante haitiana que aprendió español en Chile, y responde las siguientes preguntas:

- a. ¿Cómo se sentía en su primera semana en Chile?

.....

.....

- b. ¿Por qué decidió quedarse en Chile?

.....

.....

- c. ¿Cómo fue la experiencia en su primer trabajo? ¿Qué fue lo bueno y lo malo?

.....

.....

- d. ¿Cómo se sintió estudiando español en la Universidad?

.....

.....

- e. ¿Cuáles son las ventajas de hablar bien español para Nosika?

.....

.....



J. MIS HERRAMIENTAS

¿Qué tipo de estudiante eres?

1. Lee las preguntas y marca con una X las respuestas que sean más adecuadas a tu caso.

<p>1. Cuando quiero decir algo y no sé la palabra...</p> <ul style="list-style-type: none">a. Yo la digo en mi idioma.b. Yo trato de explicarla con otras palabras o gestos.c. Yo creo que es mejor dejar de hablar o cambiar de tema.	<p>4. Fuera de la clase...</p> <ul style="list-style-type: none">a. No practico porque nunca tengo oportunidad de hablar español.b. Yo trato de hablar con toda la gente en cualquier situación.c. No hablo español porque sé que cometo muchos errores.
<p>2. Cuando la profesora/el profesor dice que trabajemos en parejas...</p> <ul style="list-style-type: none">a. Yo pienso que estoy perdiendo el tiempo porque mi compañero o compañera no es un profesor o profesora y no sabe hablar bien español.b. Yo hablo con más tranquilidad porque nadie me va a corregir.c. Yo trato de trabajar solo/a para estar seguro/a de encontrar las respuestas correctas.	<p>5. Si una persona está hablando contigo y hay algunas cosas que no entiendes...</p> <ul style="list-style-type: none">a. Le pido que me explique todas las cosas que no entiendo.b. Trato de seguir conversando porque creo que voy a entender la idea central.c. Finjo entender para evitar que pregunte algo.
<p>3. Creo que he aprendido mucho porque...</p> <ul style="list-style-type: none">a. Yo estudio mucho cada día.b. Practico afuera de la clase todo lo que aprendo en clases aunque cometa errores.c. Mi profesor/ profesora es una persona muy amable y generosa.	<p>6. Para estudiar...</p> <ul style="list-style-type: none">a. Yo repito las palabras muchas veces.b. Yo escribo frases con las palabras nuevas y trato de usarlas.c. Yo no estudio porque creo que aprenderé bien español porque vivo en Chile y tomo clases.

2. Antes de ver los resultados, compara tus respuestas con las de un compañero o compañera. Hablen acerca de sus estrategias de estudio, de su progreso a lo largo de este curso, y de sus expectativas para el futuro con el aprendizaje de español.

Ahora revisa tus respuestas:

3. Si respondiste solo b: Estás muy consciente de lo que tú debes hacer para aprender mejor: practicar todo lo que sea posible, usando todos los recursos y herramientas de aprendes en clases.

Si respondiste una mezcla (especialmente entre a y c): aún necesitas aprender a aprender. Revisa tus hábitos de estudio y tus ideas preconcebidas acerca de cómo se aprenden las lenguas.



4. Analiza las respuestas de algún compañero o compañera que hable mejor que tú. ¿Qué hace diferente a ti?



K. EN ESPAÑOL, AHORA PUEDO...

..... Hablar acerca de mis experiencias desde que llegué a Chile.

Ejemplo:

..... Describir algunas costumbres y tradiciones que caracterizan a mi cultura y la cultura local.

Ejemplo:

..... Utilizar estrategias de aprendizaje de acuerdo con el tipo de estudiante que soy.

Ejemplo:

¿Qué tengo que revisar nuevamente?

.....

